



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 145.18

LOCAL

Gerente di Digicel a huma pipa di pas cu premier Oduber

Pagina 2.

LOCAL

Analisis

Henter caso Fondo di Desaroyo S.N a cuminsa cu un "virus"

Pagina 12 y 13

E ta pa primordialmente reduci gasto di fuel oil pa WEB

Establece un parke di molina na Vader Piet no kier men cu prijs di awa y coriente lo baha

Esaki segun director di Elmar Freddy Rafini

Pagina 3

Digicel celebrando nan 5 aña cu competencia di bolo

ORANJESTAD – Ayera tardi e celebracion grandi di Digicel su prome lustro a cuminsa cu tremendo competencia di bolo. E competencia a conta cu un cantidad bastante grandi di participante cu bolonan di tur sorto di color, estilo y sabor.

Despues di masha hopi deliberacion e premionan a wordo reparti na un 5 di e participantenan a ricibi un celular.

Despues di esaki a presenta e bolo cu a keda na di tres lug a wordo traha pa e chefnan di Superfood cu a gana 250 florin, Na di dos lug a keda e bolo spectacular di Jeffrey la Rosa cu a bay cu un premio di 500 florin. Y e ganador absoluto a bira e bolo di Andrea Alfonzo cu a representa Toetje Café, cu a bay cu e premio grandi di 1000



florin. Masha pabien na cada un di e participantenan cu sin duda algun pa presenta creacionnan spectacular. Y Sin lubida pabien na Digicel cu nan 5 aña di celebracion!

Aumenta bo chens di GANA Afl.50.000

- Manda un SMS cu bo nomber pa 5555*.
- Cada biaha cu bo recarga bo celular.
- Download ringtones of weganan.
- Cada bez cu hasi yamada y manda SMS.

Pa mas informacion yama 522-2222 of yama 145 gratis for di bo celular

* SMS ta costa Afl.1,- valido te cu 25 Juli 2008.

www.digicelaruba.com



Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.

Sorprendi pero alivia cu e reunion a tuma lugar porfin

Gerente di Digicel na Aruba contento cu a huma pipa di pas cu Prome Minister di Aruba

Nan a warda 5 aña largo pa e encuentro aki



Michelle Hooiboer Winklaar

ORANJESTAD – Loke pa 5 aña nan no a logra, a sosode fin di siman pasa. Ta trata di e encuentro oficial entre e gerente di e compania di

celular Digicel diabierna ultimo ora cu Prome Minister di Aruba Nelson Oduber a topa cu gerente Michelle Hooiboer Winklaar den su oficina diabierna ultimo (lesa articulo adjunto). Un evento cu no por a bin na momento mas oportuno mirando cu awe Digicel ta cumpli 5 aña di existencia na Aruba.

Den un combersacion cu Bon Dia Aruba ayera, (lesa seccion special dedica na e compania aki den otro seccion awe di Bon Dia Aruba) Hooiboer a mostra su alivio cu e encuentro porfin a tuma lugar y cu partidonan a dera e hacha di guerra y huma pipa di paz. Y segun Hooiboer,

tur cos a keda aclaria den un ambiente hopi ameno.

Tabata apenas algun siman pasa ainda cu e prome mandatario durante un programa televisa di gobierno tabatin palabra di critica serio riba e forma con Digicel a bin ta opera den un forma contra ley y cu e no tabata compronde esaki.

Pero diabierna e la ricibi Hooiboer den su despacho y a combersa cu e gerente di Digicel y a toca tur e problemanan cu e partidonan a haya nan mes aden durante tur e añanan cu a pasa. Y na final, Oduber a felicita Digicel y su gerencia cu e logro aki.

“E tabata algo hopi nice, hopi spera di nos. Nos a warda pa 5 aña pa esaki pasa” Hooiboer a bisa Bon Dia Aruba. E hecho cu segun e gerente, a cumpli cu gobierno su deseo pa cambia e simcardnan, a pone cu gobierno a mira cambio den e actitud di e compania. Digicel a duna hopi na comunidad y a haci un diferencia den comunidad cu tur e patronicio di entre otro Special Olympics y otro instancianan caritativo.

A yega e momento cu gobierno a wak y a ripara cu Digicel ta haciendo algo positivo segun Hooiboer y competencia ta sano y bon pa mercado y

como tal a dicidi di cambia di pensamento. “No tin enemistad, no tin animosity” Bon Dia Aruba a compronde entre partidonan.

Pa loke ta e logro di e compania den un tempo record, ta debi na e grandura di e compania, den henter e region. Segun Hooiboer ta splica Bon Dia Aruba, nan network y volumen ta asina grandi cu ta mas facil pa nan por introduci y bin cu tecnologia y avancen di telefon mas rapido aunke cu tin nan competencia principal Setar, cu defacto na Aruba ta mucho mas grandi y cu un infraestructura mucho mas estableci.

Mientras cu otro islanan a haya yobida mas largo

Awacero duro a bendiciona nos isla un rato ayera tardi laat

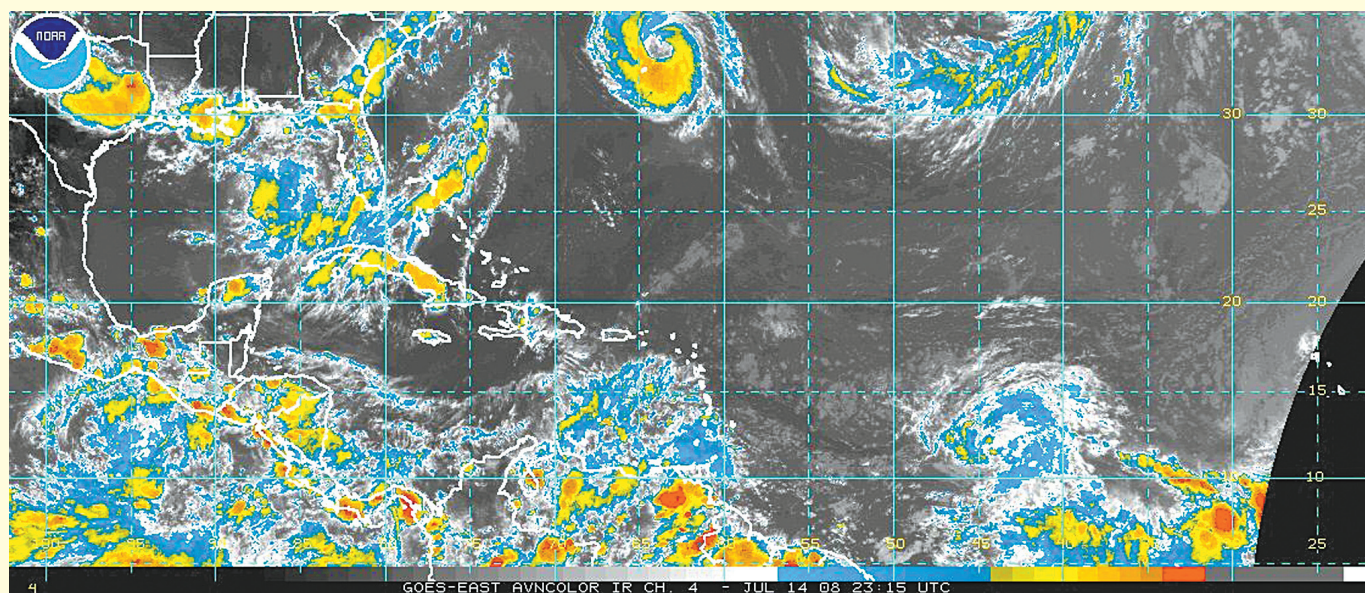
Ta spera mas yobida den curso di awe

ORANJESTAD – Ayera un biaha mas mal tempo a pone cu pa un rato awacero a basha na gran parti di Aruba, treciendo hopi bendicion pa nos. Durante 10 minuut, varios parti di nos isla a haya un palo di awa duro, y despues a stop y cielo a habri manera cu nada no a pasa.

Pa loke ta e pronostico pa awe ta muestra cu cielo ta por lo general parcialmente nubla. Temporalmente lo bira hopi nubla cu algun awacero local. Posiblemente compaña pa strena y lamper.

Pa loke ta biento, esaki ta modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Prinsipalmente den awaseru, de bes en kuando fuerte te posibelmente duru den ráfaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general: Un ola tropical



ta move west, awetardi ubica riba parti oriental di Caribe. E sistema di tempo aki cu ya ta influencia e tempo riba nos region, lo sigui ocasiona momentonan cu mas nubia y awasero lo cai riba diferente parti di e islanan ABC

Centro di tormenta tropical Bertha

tabata awe tardi 2 ‘or serca di 32.5 grado nort i 64.1 grado west, loke ta mas o menos 60 kilometer oost nortost di Bermuda. Tormenta tropical Bertha ta move actualmente den direccion nort cu biontonan mas fuerte sostiene rond di su centro cu ta alcanza 100 kilometer pa ora. Ta anticipa cu Bertha lo por intensifica

y bolbe bira un horcan durante e proximo dianan. E sistema di tempu aki no ta forma menasa pa islanan den Caribe.

Condicion di laman: Laman lo ta tranquil pa modera cu olanan entre 0.5 i 2.0 meter (2 pa 7 pia), cu e olanan mas alto durante di awacero.



MI TA POSITIVO CU

BON DIA *Aruba*

“Ba tuma nota caba con relaha bo halamento di rosea ta awor aki?”



CHAT CU MENTE POSITIVO

E ta pa primordialmente reduci gasto di fuel oil pa WEB

Establece un parke di molina na Vader Piet no kier men cu prijs di awa y coriente lo baha

Esaki segun director di Elmar Freddy Rafini

ORANJESTAD – E hecho cu e companianandiutilidadtadenproceso di tendering pa un parke di molina pa energia alternativa, no ta nifica cu prijs di awa y coriente lo baha. Por lo menos no, segun pensamiento di director di Elmar, Freddy Rafini. E la muestra cu e motibo pa bin cu e parke di molina, ta meramente pa baha gasto di WEB y tambe evita cu nan tin cu paga mas hopi na Fuel Oil pa por genera coriente.

Den combersacion cu e director di Elmar, e ta muestra cu manera cu e la compronde, e parke lo reduci substancialmente su uso di fuel oil, pero e 10% ta masha limita pa baha tarifanan di coriente.

E hecho cu ta gasta asina hopi placa pa genera apenas 10% di reduccion di coriente, ta pone cu tin un indicacion

robes den comunidad.

Pero esaki segun e director di Elmar, no ta corecto.

“Nos no ta hacie pa baha tarifa, sino pa medio ambiente” Rafini a declara na Bon Dia Aruba, papiando na nomber di Elmar (WEB ta esun cu ta ocupa cu e tendering aworaki pa e parke di molina di biento: RED).

Segun Rafini, usando e molinanan, ta duna chens na otronan cu por genera nan propio coriente. Pero cu esei lo baha tarifa di awa y coriente en general, esei no ta e caso. „E ta keda masha limita ariba e totalidad” Rafini a sigui bisa.

Manera cu Bon Dia Aruba a trece recientemente, awor tin e posibilidad pa ciudadano pone un molina na nan cas pa genera coriente. Algo cu

Gobierno lo ta motivando. Pero si ta asina mes, no ta tur hende por. Tin regla y especificacionnan prome cu un persona por bin na remarke pa un molina asina.

No por ta asina cu cualkier hende por pone un molina unda cu ta y con grandi cu ta. Cos no ta bai asina segun e director di Elmar Freddy Rafini.

No kier a bai riba e discurso di Prome Minister Oduber, pero Rafini a muestra si cu tin diferente persona a tuma contacto cu Elmar caba y di cual tin algun persona caba cu a conecta un molina di biento na nan cas.

E compania KEMA, conoci mundialmente pa ta haci estudio riba energia, a determina segun un rapport cu pa motibonan tecnico, un ciudadano no por bai cu un unidad

mas grandi cu 5 kilowatt. Esey mes ta grandi. Y tampoco no mag tin e forza di distribucion cu ta mas di 5% di bo capacidad total, cu ta 6 megawatt. Si bo calcula esaki esta 6 megawatt, bo tin un mil unidad na 5 kilowatt plama rond di Aruba. Esaki tecnicamente no ta bai afecta bo netwerk sin mas.

Di otro banda, no ta tur caminda bo por pone e molinanan aki tampoco. 5 kilowatt ta relativamente chikito y no ta un problema.

Pero Rafini a compronde cu tin hendenan cu tin molinanan di 1 megawatt cla pa pone. Pero esei nan mester bai serca WEB pa asina e por wordo permiti.

E otro cu a keda menciona, no ta afecta bo voltage ni bo nivel di frecuencia cu e ta bira un molester.

Triple A N.V exitoso den su intento pa diversifica servicio aereo na Latino America!

Copa Airlines pa Aruba ta un ruta nobo y interesante for di Latino America!

ORANJESTAD - Aruba Airport Authority N.V. (AAA N.V.) a ricibi e notificacion oficial for di Copa Airlines cu Aruba a wordo selecciona pa bira Copa su destinacion di mas nobo den Caribe.

El a tuma algun aña y esfuersonan cu dedicacion hunto cu e socionan di turismo Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association pa sigura e servicio importante aki. E servicio aereo lo wordo lanza dialuna, 15 di december 2008 cu 4 buelo semanal riba dialuna, diahuebs, diabierna y diasabra. E tipo di avion cu lo wordo uza ta un Embraer E190 cu un capacidad di

asiento di 94 pasahero di cual 10 den business class y 84 den economy class. E buelonan lo ta entre Panama City, Panama y Aruba conectando cu mas di 40 destinacion den America cu Copa Airlines.

AAA N.V. activamente ta busca y lo sigui busca oportunidad den Latino America pa complimenta su network di servicio aereo actual, specialmente den e paisnan cu acceso limita pa Aruba.

Copa Airlines ta un match perfecto y e destinacion lo beneficia tremendamente di e servicio, como cu Aruba no solamente lo

bira mas accessible pa nos bishitantenan, pero nos localnan tambe lo beneficia mirando cu lo tin mas coneccion disponibel den America.

Copa Airlines ta un di e top aerolineanan den Latino America. Actualmente Copa ta ofrece aproximadamente 126 buelo diario pa 42 destinacion den 22 pais den Norte America, Latino America, y Caribe. Ademas, Copa ta brinda pasaheronan cu e acceso na buelonan na mas cu 120 otro destinacion internacional atraves di e “code share agreements” cu Continental Airlines y otro aerolineanan. Copa ta un

miembro asocia di e Sky Team Global Alliance, cu ta duna e pasaheronan acceso na mas di 15,200 buelo diario na mas di 790 ciudad den 162 pais.

“Nos ta sumamente satisfecho cu e anuncio di Copa Airlines cu su destinacion nobo lo ta Aruba” asina Peter Steinmetz, Managing Director di AAA N.V. a declara. “Mirando cu e industria aereo actualmente ta experienciando algun tempo dificil, e noticia di e servicio nobo a yega na un bon ora.

Nos a traha hopi duro durante e ultimo añanan pa

atrae Copa y nos ta aprecia e gran apoyo di Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association cu a yuda tremendamente pa sigura e exito aki.

Nos ta comprometi y lo traha hunto cu Copa pa sigura e lansamento exitoso y continuacion di e servicio aki. E servicio nobo lo no solamente hisa e capacidad di asiento pa/for di Sur America, pero e lo sigura tambe e acceso continuo pa varios destinacion den Centro America y Caribe, specialmente relevante aworaki cu Aruba a perde su buelonan di San Juan na September benidero.”

BON DIA *Aruba*

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR

John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCION

Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO

Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO

Ludwig Hermans

LAYOUT

Gladys Palomino
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loeffstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR

Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Un desaroyo hopi preocupante riba nos isla

Casonan di inmoralidad ta sigui aumenta y esun cu ta keda afecta ta e victima

ORANJESTAD – Ultimo lunanan por a constata cu e cantidad di casonan di inmoralidad a sigui aumenta.

Esaki ta un indicacion preocupante pasobra esun cu ta keda afecta ta e victima kende hopi biaha mester sigui tratamiento di psicologo of psiquiater pa por atende cu tur e trauma cu el a pasa aden durante tur e tempo cu el a wordo abusa.

ABUSO DEN CIRCULO FAMILIAR

Loke a keda mas y mas constata ta e hecho cu hopi di e casonan di inmoralidad ta sosode den e circulo familiar o sea padastro cu su yiu di criansa, un familiar kende lo ta mira pa e yiunan ora e mayornan ta traha, conoci cu ta tira bista riba e muchanan mientras cu mayornan ta traha pa por mantene e familia. Hopi biaha ta un persona di confianza, ta abusa di e confianza cu a dun'e y esaki ta un asunto hopi serio.

KIEBRO DI FAMILIA

Ora un caso asina bin na claridad, esaki no solamente ta un sla duro pa e famia di e victima sino henter e famia pasobra otronan lo no por kere y no por a pensa cu sea ta e padastro, un familiar, un conoci, por a haci algo asina cu un criatura menor di edad.

Hopi biaha e efecto di un lamentable incidente asina ta hopi mas serio cu por pensa. E prome reaccion ta cu e famia ta haya un rabia riba e abusado y hopi biaha esaki ta desemboca den problema entre famia y hasta kiebro di famia. Tambe sa sosode cu e pareha ta separa di otro pasobra e mama di e victima no ta confia mas e partner di dje cu a abusa di su yiu.

A yega di sosode den Corte caminda famianan a bringa cu otro pafo di sala di Corte pa un caso asina. Esaki ta duna e indicacion con serio tipo di casonan asina ta.

INVESTIGACION HOPI DIFICIL

Hopi biaha ora un caso asina bin padilanti, ta sali na cla cu e abuso ya tin un tempo caba ta tumando lugar. Loke por a constata ultimamente den Corte ta cu tin casonan cu ta varia entre 1 y 4 anja. Ta un periodo hopi largo caminda un mucha inocente ta wordo traumatiza pa laga otro haci actonan immoral cune.

Esei ta trece cune cu ta hopi dificil pa e agentenan cu ta investiga tipo di casonan asina yega na suficiente prueba. Hopi biaha e agentenan ta haya nan mes confronta cu declaracion di e victima contra declaracion di e sospechoso.

Loke hopi biaha ta un punto hopi importante den e casonan aki ta e raport di especialista cu ta inspecciona e victima. Den Corte tanto Fiscal como Hues ta basa nan mes riba e raport aki y tambe otro factornan cu lo por yuda cu presentacion di prueba of pruebanan.

CASONAN A BIRA MAS SERIO

Algun aña pasa e casonan di inmoralidad cu ta wordo trata den Corte ta encera mishimento na partinan intimo y tambe cu e victima lo a chupa e parti intimo di e abusado.

Ultimamente por a constata cu e casonan a bira mucho mas serio, caminda no ta papia mas di inmoralidad sino relacion sexual o sea cu tabatin penetracion y no un biaha so sino diferente biaha. Mas

tristo ta e forma con e victima ta wordo menaza pa tene relacion. Hopi biaha e abusado ta menaza e victima cu si e no complace, e lo bay laga su mama of e victima ta wordo menaza cu si e papia e lo mira kico ta pasa cune.

TRATAMIENTO SPECIAL

Tur esaki ta trece cune cu a lo largo e victima ta den un trauma y e mester di tratamento. Hopi biaha den Corte ta scucha Fiscal trece padilanti cu e victima ta bou tratamento di psiquiater y no ta solamente e victima sino tambe e mayornan mester haya un tratamiento special pa asina por atende cu lamentable incidente cu a pasa cu nan yiu y con pa apoya e yiu den e momentonan dificil cu e mucha ta pasando aden.

CASTIGO

Di parti di Ministerio Publico por constata cu ta bahando cu man duro riba e abusadonan, mientras cu e reaccion den pueblo ta cu e castigo cu ta wordo duna ta mucho abou. Si den otro casonan, por ehempel di droga, cada biaha ta scucha Ministerio Publico bisa cu mester manda un señal bon cla cu no ta tolera droga, lo ta un bon idea pa pidi e departamento legislativo pa aumenta e castigo y asina ta manda un senjal den comunidad cu no ta tolera e actonan lamentable aki. Ya caba por constata cu Ministerio Publico a amplia e edad di victima. Antes segun ley e victima mester ta bou di 15 aña pero esaki a wordo adapta te na 16 aña. Esaki ta un indicacion cu Ministerio Publico ta tuma e casonan di inmoralidad hopi na serio.

Mientras cu e sospechoso Arubiano ta keda encarcela

Agente femenino lo wordo dera cu tur honor policial

AMSTERDAM/ORANJESTAD – E agente di Polis femenino Gabrielle Cevat di 28 anja, kende siman pasa a wordo asesina door di un Arubiano, lo haya un entierro cu tur honor policial.

E entierro lo tuma lugar diahuebs awor, caminda for di henter Hulanda agentenan policial den uniform lo asisti na e ceremonia.

Na e oficina di Polis na Amstelveen-Noord y tambe na e Santana na Zorgvlied den Amsterdam, lo forma guardianan di honor.

Den un aviso cu e famia di e fayecido a pone den corant, a mostra cu e victima su sonjo tabata pa forma parti di e grupo

di Polis riba cabay. Den e sentido aki tambe lo bay companja Gabrielle Cevat te na su ultimo lugar di sosiego.

Lo bay transporta e curpa di Gabrielle Cevat den un koets mientras cu e ceremonia di entierro lo ta den un circulo sera.

Mientrastanto e sospechoso Arubiano, kende te ainda autoridadnan Hulandes no kier divulga su number, ta cera pendiente e investigacionnan cu autoridad di Amsterdam ta haciendo. Manera ta conoci, den su prome aparecion dilanti Hues Comisario, e sospechoso no kier a declara nada. Den e dianan aki e lo ta wordo sometido na interrogacionnan pa asina tin claridad kico exactamente a sosode cu Gabrielle Cevat a wordo asesina di e forma aki.



CRYSTAL & SEAPORT CASINOS

ta presenta

Super SUMMER CASH CAMPAIGN

Campaña ta cuminsa 1 di Juli, 2008!

Hunga cu "The card" na nos slot machinenan y ricibi un (1) coupon pa cada binticinco (25) punto cu bo accumula. Jena e coupon y deposite den e tombola na Crystal of Seaport Casino.

Sorteo ta tuma lugar fin di luna di Juli, Augustus y September pa un total di Afl. 75,000 na premio.

12 premio pa cada sorteo!

Afl. 7,500	Afl. 3,000
Afl. 5,000	3x Afl. 1,000
Afl. 4,000	5x Afl. 500

Afl. 75.000
total na premio!

Afl. 25.000
na final di cada luna!

Sorteo ta tuma lugar 8'or:



Diahuebs,
31 di Juli
den Crystal Casino



Diahuebs,
28 di Augustus
den Seaport Casino



Diamars,
30 di September
den Crystal Casino

**Pa mas informacion jama
583-6000 ext. 6318 of ext. 6437.**

Ganador(a) mester ta presente cu ID valido pa reclama su premio.

Parlamentario sr. Mike Eman

A uza instrumentonan di poder pa purba caba cu politiconan di AVP

Mester para abuso den e pais aki



Parlamentario sr. Mike Eman

ORANJESTAD – Sr. Mike Eman a duna un declaracion riba e decision di Ministerio Publico, pa termina e caso di Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas, caminda cu a dicidi riba e apelacion di sr. Tico Croes y a dicidi di parti di Ministerio Publico pa no continua cu apelacion contra di e verediconan den cual sr. Otmar Oduber, sr. Sint Jago y sr. Henny Eman a haya liber di tur culpa den Corte, despues cu 7 aña largo nan a wordo persigui.

Locual e proceso aki ta pone AVP corda, ta un proceso

di persecucion di 7 aña y di hende inocente, ta pone AVP corda epoca di historia di humanidad y un periodo scur, caminda cu hendenan a wordo persigui, pa motibo cu nan tin un otro religion cu otro caminda cu a persigui hende pa motibo di nan color, y hende a wordo persigui pasobra nan tin otro pensamiento politico cu otro. E pensamiento maligno aki pa uza bo sentimento y rencor contra otro persona, pa bay asina leu pa persigui hende, den historia di humanidad a conduci na momentonan mas feros den mundo y Aruba a conoce esaki e ultimo 7 añanan.

Ora cu siman pasa a sera e caso aki, e tabata un testimonio pa e hecho cu pa locual a cuminsa 7 aña pasa no tabata tin base pa hustificacion y no tabata tin merito legal y tampoco moral y e unico obhetivo tabata pa dañá nomber di hende y utiliza instrumentonan cu constitucionalmente mester ta leu for di gara di mannan politico, toch a cay den man politico, di hendenan obsesiona pa poder, venena pa oido y rabia y esey ta e cos di mas peligroso cu por pasa un pais y un pueblo y lamentablemente esey a pasa den e comunidad aki.

Sr. Mike Eman a bisa cu e no por ta mas satisfecho cu e decision cu Ministerio Publico a tuma, paso e ta kere cu e palabra no ta cuadra den e sentido di loke a sosode den e pais aki.

Berdad e decisionnan ta pone un fin na loke a pasa. Pero e hecho- y circunstancia cu a conduci cu hende a usa y malusa poder di e forma aki, tanto esnan cu tin poder politico y esnan cu tin poder discrecional, por abusa di e forma aki di poder y e circunstancianan

ei y e regimennan aki ainda tin den nos pais y e mesun mentalidad ey ainda tin su mannan riba poder di e pais aki.

Cu esaki Eman ta bisa cu tur hende, miembro di prensa ciudadanonan di e pais, lidernan politico cu ta stima e pais aki y e libertad y derecho di tur hende no por bay descansa te dia cu libra Aruba di e mentalidad odioso y venenoso y rencoroso cu ta pone hende bai asina leu pa trapa riba alma di nan prohimo, sabiendo cu e hendenan aki ta inocente. Purba horta nan di nan integridad ta algo cu nunca mas tin cu tuma luga den e pais aki.

Un compromiso cu AVP a bisa cu mester haci, ta cu pueblo mester uni tras di e forsan cu kier pone un fin na pensamentonan malo asina y pa habri porta pa hendenan cu mentalidad positivo y cu no tin pensamiento pa tuma vengansa contra di otro y cu no tin e pa trapa riba lama di otro, pero cu tei pa pone blokinan di construccion pa un futuro di un pais nobo, caminda cu un por tin diferencia cu otro, pero hamas ta bai asina leu, pa cual sr. Nelson Orlando Oduber kier a haci.

Sr. Eman ta pone e responsabilidad di e persecucion feros aki riba un persona y esaki ta sr. Nelson Oduber, ya cu e ta e cuminsa cu e caso di persecucion aki, cu e ta termina sin nada contra di e politiconan cu sr. Nelson Orlando Oduber kier a caba cune, debi na su miedo y tempo pa cu nan popularidad politico den e comunidad aki y esey semper tabata meta di e gobernantenan di MEP, pa desacredita semper esnan mas fuerte cu nan den politica of den cualkier gremio cu nan ta sinti nan mes menasa pa e personanan en cuestion.

The link between my experience as an entrepreneur
and that of a politician is all in one word:

FREEDOM

- Silvio Berlusconi -



Congratulations Digicel with your 5th anniversary

Proud to be part of Aruba's
telecommunications liberation

gb
GOMEZ
&BIKKER
LAW OFFICES



HULK

6 UNSTOPPABLE TOYS

Collect them all

One toy in every Kids Meal

While Supplies last.

BURGER KING

HAVE IT YOUR WAY!

Cas bandona na candela dilanti di Misa San Francisco na Playa



ORANJESTAD – Ayera banda di 12'or di merdia alarma a ser bati na Brandweer relaciona cu un caso di candela den centro di ciudad. Dos unidad bomberil a ser manda pa controla un candela cu a ser registra den un cas bandona unda antes tabata funciona Botica Triple H, dilanti di Misa San Francisco na Playa. E candela aki cu aparentememnte tabata uno intencional a ser controla na tempo, y asina a ser evita cu mas daño lo por a tuma lugar den e vecindario menciona.

Pa evita cu lo por crea panico sin cu tin mester

Refineria Valero ta avisa cu awe nan ta cuminsa cu 'live drill' di emergencia

Esaki pa tene nan ekipo y personal atento pa tur eventualidad

ORANJESTAD - E team di Valero Aruba Refinery cu ta responde y acudi na momento cu tin un emergencia den nos planta ta sumamente bon prepara. Un parti esencial di nan preparacion ta e ehecucion di scenarionan realistico di emergencia den e refineria. E asina yama 'live drills'.

E 'live drill' ta wordo planea y prepara di antemano. Durante un 'live drill' e team di emergencia ta acudi na un situacion di emergencia como si fuera cu ta un emergencia di berdad tin den e refineria. Como tal Valero a notifica tur hende cu especificamente dia 15,

16 y 17 di juli, e team di emergencia di Valero Aruba Refinery ta bai ehecuta un 'live drill' durante un situacion di emergencia ficticio den nos planta. Esaki kier men cu lo por kere cu tin un emergencia den e planta, mientras cu esaki no ta e caso.

E tipo di 'live drills' manera esun di e siman aki ta permiti e team di emergencia di e refineria sigui mehora y prepara pa un caso di emergencia. Di e manera aki Valero Aruba Refinery ta sigui traha pa establece un operacion sigur, predecible, confiable y ala vez siendo un bon bisiña pa comunidad.



El Gaucho
ARGENTINE GRILL

**SPECIAL LUNCH MENU
JULY 2008**

Appetizer
Beef & Vegetable Soup
or
Empanada Argentina

Entree
Tenderloin Mini Pincho
served with fries, steamed broccoli
& corn on the cob

or
Grouper Fillet with Creole Sauce
served with rice, steamed broccoli & fried plantain

Dessert
Ice Cream
or
Crepe with dulce de Leche

\$20,-
plus 15% s.c. & tx




Diaranson, programa “Hunto nos ta Aruba” ta presenta

W.E.B. Aruba N.V. cu desaroyo nobo pa parke di molina di biento na Vader Piet

BALASHI – Tin biento nobo den e di dos proyecto pa uza energia di biento como fuente energetico alternativo.

E Hefe di Bedrijfsbureau di W.E.B. Aruba N.V., Sr. Luis Oduber ta di acuerdo cu esaki. Na 2004 a cuminsa cu e prome esfuerso pa desaroya un parke di molina di biento na Vader Piet; un tereno di 1½ kilometer, cu e intencion pa W.E.B. Aruba N.V. haci esaki un proyecto “turn-key”. E empresa mes lo a cumpra, instala y opera e planta. E prijsnan den e diferente ofertanan tabata exaheradamente halto y mescos e gastonan.

P’esey awe W.E.B. Aruba N.V. ta scohe pa un asercamento diferente; e asina yama I.P.P., “Independent Power Producer.” E ta nifica cu W.E.B. Aruba N.V. a sondea companianan renombra cu no necesariamente ta fabricante di molina di biento so, sino tambe companianan cu por desaroya e proyecto na Vader Piet. Nan solidos si ta relevante. Dos luna pasa un proceso di screening a start pa produci 7 compania cu mester compronde e importancia dje proyecto y e proyeccion pa un contrato di 15 aña. E compania cu gana e oferta lo cumpra e ekipo, construi e parke di molina, oper’e y



mantene. Asina bendiendo e coriente genera na W.E.B. Aruba N.V. Esey ta e concepto di IPP.

W.E.B. Aruba N.V. na su turno lo percurapae infraestructura pa conecta nos red di electricidad na e parke di molina na Vader Piet un distancia di alrededor di seis kilometer.

Den e proximo programa di Hunto nos ta Aruba, cu ta pasa Diarason 16 di juli na ATV y Tele Aruba, lo duna

un impresion di desaroyo di e proyecto na Vader Piet. Cuanto coriente e molinanan lo produci, kico e ta nifica pa e produccion total di electricidad y kico e lo nifica pa e consumidor na final di cuenta? Esey ta aspectonan cu lo ilustra den e programa informativo di 10 minut, como esfuerso di N.V. ELMAR y W.E.B. Aruba N.V. pa ta mas transparente posibel relaciona cu desaroyonan cu ta tuma lugar den e companianan.

E crecemento sin precedente di prijs di crudo y su consecuencianan pa Mundo y Aruba ta pone retonan nobo pa companianan di utilidad. Pa medio di e programa di TV: “Hunto nos ta Aruba”, e dos companianan di utilidad ta muestra con nan ta aserca e retonan aki y kico comunidad mes por haci awe, ora e necesidad pa kita e dependencia riba petroleo ta forsa tur hende pa cambia nan forma di biba.

Cu e proyecto di molina di biento W.E.B. Aruba N.V. como e empresa di awa y electricidad nacional ta haci un esfuerso mas pa yuda diversifica y los un poco mas di e dependencia riba fuel oil mirando e condicionnan ideal di biento cu tin na Aruba. Un version mas cortico di e programa di television aki lo pasa dianan 21, 22 y 23 di juli den e noticiero di diferente radio emisora.

Centro famia di criansa Arubano ta busca famia di criansa

Centro di famia Arubano (C.F.C.A.) tin mester mayornan di criansa cu ta tuma e tarea aki na serio y ta compromete pa dedica nan mes na e cuido di un mucha.

Nos ta busca famianan di criansa pa mucha homber di 6 te cu 12 aña y mucha muher di 8 te cu 12 aña.

Famianan cu tin tempo pa e mucha y cu por duna structura. Pero tambe e amor y atencion.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Nathalie Tromp, trahador social di C.F.C.A.. Telefoon ta 5820088 of 5820089.

Advocaten & Advies Praktijk Tirsio P. Koeyers N.V.

awor:

Koeyers & Partners

lo muda entrante 14 Juli 2008 pa:

Caya Ernesto O. Petronia #62
Tel: 588-6962 / Fax: 588-6961

Segun Mike Eman

E unico responsabel pa e persecucion politico di 7 aña ta sr. Nelson Orlando Oduber

ORANJESTAD – E hecho cu Ministerio Publico a para tur apelacion den e caso di Fondo di Desaroyo, ta momento pa mustra kende ta responsabel pa a gasta placa di pueblo innecesariamente pa persecucion inhusto di ex politiconan y lidernan di e pais aki.

sr. Mike Eman kier pone e responsabilidad pa e persecucion feros aki riba un persona, e momentonan penoso di persecucion tabata tin un persona responsabel y tuma durante historia, semper e ta sali for di mente di un hende cu tin algo cu no ta cuadra cu e sentimentonan mas esencial cu mester biba den curason, consenshi di un hende drechi.

Sr. Eman ta bisa cu si tin un hende responsabel pa locual a sosode durante e ultimo 7 añanan aki, caminda tabatin hopi “soldat”, den e caso di persecucionnan esaki ta sr Nelson Orlando Oduber.

Ta un persona cu e ultimo 7 añanan aki a demostra na e pais aki, cu e no ta lanta mainta y bisa “kico e por haci pa e pobernan riba e baranca aki, kico e por haci pa e hobennan cu no ta mira un oportunidad den futuro di nos pais. Kico por haci pe ancianonan den e pais aki cu ta mira cu nan placa no ta alcanza pa un sobrevivencia husto den e pais aki?

Kico e por haci pa Aruba su imagen internacional pa nos por habri fronteranan nobo pa e pais aki, pero ta un persona cu a demostra cu 7 aña largo e la lanta y e unico cosnan cu el a haci ta wak cua oponente politico e por persigui den un forma falso y den un forma cu no ta cuadra cu e sentimentonan mas esencial di un hende derecho y un ser humano cu ta wordo guia pa e criador y ta wordo guia pa norma y balor. Pero e unico prioridad cu e la pone, ta pa wak cua di su famianan e por pone den un posicion of promove na custia di fondo di e pais aki durante 7 aña largo.”

Enves di governa e pais aki, sr. Nelson Orlando Oduber ta sinta riba e stoel maximo di e pais aki, como e persona cu mester atende asuntonan di

interes di e pais aki, ta prefera di cai den persecucion y laga su obligacionnan real un banda. Sr. Mike Eman a duna di conoce cu e ta laga atras un Aruba caminda cu el a persigui hende inocente, crea hopi victima inocente y el a uza fondo y sodo di e hendenan aki di e pais aki, pa e a enrikece tur hende rond di dje, na custia di e porvenir di e pais aki y esey ta e persona responsabel pa e tragedia cu Aruba a biba durante e ultimo 7 añanan.

Tur hende mester haci un compromiso cu hamas lo permiti pa un mentalidad asina maligno por prevalece den e pais aki.

Mester para pa loke tur hende ta siña di chikito pa rectitud, honestidad y pa amor prohimo y para pa esnan inocente den e mundo aki y para pa esnan cu nos no ta conoce cu ta bini di pafor y busca un miho porvenir den e pais aki.



Lider di AVP, sr. Mike Eman

SERVICIO
BON DIA

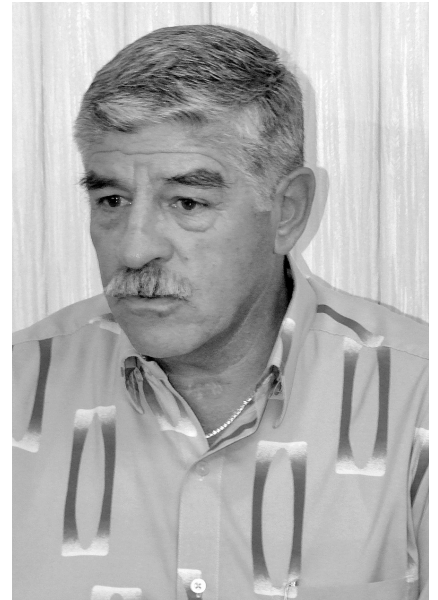
Consul di Colombia, Ricardo Emilio Cifuentes

No tin mucho informacion riba “balseiro” Colombiano desapareci

E hecho aki a sosode riba laman di Venezuela

ORANJESTAD — Ayera prensa di Colombia a informa cu famia di un grupo di “balseiro” cu a purba di drenta Aruba ilegalmente, ta perdi y ya caba a trascuri 12 dia di nan desaparicion misterioso. Ta trata di Hector Fabio Riascos, Elbert Fabio, Jhon Jaime, Lucero Gomez Muñoz, Luz Elena Moreno, Jefferson Alexis Zambrano, Alexander Aponte y Albeiro Guerrero. E grupo aki a sali for di costa di Venezuela abordo di un boto pa bin Aruba, pero 12 dia a pasa caba y nan famia no tin mas informacion di nan paradero. Bon Dia Aruba a tuma contacto ayera cu Consulado di Colombia cu tabata na haltura caba di e informacion aki cu a ser divulga via eltiempo.com. Consul di Colombia na Aruba,

sr. Ricardo Emilio Cifuentes a informa cu e grupo di hende desapareci aki mester a confronta algun impasse riba laman ora cu nan a sali for di Venezuela. E hecho aki mester a sosode riba laman di Venezuela, segun e diplomatico Colombiano. “E hecho aki mester a tuma lugar saliendo for di territorio continental di Venezuela, y pesey e incidente of accidente ta ser registra como algo cu a sosode na Venezuela y no na Aruba”, asina Consul Cifuentes di Colombia a declara na Bon Dia Aruba. E diplomatico a laga sa cu Aruba no ta registra recientemente



Consul di Colombia, Ricardo E. Cifuentes.

ningun accidente di e mesun indole cu por a sosode rond di dje, ya cu e hecho aki a ser registra riba e plataforma maritimo di Venezuela. El a confirma cu e informacion aki a sali publica via e corant El Tiempo, sinembargo na Bogota y Venezuela tin mas informacion cu akinan na Aruba.

El a bisa cu no a ser reporta ainda na Aruba algun descubrimiento relaciona cu e caso aki, ya cu esaki a sosode den awa di Venezuela y mas cerca di e pais ei. Apesar di esaki Consul Cifuentes di Colombia ta declara cu nan ta alerta pa cualkier informacion cu lo por drenta di parti di nos autoridadnan local relaciona cu cualkier descubrimiento.

“PINOCCHIO” Kerkstraat 16
Tel: 582-2266 / 564-1977

**PROBECHA DI E ULTIMO
SIMAN NAN DI NOS**

50%

**RIBA BLAAS Y ARTICULO
RELIGIOSO**

geisha
Hair Studio & Spa

Nos ta Tiña-highlights
Extension-Manicure-Pedicure
Massage-Hotstones-Facials
Waxing cu sucu threading
Wenkbrow / Make-up

*Nos ta habri nos portanan na servicio di tur nos
Distinguida clienan na:
Delasallestraat 26 lokaal #7
Nos ta ofrece el mihor servicio cu e mihor calidad
Yama pa un afspraak na tel: 588-50-20*

Moreu Facilitation
& Counseling Services

**Siña usa
bo mente
MAS
optimal**

**Abo ta sinti bo
full cla pa bai
studia afo?**

Pa motivacion, comunicacion, inteligencia emocional y tambe metodonan pa studia mas facil y cu miho resultado, garantisa.
Yama awor aki mes!

**cu OYE
mini-workshops**
Puntra tocante prijs special
T: 5889920

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

**NOS A MUDA DI SUITE 113
PA SUITE 114 DEN SUN PLAZA**

COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

DELL COMPUTERS **PRINCETON TECHNOLOGY INC.** **brother**

Supplies & Accessories
Use Genuine Brother Supplies & Accessories to maintain Genuine Brother Quality.

REINA AGENCIES NV - MICRON COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA Suite - 114 - L.G. Smith Blvd 160, Oranjestad, ARUBA
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON 01:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com

Pa bo Rijbewijs!

Yama awor

HERMUS
RIJSCHOOL
Tel. 582-6732 Cel. 594-3263

Danki Aruba
Pa bo Sosten



Celebra 5 aña cu nos:

- Awe Digicel ta REGALA BO Afl.5,- na credito
- Manda SMS awe pa solamente 5 cen.
- Yama pa solamente 5 cen despues di 2 min (Prepaid Digicel pa Digicel)
- Yama International y ricibi 5 min GRATIS despues di 5 min.
- Bin celebra 5 anja cu Digicel Red Concert dia 25 di Juli na unda nos lo saka e ganador di Afl.50.000

Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 gratis for di bo celular.

www.digicelaruba.com

Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.

Analisis di e desaroyo nobo den e caso mas impactante di ultimo tempo ta ilustra entre otro

Henter e caso FDNSN a cuminza cu un ‘virus’ cu a keda afecta Ministerio Publico te na final

Dr. Tico Croes ta nombra profesor na UCF pa bida largo y por keda Merca sin problema

ORANJESTAD—Henter e caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas a cay den otro pa motibo cu a cuminza cu mal pia. Y esaki a cuminza na momento cu a entrega keho a base di un investigacion eroneo, uzando un ley penal cu tampoco tabata completo ya cu e no ta ofrece e garantianan necesario pa sigura cu no ta perhudica inocentenan. E ley penal di Aruba cu ta permiti persecucion di Ministernan, segun abogado defensor Chris Lejuez no ta cumpliqueexigencianecesario pa sigura cu no persigui un Minister of ex Minister sin cu esaki ta necesario. Den caso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, a uza e ley pa persigui ex Ministernan pa motibo di a surpasa presupuestonan. Pero, ta un hecho cu den diferente proyecto y te hasta departamentonan, incluso Ministerio Publico mes, por uza mas di un suma presupuesta pa un parti di operacion, y menos pa un otro. E hecho cu a uza mas pa un parti di e operacion cu tabata premira, no ta nifica cu e ta un acto criminal.

HULANDA SI TIN E GARANTIANAN NECESARIO

Na Hulanda a evita pa innecesariamente persigui Ministernan cu por a surpasa nan presupuesto na un forma ilegal, dor di duna Parlamento un tarea adicional. Pa Ministerio Publico Hulandes por persigui un Minister pa motibo di a surpasa presupuesto, e peticion mester bin di Parlamento Hulandes, a base di un investigacion amplio y profundo. Pues, e decision di persecucion penal ta den man di Parlamento y no den man di Procurado General. Aruba ta e prome pais den Reino unda Procurado General a persigui un (ex) Minister a base di e ley penal aki, sin intervencion di Parlamento y sin un investigacion completo, y awe e resultado ta ilustra e fayonan den ley, unda no ta

duna e garantianan necesario pa proteha un eventual inocencia. Mirando cu Parlamento di Aruba mes a aproba un ley penal cu no tabata inclui e garantianan aki, ta ilustra e poco conocimiento di ley penal por lo general, cu pa abogadoan defensor manera Lejuez ta un punto hopi fragil den nos sistema legislativo. Ta un hecho cu no tur Parlamentario mester ta familiar cu tur aspecto legal di un ley, pero mester ta sumamente cauteloso ora cu ta trata y vota pa un ley cu por tin consecuencianan pisa pa hende, specialmente si e personanan acusa ta inocente. Un ley penal berdad ta pa permiti persecucion di personanan cu ta comete hechonan castigabel, pero e mester tin tambe garantia pa evita cu personanan inocente tambe bira victima.

EXIGENCIA DI CAUTELA

Di otro banda, Ministerio Publico, sabiendo cu e ley penal en cuestion no tin e garantianan necesario pa evita cu inocentenan ta keda afecta, manera ta e caso na Hulanda, mester tabata mucho mas cauteloso, prome cu a didici pa cuminsa persigui legalmente ex Ministernan y Parlamentarionan. Lejuez ta sinti cu si Ministerio Publico y landsrecherche realmente a haci un investigacion profundo prome cu a haci e acusacion formal, nan por a yega na e conclusion cu no tabatin mucho motibo pa bay tras di un ex Prome Minister, ex Minister di Finanzas etc. Chris Lejuez ta convenci cu e problema a cuminsa na momento cu Prome Minister Nelson Oduber, cu Minister di Husticia Rudy Croes como co-firmante ta entrega keho na Ministerio Publico contra ex mandatarionan a base di raport di Comision di Berdad. E raport di Comision di Berdad tabata basa riba informacion completamente eroneo di



Riba e potret di archivo aki, nos por mira abogado Chris Lejuez hunto cu su cliente, Robertico (Tico) Croes. Segun Lejuez, su cliente, Dr. Robertico Croes a tuma e decision pa accepta e oferta di Ministerio Publico pa un carta di bon conducta si e tambe para su apelacion.

Departamento di Obranan Publico. Landsrecherche, aunke a bisa di a haci su propio investigacion a uza e raport di Comision di Berdad como punto di salida, y esaki a nifica cu tur locual a haci despues ya caba tabata ‘infecta,’ pa un ‘virus,’ cu a keda afecta henter e caso di Ministerio Publico. Pasobra Chris Lejuez ta convenci cu si landsrecherche a cuminsa su investigacion completamente los di e raport di Comision di Berdad, por a yega na un conclusion mucho mas lihe cu no tabatin motibo pa persigui e ex mandatarionan, y como tal, por a scapa Ministerio Publico tur e esfuerzo pa cuminsa cu

un caso contra Eman, Croes, Oduber y ex Director di Finanzas Roly St. Jago. Den otro palabra, landsrecherche tambe a basa su informacion riba datonan robes (di DOW), y a sigui e mesun liña cu Comision di Berdad.

LOGRO MAS GRANDI PA DEFENSA

Abogadonan defensor ta contento cu huez si a mira cu e ley no tabata inclui e garantianan (waarborgen) necesario pa proteha inocentenan, y como tal a permiti tambe cu por a scucha como 80 testigo den e caso. Segun Lejuez, landsrecherche

tambe por a haci e trabou aki, prome cu Ministerio Publico a dicidi pa cuminza cu su caso penal. Si landsrecherche a sigui e rumbo aki, lo por a scapa hopi energia y discusion den comunidad, pasobra finalmente a muestra cu no tabatin malgastamento sin mas. Lejuez no ta kita afo cu algun persona a comete hechonan castigabel, pero Corte a determina esakinan caba, te cu sentencianan a cay. “E logro mas grandi pa defensa tabata cu apesar di tur cos, Huez a reconoce cu e ley penal tabata falta e garantianan necesario pa sigura cu ta tene cuenta cu eventual inocencia, y pa tal motibo mes a permiti defensa

pa papia cu tanto testigo,” ta e conclusion di Lejuez, y ta pa motibo cu huez a reconoce e necesidad aki mes, e caso di Ministerio Publico contra e ex Mandatarionan, practicamente a cay den otro, sigur ora tabata papia di surpasa presupuesto.

REVANCHA DI NICO JORG???

Di otro banda, Bon Dia Aruba a compronde di bon fuente, cu di e motibonan cu Ministerio Publico tin dificultad pa sigui cu e investigacion ta cu no tin suficiente fiscal pa haci tur e trabounan. Manera ta conoci Nico Jörg, prome di a bandona Aruba a bisa cu si Gobierno no yena e dos vacaturanan pa fiscal, Ministerio Publico ta haya su mes den preta, y lo mester cuminza scohe cua caso ta sigui cu n’e. Jörg a bisa tambe cu den caso cu mester scohe caso, ta bay cu casonan penal manera asesinato, kiebronan, y otro crimennan cu ta afecta comunidad directamente. Faltando hende pa traha, dificilmente por tuma trabounan cu ta investiga fraude y corrupcion ya cu e casonan aki ta existi hopi tempo, esfuerzo y hende, algo cu Ministerio Publico no tin. Si esaki ta e caso, anto por bisa cu ta e mesun maneho di Gobierno, di no tuma mas fiscal den servicio, a stroba cu por a sigui cu e caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. PG nobo Robert Pietersz a duna su aprobacion y a duna su acuerdo.

ROBERTICO CROES

Segun Lejuez, su cliente, Dr. Robertico Croes a tuma e decision pa accepta e oferta di Ministerio Publico pa un carta di bon conducta si e tambe para su apelacion, sin ningun presion di su ex coleganan di Gobierno, partido y te hasta di su abogado. E carta di bon conducta riba su mes no tin un balor formal, y riba dje no tin efecto riba e carera actual di e ex Minister. Segun Lejuez, Dr. Tico Croes ta nombra pa bida como Profesor na University of

Central Florida, y e sentencia su contra no a afecta su ‘green card’ tampoco. Ta importante pa señala cu e negociacionnan entre Ministerio Publico y Mr. Lejuez representando dr. Tico Croes, pa para e caso y yega na un acuerdo a cuminsa for di algun tempo caba. Tabata e speranza pa por a finalisa e proceso prome cu Mr. Nico Jörg a baha como Procurado General interino y Abogado General. Papiando cu personanan cu a sigui e caso di serca, ainda ta keda pregunta con por ta cu Ministerio Publico por a tuma e decision pa para e apelacion, despues di a hinca tanto esfuerzo asina den e caso Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas. Pasobra si uza e argumentonan presenta pa Chris Lejuez, anto Ministerio Publico mester a mira for di principio caba cu tabatin in algun punto den su caso cu tabata afecta pa e ‘virus,’ describi pa Mr. Lejuez. Ademias, con cu bay bin,

aunke Dr. Tico Croes por sigui traha na Merca sin problema, e ta keda cu un mancha di tin un sentencia penal su contra, ni con chikito esaki por ta. Mr. Lejuez a trata di splica cu pa su cliente, interes di Aruba ta bal hopi, y cu semper Dr. Tico Croes a keda traha na beneficio di e comunidad aki. For di su posicion como Profesor na University of Central Florida, Croes a logra hopi pastudiantenanArubiano, scapando nan y Aruba sumanan cuantioso. Como tal, su castigo condicional, cu ta ensera servicio na comunidad no ta percibi tampoco como castigo, sino cu e ta un forma di sigui yuda comunidad di Aruba. Mr. Lejuez no kier a amplia riba kico e trabounan adicionalnan aki ta, y a limita su mes bisando cu nan ta a base di entendimento mutuo. **TICO CROES KIER UN BIDA NORMAL AWOR** For di personanan yega na ex Minister Croes, e decision pa para e proceso di apelacion

ta uno logico. E declaracion di Ministerio Publico unda ta admiti cu su caso di apelacion di e 4 mil florin cu lo a haya pa campaña ta basta debil, ta suficiente pa ex Minister Croes, cu ta para riba cu bou ningun circunstancia a duna fabor politico pa medio di FDNSN a cambio di placa bou mesa. E carta di bon conducta cu Ministerio Publico a duna kizas no tin un balor formal, pero ta suficiente den su concepto, specialmente pa motibo cu e ta muestra unda Ministerio Publico ta admiti cu e no tin un caso fuerte den su apelacion contra Dr. Croes, ta locual Bon Dia Aruba a compronde. Y un carta asina ta papia hopi pa autoridadnan Mericano cu ta familiar cu un sistema cu ta reconoce negociacionnan na nivel penal. Aunke tabata su intencion pa tabata na Aruba e siman aki, circunstancianan no a permiti esaki, y Robertico Croes lo ta aki probablemente otro siman

unda lo e duna un conferencia di prensa pa splica su posicion y motibo di su decision. En todo caso, Bon Dia Aruba a compronde cu su decision ta basa tambe riba e hecho cu pa 7 aña largo, su bida tabata afecta pa e caso FDNSN. El a gasta hopi placa den su defensa, te hasta a perde su cas na Aruba. Den caso cu e mester a sigui cu su apelacion manera tabata su intencion, lo e mester sigui parti su concentracion den e caso y su bida como Profesor na Merca y tata di famia, y esaki cierto momento ta humanamente y te hasta financieramente hopi dificil. Su intencion ta pa porfin por hiba un bida normal y trankil. Aunke cu e decision pa accepta e oferta di Ministerio Publico tabata uno di dje, Bon Dia Aruba tin e informacion si cu tabatin hopi negociacion cu a tuma luga cu dr. Croes, incluso pa personanan den posicionnan sumamente clave den nos comunidad.



Traha na McDonald's® Ta great!

Nos ta buska crew ku ta:

- Amabel i dinamico.
- Flexibel na nesidad di cliente.
- Gusta un trabou cu challenge i posibilidadnan.
- Gusta traha den un team.
- Domina papiamento, hulandes i ingles.
- Entre 18 i 25 aña di edad.

Orario disponibel part-time i fulltime di merdia i atardi.

Join nos team. Pasa tuma un solisitud na un di nos restaurantnan.



i'm lovin' it™
©2008 McDonald's Corporation

BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• Deporte | • Social | • Suceso | • Cultural



Aruba Bankers Association ta anuncia presidente nobo

Y ta gradici tur su miembronan pa na contribucion valioso

ORANJESTAD

Recientemente miembronan di ABA tawatin un lunch meeting pa asina gradici tur esnan cu a contribui na e organisacion aki.

E presidente nobo, esta Sra. Edna Farro, a gradici Javier Wolter, kende tawatin e puesto di presidente di ABA anteriormente, pa su bon trabao y tambe Magriet Geerman y Alvin Quandus pa nan asistencia na e bestuur di ABA. Di e manera aki tambe a tuma despedida di Sr. Bill Carson como miembro di ABA y a gradicie pa su tur su contribucion durante e aña nan cu e a traha na Aruba. Miembronan di ABA ta desea Bill Caron tu clase di exito cu su retiro.



Ultimo oportunidad pa inscribi pa workshop PR efectivo

ORANJESTAD - Interesadonan pa e workshop encuanto Relacion Publico efectivo ainda tin oportunidad pa inscribi pa partisipa. Por haci esaki via adres di e-mail: medialogicaribbean@gmail.com of na bobharms1@gmail.com. E workshop manera ta conoci ta tuma lugar diaranson 16 di juli di 6'or di atardi pa 9'or di anochi na ATIA Building, Pedro Gallego straat # 6. Durante di e workshop aki, cual lo ta na encargo expertonan den ramo di PR y

tecnologia di Internet, lo para ketu na tur loke un persona cu kier haci Relacion Publico mester sa pa haci esaki di un forma efectivo. Entre otro, cua ta e medionan di comunicacion cu tin na Aruba y con pa haña publicacion via di nan y tambe con pa prepara pa tene un entrevista efectivo den prensa. E curso ta costa solamente 300 florin pa persona. Pa mas informacion, por favor tuma contacto cu Bob Harms, instructor di Medialogic na telefon 597 4320 of e-mail: bobharms1@gmail.com

Fiesta di La Birgen Del Carmen

ORANJESTAD - E grupo di Carmelitanan di Parokia di Sta. Teresita na San Nicolas ta invita henter pueblo di Aruba en general, y tur parokiano y debotonan di Mama Maria en particular, especialmente esnan di pariba di brug, pa asisti na e celebracion di Fiesta di La Birgen del Carmen cual lo tuma lugar diaranson, dia 16 di juli pa 6 :30 pm cu un Santo Sacrificio di Misa. E novena na su honor a cuminsa dialuna 7 juli y lo termina diamars 15 di juli na Misa Sta. Teresita. Ban honra nos Mama celestial riba dia di su Fiesta.

Consul di Colombia na Aruba, Ricardo Emilio Cifuentes

Tur cos ta cla y bon organisa pa celebra Dia di Colombia na Aruba

Lo tin un misa solemne, un caminata y un fiesta di solidaridad

ORANJESTAD – Dia 20 di juli venidero e colonia Colombiano residencia na Aruba ta recorda Dia di Independencia di Colombia. E biaha aki ningun acto protocolario lo tuma lugar pa conmemora Dia di Independencia di Colombia, sinembargo Consulado di Colombia na Aruba a anuncia tres actividad enconexion cu e fecha aki.

Consul di Colombia na Aruba, sr. Ricardo Emilio Cifuentes a informa ayera cu dia 20



Consul di Colombia na Aruba, Ricardo Emilio Cifuentes.



Multitud durante celebracion di Dia di Colombia aña pasa.

di juli pa 10'or di mainta lo tuma lugar un Misa Solemne na Misa Birgen di Fatima na Dakota. E diplomatico a declara cu tur cos ta cla y bon organisa pa asina e colonia Colombiano, y ciudadanonan di otro nacionalidad y pueblo di Aruba en general por participa di e misa semi-campa na Dakota, ya cu evaluando e cantidad di hende cu lo por bini lo wordo instala algun tent cu stoel pafo di e misa. “E expectativa ta grandi pa nos invitacion cu nos ta formula na tur ciudadano di Aruba enconexion cu e celebracion aki”, asina Consul Cifuentes a declara. E misa lo wordo celebra na Spaño y sigur un grupo grandi di hispano lo asisti, igualmente tur ciudadano di Aruba ya cu

tur hende ta bonbini.

CAMINATA

Despues di e Santo Sacrificio di Misa na Spaño lo tuma lugar un caminata diadomingo awor cu lo sali for di Misa La Birgen di Fatima na Dakota, y lo finalisa na Consulado di Colombia.

Consul di Colombia a declara cu e caminata aki lo bira uno mas grandi cu esun cu a tuma lugar dia 4 di februari ultimo. E motibo di e caminata aki ta un voz di rechazo contra delito di secuestro. E diplomatico a laga sa cu e caminata aki ta pa pidi un liberacion sin ningun condicion di tur esnan victima di secuestro den henter mundo, pa asina nan por gosa di nan libertad bek. E caminata ta sali for di misa La

Birgen di Fatima na Dakota direccion pa e monumento di “Agradecimento” di pueblo di Colombia pa Aruba dilanti di Pricesmart, y despues e caminata ta finalisa dilanti di Consulado di Colombia na altura di Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Turpermiso ta cla pa asina e caminata por tuma lugar sin ningun impasse di ultimo ora.

GRAN FIESTA

Consul di Colombia ta declara cu e celebracion di Dia di Independencia di Colombia lo sigui dia 27 di juli venidero, ya cu Asociacion Amigos de Colombia ta organisa su gran fiesta di Solidaridad den Don Elias Mansur Ball Park. E fiesta aki ta cuminsa 10'or di mainta te cu 7'or anochi. Tur hende ta cordialmente invita.

BLACK HOG SALOON, ADVENTURE GOLF Y ALFREDO'S RESTAURANT

Ta presenta su Tremendo Family Day Package!

1-Golf
1-Paddle boat
12-Tokens
1-Hot-dog or Hamburger with French fries.
1- Soft drink

Awg. 25,-p.p.+bbv

Tur esaki pa solamete
OFERTA VALIDO SOLAMENTE ULTIMO DIADOMINGO DI CADA LUNA 2008
cantidad ta limita Puuuura!!!
For di 5pm. Pa 10.30pm.

EMGEE BAND!!! from 6:30pm. Until 9:30pm.

HAPPY HOUR from 6pm. Until 8pm.
BUDWEISER \$2.00
MARGARITAS \$3.00

SASAKIWEG Z/N
Tel: (297) 587-6625, 594-4395
Fax: 587-6645

CUMpra BO PACKAGE TUR DIA DI 10AM TE 10:30PM NA NOS GIFT SHOP.

E package aki lo ripiti tur ultimo diadomingo di luna pa un tempo limita y prijs por cambia.

Gostoso Restaurante
PORTUGUESE, ARUBIAN & INTERNATIONAL CUISINE

Menu 1

Appetizers:
Soup of the Day
Mixed Salad
Ceasar Salad
Criollo Sushi Roll

Entrees:
Chicken Breast Mango Sauce
Chicken Parmesan with Pasta
Galiña Stoba
Cabrito Stoba
Lengua Stoba
Carni Stoba
Fish Criollo or Menier or Garlic

All Dishes are served with Rice, F-Fries and salad

Dessert:
Flan
Quesillo
Ice Cream
Chocolate Cake
Afl. 28,50

Menu 2

Appetizers:
Soup of the Day
Mixed Salad
Ceasar Salad
Criollo Sushi Roll

Entrees:
Sirloin Steak Mush Sauce
Lomito Stragonoff
Lomito Criollo
Scalopina di Lomito Marsala Sauce
Seafood Criollo
Fish / Seafood den Curry Sauce
Chicken Breast stuffed with Spinach Ricotta
Cheese & Mozzarella Topped with White Mush Sauce served with Pasta
All Dishes are served with Rice F-Fries and salad

Dessert:
Flan
Quesillo
Ice Cream
Chocolate Cake
Afl. 33,50

Lunch Diamars pa Diabierna 12pm-3pm
Dinner Diamars pa Diabierna 6pm-10pm
Diasabra y Diadomingo Lunch 12-4pm / Dinner 6:30pm-10pm
Caya Ing. Roland Lacle #12 / Hospitaalstraat #12
Tel: 588-0053



Apostolado di Fatima cu Bakesale exitoso

ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga e bake-sale anual di Apostolado Mundial di Fatima na Centro Cas Curason di Maria na San Nicolaas. Esaki tabata un exito danki na tur persona cu a coopera na un forma of otro.

Durante di e evento tambe a tuma luga e sorteo di rifa via tombola. Fuera di e 10 premionan cu tabata menciona riba e ticket, a saca 10 premio adicional.

E ganadornan por pasa busca nan premio diabierna awor, 18 di juli entre 5'or y 7'or pm na Centro Cas Curason di Maria. Na e felis ganadornan un pabien.

Nr. di premio	Nr. di ticket	PREMIO
1	2535	Freezer cu comestibel
2	2166	Cadena y medaya religioso di oro
3	2513	Imagen di Inmaculada Curason di Maria
4	3745	Imagen di Sagrado Curason
5	1658	Macuto religioso
6	2893	Weekendstay na Holiday Inn
7	0645	Ticket pa Palm Island pa dos persona
8	2760	Celular
9	3624	Cena pa 2 persona na La Cabana
10	2183	Desayuno pa 2 persona na Key Largo Casino
11	2255	Cena pa 2 persona na El Gaucho
12	2834	Giftset di Penha
13	2416	Pronkstuk di Ultimo Cena
14	2590	Cuadra artistico pinta na man
15	0387	Giftset pa dama
16	2962	Giftset pa cabayero
17	2525	Giftset pa dama
18	3725	Fragancia pa cabayero
19	3189	Perfume pa dama
20	2972	Obra di man

1001 ITEM STORE

**KIBAIMA #5 - TEL/FAX: 585-1980
SITUA BANDA DI KIBAIMA PETSHOP**

Bo tabata sa cu na Aruba ainda bo por cumpra mercancia for di Afl. 1,00???

Nos tin tur cos pa cas, pa traha obra di nan, cos pa skol, oficina etc.

Paña pa baby pa mucha y pa hende grandi. Tambe tin keds pa mucha y hende grandi. Nos tin comestibles den bleki y paki. Tur na prijsnan hopi barata.

Pasa wak bo mes y convence bo mes cu nos prijsnan ta di mihor riba mercado.



NOS HORARIO TA: 8:00AM - 12:00PM / 2:00PM - 6:00PM
DIALUNA PA DIASABRA



The Party Place
by Party Animals

The BEST QUALIFIED place for your Parties!

Rentals Includes:

- Kitchen with kitchen supply
- Room with airco:
 - Tables & chairs
 - Long table with table cloth
- Toilet with bathroom supply
- Bar outside with umbrellas
- Chairs
- Playground
- Carousel

Adds on:

- Clown
- Balloon Magic
- Entertainment for kids with music
- Face painting
- Waiters
- Decoration
- Helium service



Located at Primavera 6-L
Contact Evelyn Frank at 5857503 or 5933445
www.arubapartyanimals.com

“COMPRA Y VENTA”

Bachue Joyeros

Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas

Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes

Abierto de 9am - 1pm / 2 - 6pm

Grabamos y/of Marcamos tur sorto di metalnan, yama of bishita nos.

Tanki Leendert 178-A
Tel. 587 3940
Fax 587 2478
Cell 592 9055
bachuejewelry@setarnet.aw

Abo! No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel. 587 0772

BACHUE

BOUTIQUE

JOYERIA

AQUA LAUNDRY

Parlamentario sr. Rudy Lampe

A investiga un solo politico y ta miembranan di AVP mes a basha abou riba Eman y Oduber

Un investigacion independiente a haci Eman y Oduber sospechoso

ORANJESTAD – Sr Rudy Lampe a bisa cu e la ricibi presion di e Minister di Husticia actual esta sr. Rudy Croes, pa e saca e pruebanan original for di griffie, pa bai hiba nan un caminda cu sr. Rudy Croes lo a indica. Pero sr. Rudy Lampe a nenga rotundamente, pasobra sr Lampe ta e persona cu a deposita e prueba original di e posibel delito aki y sr. Lampe tabata e unico persona autorisa pa saca e pruebanan for di griffie di Corte di Prome Instancia y sr. Rudy Lampe a bisa cu e no ta coopera pa hunga cu pruebanan original, ademá cu e ta peligroso pa sr. Lampe, paso si e saca e pruebanan, e ta autorisa pa saca esey, ta pone den su auto, ta sali for di corte di prome instancia y algo pase na caminda y e pruebanan desaparece, sr. Lampe por wordo acusa di a destrui pruebanan original di un posibel delito.

Minister Rudy Croes a keda pone presion y sr. Lampe a nenga rotundamente y a bisa cu e no ta coopera y cu mester pone beslag penal riba e documentonan y pruebanan entrega na Corte di Prome Instancia pa por a cuminsa cu e investigacion penal. A dura alrededor di dos aña pa e investigacion penal a cuminsa, pues te na 2005 esaki a tuma lugá.

Ora e investigacion a inicia, e ora ei ta e abogado nan di e sospechosonan a rek e caso, paso mester a scucha mas cu 70 testigo y e ora e caso a dura asina largo.

Mas despues mr Teresa Croes Fernandez Perna cu ta procurado General, a bisa gobierno cu comisionnan den futuro mester duna solamente un raportahe na gobierno y no entrega denuncia na Ministerio Publico.

Pa comision di berdad ora cu nan como ciudadano a haya e pruebanan original y a constata cu delitonan a wordo cometi, e tin deber pa haci denuncia.

Ora cu landsrecherche a cuminsa su investigacion, kico a resulta? Tabata un investigacion independiente, e comision di berdad a acusa 8 ciudadano di cual solamente un politico, ex lider di partido AVP y landsrecherche a interroga diferente persona di AVP mes y ta nan a lansa acusacion contra ex prome Minister di AVP sr. Henny Eman y sr. Otmar Oduber. Kiermen ora cu nan ta papia di un caso di persecucion politico, nan ta referi di persecucion politico di nan mesun seno, entre nan cu nan den AVP, pasobra ta trata aki di funcionarionan vinculo cu partido AVP mes y ta nan a presenta e nombrenan, a bin cu declaracionnan cu por involucra e personanan aki y a bisa cu nan a haya ordo di ariba, di e politiconan aki, a base di promesanan falso, pa viola lei, anto nan a cumpli cu e ordo ey. Esey a hiba cu e ex Prome Minister y sr. Otmar Oduber a bira sospechoso den e caso aki, pero manera cu sr Lampe a lesa, riba e lista di e denuncia original, no tabata tin ningun nombre cu ta Oduber of Eman of Sint Jago, pa awe papia di persecucion. E unico number cu a aparece ta e ex lider di partido AVP, esta sr. Tico Croes

Sr. Lampe a bisa cu awor cu e capitulo aki ta wordo sera, di e ocho nombrenan cu nan a entrega denuncia contra di nan, tur ocho a ricibi sentencia y sr. Lampe tin e pakete y ademá cu tin diferente medio a publica riba e caso, e caso di e sentencia cu a cay, tur e 8 personanan cu a keda denuncia a wordo sentencia den e caso di fraude corrupcion, falsificacion di documento y soborno. E ultimo aki a bin acerca, ya cu ta e investigacion propio di ministerio Publico a bin na formula e acusacion di soborno contra ex lider di partido AVP. Pesey por bisa cu comision di berdad no a haci un denuncia falso, paso

esaki ta un delito y bo por bai sera pa esei. Tur 8 persona cu a keda denuncia, tur a ricibi sentencia y a base di e raport y prueba di comision di berdad nan caso tabata solido y e denuncia tabata berdadero y a keda e ratifica den Corte y diabierna ultimo. E capitulo a keda sera pa loke ta e asunto di comision di berdad pasobra e unico politico involucra den denuncia di comision di berdad, e ex lider di AVP a bai di acuerdo pa no apela su caso, kiermen e ex lider di AVP a acepta su condena y su sentencia den e caso grandi aki di corrupcion y soborno. E unico manera cu e por a libra di e sentencia aki, ta si el bai den apelacion, pero el dicidi cu e no ta bai apela su sentencia, mesun cos cu Minister Publico tambe a dicidi di no haci.



Parlamentario sr. Rudy Lampe

SAN MARINA NEW COLLECTION

AVENTURA MALL

PH: 5883987



Mientras cu Curacao a rechasa e oferta inicialmente caba

American Airlines kier mantene tur buelo contal cu Aruba paga suma cuantioso como garantia

American a acerca tur isla den Caribe y gran parti lo a acepta esaki caba

ORANJESTAD – Tin indicacion cu e aerolinea American Airlines a ofrece varios isla un posibilidad pa continua cu nan buelonan, pero contra un suma substancial cu e isla mester paga e aerolinea como tipo di garantia. Bon Dia Aruba a compronde cu Aruba tambe lo a wordo acerca pa un tipo di deal asina. No ta conoci si e deal aki a keda acepta ni si e la wordo tuma den consideracion.

Bon Dia Aruba a compronde cu Corsow, cu tambe ta perdiendo buelo proximamente, a wordo aserca pero cu a nenga e ‘oferta’ pendiente un discusion interno di gobierno y instancia di turismo. Otro destinacionan den Caribe lo si a bai di acuerdo, pasobra na cierto destinacionan, e cancelacion di American Airlines lo a practicamente paralisa e isla di su entrada primordial cu ta bishitante mericano riba e isla turistico. Bon Dia Aruba a busca contacto cu e representantenan concerni di tanto Gobierno como American, pero te

na ciere di e edicion aki no a logra. E cifra cu ta papia di dje, lo ta di 6 cifra, cu ta un suma substancial cu e aerolinea lo ta pidiendo como garantia pa e continua cu e buelonan.

Ta conoci cuna Aruba antes, mientras cu e gobiernonan tabata haci hopi fanfaria cu caba aerolinea cu nan logra haya pa Aruba, tabata conta cu un garantia di gobierno pa por a garantis e buelo. Esaki den forma di pago pa cada stul bashi cu e aerolinea lo mester a sufri biniendo pa Aruba y bayendo bek. Esey tabata e unico forma cu e aerolineanan por a garantis nan buelonan.

Tabata durante un di e prome buelonan di Continental Airlines pa Aruba algun aña pasa, cu tanto Minister di Turismo e tempo ey, como e representantenan di turismo a mostra cu ya e practica ey no tabata necesario mas. Cada buelo tabata riba propio merito di e aerolinea, pero cu mes momento si, asina cu

tabatin un caida, nan tabata laga e buelo ey cai of reemplase temporalmente.

Manera ta conoci, American Airlines ta pasando door di momentonan sumamente dificil financieramente debi na e hecho cu nan tin problema (mescos cu un serie di otro aerolinea comercial) cu e prijs di jet fuel y otro gastonan extra. Mientras cu nan a tuma varios medida caba pa bringa esaki, hopi di e medidanan aki no a alcanza Aruba ainda y ta solamente balido pa buelonan domestico na Merca mes.

Ta durante e ultimo conferencia di CTO na Antigua, cu e asunto di pago di placa pa buelonan di American Airlines a bira conoci entre e paisnan participante, unda cu a bin compara e noticianan aki y a bin bira conoci cu American lo a acerca tur e paisnan unda cu el a laga rutanen cai, pa wak si contra un suma cuantioso, ta dispuesto pa reanuda e buelonan aki.

Ministerio di MGN “Ministry of The Good News” tin 6 integrante cu a slaag cu exito



ORANJESTAD - Den e Ministerio di MGN “Ministry of The Good News” tin 6 integrante cu a slaag cu éxito. Nan ta e siguiente integrantenan: Natalie Manzanares (Naty), Jerrich Kock y Kimberly Flanegien (Kimmy) di MAVO. Ghislady Angela (Gitti) y Derrick Manzanares di HAVO, y Solmaita Leest (Soli) di VWO.

Nos como mayornan, amigonan, y e otro integrantenan ta hopi orguyoso di cada un di boso. Un caluroso pabien ta bini di curazon di parti cada un di nos. Sigi asina den boso estudio, y laga cu semper Spiritu Santo di Dios ta boso guía y ilumina boso cu su sabiduría ariba e bon caminda.

Na tur e otro hobennan di Aruba cu tambe a slaag, Pabien! y nos ta desea nan tambe hopi éxito den nan estudio.

Cu Tata Poderoso derama su gracia y bendishonnan ariba e hobennan aki y nan famia pa nan por sigi sirbie semper den su luz divino.

“E Bon Noticia”, tuma for di den bijbel 2 kor. 4;1 “P’esei nos no ta perde kurashi awor cu Dios den su misericordia a duna nos e tarea aki”

Prome mitar di 2008 a mustra crecimiento di 2 cifra compara cu 2007

Aruba Airport Authority ta raporta un crecimiento positivo pa e di dos cuartal di 2008

ORANJESTAD – Aruba Airport Authority N.V. ta contento pa anuncia su di 7 biaha consecutivo cu resultadonan di cuartal positivo tanto den porcentahe di e crecimiento di trafico y e cifranan di e revenue generating passengers (RGP). E cifranan di RGP y buelonan comercial a subi compara cu e di dos cuartal di 2007 cu 6.8% y 3.5% respectivamente. E cifranan di RGP pa April, Mei y Juni tabata 3.3%, 15.8% y 2.4% mas halto cu e mesun lunanan den 2007. E prome mitar di 2008 ta mustra cifranan di RGP y buelonan comercial mas halto compara cu e prome mitar di 2007 cu 16.8% y 14.7% respectivamente.

Buelonan comercial mensual durante e di dos cuartal di 2008 a mustra crecimiento den April cu 3.4%, Mei cu, 8.1%, pero cu un caida minimo

den Juni cu -1%. Pa cada segmento di mercado durante e di dos cuartal, Merca/Canada, Antiyas y Europa a crece cu 7.4%, 7.0% y 16.4% respectivamente, mientras cu e buelonan comercial di Latino America a baha cu -6.6% compara cu e di dos cuartal di 2007. Santa Barbara su accidente fatal banda di Merida algun luna pasa a causa un bahada severo den e buelonan for di Caracas y Maracaibo. E buelonan ta wordo spera cu lo bai bek na e schedule normal den e di 3 kwartaal di 2008.

Tur e mercadonan principal di turismo basa riba e resultadonan di RGP durante e di dos kwartaal a mustra crecimiento positivo compara cu e resultadonan di e di dos kwartaal di 2007 cu exepcion di Antiyanan Hulandes. Merca/Canada, Europa y America Latina a



Aeropuerto Reina Beatrix

crece cu 8.3%, 11.6%, 7.0% respectivamente, mientras cu Antiyanan Hulandes a baha cu 8.1% compara cu e di dos kwartaal di 2007. Europa a mustra un crecimiento stabil door di Arkefly, Martinair y First Choice. Efectonan di e situacion economico, prijs di petroleo y e industria aereo na Merca ainda no a manifesta nan mes den e resultadonan di e cuartal aki di AAA N.V.

Norte America ta sigui experiencia aumento di pasahero y ocupacionnan mas halto pa cada buelo. American Airlines a anuncia menos buelo for di JFK Airport na New York pa Aruba; for di buelonan diario pa 4 buelo semanal na September. Socionan di aerolinea Continental, Jetblue y Delta Airlines cu tur ta brinda servicio pa New York tambe, lo monitoria e demanda di e mercado. Ademá, e buelonan diario di American Eagle for di San Juan, lo wordo cancela

desde dia 3 di September 2008.

E enfoque principal di AAA N.V. pa Norte America ta sigui ta mantencion di e servicicion actual pa 2008 y 2009. Tinalgun desafio encuanto e economia Mericano cu señalnan fuerte di e recesion cu ta birando mas fuerte, e costo di gasoline kedando riba US\$135.00 pa bari y e cambionan drastico den e industria di aerolinea pa e por bira rendable. Algun aerolinea mas chikito a cancela nan operacion, mientras cu carriernan Mericano a cancela buelonan di nan avionnan mas bieu y ta cancelando e rutanen menos rendable, mayoria di e carriernan ta adaptando nan modelonan di negoshi pa bira rendable cu e costonan di gasoline cu ta na nivelnan halto.

“Nos resultadonan pa 2008 a surpasa nos expectativanan te cu awor, y nos lo continua

traha pa mantene e relacionnan fuerte cu nos aerolineanan socio”, asina Peter Steinmetz, Managing Director di Aruba Airport Authority N.V., a bisa. “Mi a yega di bisa esaki caba den pasado y lo sigui bisa cu nos compromiso ta pa mantene e buelonan scheduled actual for di tur e mercadonan.

Ademas nos tin un relacion hopi fuerte cu Aruba Tourism Authority y Aruba Hotel and Tourism Association pa sigura y ricibi e apoyo apropiado den e mercadonan. Banda di esey, el a bira hopi cla den e ultimo simannan con importante diversificacion di servicio aereo ta, algo cu nos team ta trahando duro pa mantene y lo sigui haci esaki tambe. Prijsnan di gasoline na e nivel asina halto, reduccion di buelo na gran escala y cancelando buelonan cu avionnan cu ta gasta mas gasoline na Merca, tin un impacto directo riba tur hende.”

Con por ta cu choller si ta drenta cu cacho y polis no por

ORANJESTAD—Diadomingo pa 10or di mainta, e gerente di Aruba Trading den Weststraat a bai pa controla e luga. Dilanti di e luga e ta haya un piek dilanti e porta y tambe e ta mira cu un di e autonan di e compania su porta tabata habri. Polisnan a bin, pero mirando cu tin cachonan di guardia den e cura nan no por a drenta. E gerente a yama e compania di guardia pa bin busca e cachonan, pa mira si realmente e chollernan si a logra drenta cu e cachonan.

+++

Muhe ta busca auxilio contra homber cu a dale cu palo

SAN NICOLAS—Diadomingo 00.10 di anochi, e señora N.M.R. naci na Aruba di 18 aña, ta bai warda di San Nicolas, y ta pidi ayudo, debi cu su casa I.R. naci na Aruba di 23 aña, a dale cu palo. E problema a cuminsa dor di jalurs. E muhe a bisa polis cu e no kier entrega keho, pero e kier pa polis bai cune na e cas pa e busca su yiu chikito y hibe na su mama. Polisnan a cumpli cu su deseo y na e cas nan a papia tambe cu e homber, mustre riba e consecuencia. E muhe a bai pasa anochi na cas di su mama.

Yiu drogadicto no kier sigui regla pa paga huur

CATIRI—Diadomingo pa 9.15 polis di Noord ta bai na un cas na Catiri, pa un problema cu un yiu drogadicto. Na e cas polis ta papia cu e tata, kende ta bisa cu su yiu homber W.P. di 37 aña, ta biba cunan den cas, pero tin un palabracion cu e mester paga 150 florin pa siman pa e camber y otro cosnan. E tata ta bisa cu e ta gana 250 florin pa siman y e ta keda cu 100 florin. Diadomingo e yiu a dicidi di duna e tata 50 florin so. E tata a bise cu e no ta acepta esei, como cu no ta esei ta palabra. Ademá el a exigi cuminda tambe for di e mama, kende tambe a nenga di dune, como cu e mester cumpli cu orden y exigencia di e cas. El a rabia y a menasa su mayornan cu e ta kibra cos den cas. Despues el a sali y cana bai. Ora cu polis a yega nan a bai buske y a topa cune. Polisnan a papia cune y el a bisa cu dialuna e lo duna e resto di placa. Pa 11or di anochi, polisnan mester a bolbe bai na e cas, naunda e ta haciendo fastioso. Polis a papia cu e mayornan y a bisanan pa pone bou di curatela.

Parlamentario sr. Rudy Lampe

Tabatin suficiente prueba pa a continua cu e caso di Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas

ORANJESTAD—Declaracion comun entre Ministerio Publico di Aruba y e abogado di sr. Tico Croes a keda publica y cu parcialmente a pone un punto final na e caso di Fondo Desaroyo Nobo pa San Nicolas, ta duna libertad na sr. Rudy Lampe pa duna algun detaye na e comunidad di Aruba, cu te awe ainda no a sali den lus publico.

Sr. Lampe a bisa cu su persona a haya un caha cu prueba original, cu a bira e base di e denuncia cu nan a entrega na Ministerio Publico.

Ora cu tabata tin cambio na 2001 den e racha di destruccion di pruebanan un caha cu pruebanan original a keda salba di e racha di destruccion cu gobierno e tempo ey kier a elimina pruebanan cu por compromete e parti di gobernantenan e tempo ey. E

caha ey cu pruebanan original, ora cu sr. Lampe a analisa loke nan a haya, a resulta cu ta trata claramente di un caso unda cu tabata tin na parecer di comision di berdad, ofertanan falso, falsificacion di documento, fraude involucra, di loke nan por a analisa di e pruebanan original.

Mesun cos cu un persona a comete un delito di asesinato y e ta tira e cuchiu mancha cu sanger afo y un persona ta pasa y ta haya e prueba y ta hiba esaki cu e marca di sanger na polis.

Esey ta bira e prueba contra di e sospechoso, den e caso aki pruebanan tabata wordo destrui y un caha cu prueba original a wordo salba y esey a cay den man supuestamente di e comision, segun Lampe. Sr. Lampe a bisa cu e no a warda

e pruebanan aki na pastorie, pasobra nan a actua na e momento ei manera procedura ta stipula. Unabes cu bo a bin cu pruebanan original den bo man, bo mester ta sumamente cauteloso, pasobra bo por haya bo mes involucra sin bo kier den un caso penal.

Sr. Lampe a bisa di a deposita e caha cu e pruebanan original di e caso di fraude aki na griffie di Corte di prome instancia. E griffier cu na e momento nan aki no ta griffier mas, a ricibi sr. Lampe y a analisa blachi pa blachi e documentonan original y na final a duna su firma unda e ta certifica cu el a ricibi di sr. Lampe riba cierto fecha, e pruebanan original di un posibel delito. Ora cu despues e comision, mirando e gravedad di e asunto aki a analisa esaki, nan a skirbi

hunto cu e otro integrantenan di e comision di berdad e raport di comision di berdad cu ta basta diki y cu no a costa 700 mil florin. Pero ta dos profesional so a cobra y sr. Lampe a bisa cu e no a cobra ningun cen y e gastonan tabata calcula na un suma di 70 mil florin y basa riba e raport aki, nan a formula e denuncia entrega na Ministerio Publico.

E denuncia cu comision di berdad a presenta, ta involucra y sr. Lampe a menciona e fam di esnan involvi, pa asina wak kende ta e ciudadano nan cu a presenta denuncia contra di nan y nan ta Croes, Bikker, Pieter, Werleman, Almari, Bislip, Maduro y finalmente Docter Robertico Rosendo (Tico) Croes, e unico Politico cu e comision di berdad a denuncia den e caos aki, a base di e

pruebanan original cu a keda deposita na griffie den corte di prome instancia. E raport di e comision di berdad despues cu a entrega e denuncia na PG, e raport no a hunga ningun rol mas den e investigacion di e caso.

E tabata simplemente e base di e denuncia cu a entrega. Loke a pasa despues, ta cu na prome luga, PG a manda un carta pa e comision di berdad, y ta conseha pa den futuro nan traha un raport so y no entrega un denuncia. E PG di e tempo ei tabata contra pa a entrega un denuncia den e forma cu e comision a bin ta hacie.

Lampe no a mira ningun problema den esaki, comokiera cu na final di e caso tur esnan involvi den e raport di e comision aki como sospechoso, a keda sentencia den e caso di Corte.

Acto di destruccion y vandalismo contra campamento scout



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba ta ricibi un serie di potret pa denuncia un acto di vandalismo cu a sosode recientemente contra un campamento di scout canti di laman. E serie di potret aki ta muestra dos faseta, e prome ta reflehá e legria, dinamismo, trabou y entusiasmo di un grupo di hoben scout lantando nan campamento. E di dos, e destruccion di un forma malintencionada di e campamento scout. Sigur esaki ta un acto condenabel. Nos ta pendiente di mas informacion riba e hecho mal intencionado aki.

Post Aruba celebra e 30 aña di servicio di Eldrid Angela



ORANJESTAD - Dia 11 juli 2008 Eldrid Angela mihor conosi como “Dichi” a cumpli 30 aña den servicio di Post Aruba NV. Esaki a wordo celebra den compania di e director, Sr. Kees van Nederkassel, demas miembronan di gerencia y su coleganan di Post Aruba.

Sr. Eldrid Angela a drenta servicio di Land Aruba como



postknecht 11 juli 1978. Semper Eldrid a keda traha den e departamento di bestelling na Directie Posterijen. Eldrid a cuminsa traha como postknecht y a pasa den tur function cu e departamento di bestelling conose. Desde 1 augustus 2006 Eldrid a tuma e desicion pa bai traha den servicio di Post Aruba NV y entrega su status di ambtenaar.

Actualmenente Eldrid Angela ta ocupando e puesto di Senior Groepsleider di e departamento di postpakket.

Sr. Angela ta un persona serio, deportivo y dedica na su trabou. Den nomber di Post Aruba NV. Nos ta felicita di curazon señor Eldrid Angela pa e 30 aña nan. Nos tambe kier felicita su famia cu e hubileo aki.



DE CUBA
Electrical Contractor NV
FOR ALL ELECTRICAL INSTALLATIONS

Zeewijk # 26 • San Nicolas • ARUBA • Telephone: 584 6020 • Facsimile: 584 6019



Bucket Truck Chikito

- Tin e servicio di Huur**
- **Bucket Truck Chikito** cu ta bai te na un altura di 30 pia
 - **Bucket Truck Grandi** cu ta bai te na un altura di 60 pia



Bucket Truck Grandi

Tin e servicio di

- **Drilling Truck** pa cualquier trabow di boramento, sea ta pa grounding di coriente of boramente te cu awa - max. 190 pia
- **Reel Truck** pa cualquier trabow di halamento di kabel



Drilling Truck



Reel Truck

Pa cualquier informacion por tuma contact cu nos na 584 6020 of por mail nos na m.decuba@dcec.aw of por pasa libremente na nos oficina na Zeewijk # 26

Empleadonan di Post Aruba N.V a participa na curso “Excelencia den Servicio”

ORANJESTAD

Recientemente a tuma lugar entrega di certificado na algun empleadonan nobo cu a drenta servicio di Post Aruba N.V. E curso a wordo presenta den un grupo y a wordo organisa dor di Post Aruba N.V. conhuntamente cu B & P Interface Aruba Training and Consultancy.

CURSO PA PERSONAL DI POST

Gerencia di Post Aruba N.V. ta consiente y conveni cu training y curso pa nan empleado ta di suma importancia den e epoca cu nos ta bibando aden. Topico nan cu a wordo trata den e curso aki ta:

*Un “service workshops” e.o exigencia di e organisacion y

punto nan di importancia pa e empleado

*Analisis di aspecto nan importante den dunamento di servisio

*Regla nan pa duna servicio tanto interno como externo

*Comunicacion verbal y no verbal y con ta sinja enterpreta señal nan no verbal y nan importancia

*Con pa averigua problema

*Con pa duna conseho na cliente

*Con pa atende cu keho y con pa duna mal noticia

*Con pa mantene un relacion estrecho cu e cliente pa logra “Repeat Business”

*Con pa haci Cross Selling

“Upgrading” di un empleado ta un inversion den e

mehoracion continuo di bo servicio na clientenan. E empleadonan cu a participa na e curso “Excelencia den servicio y con pa atende keho a haya nan certificado for di man di Director di B&P Interface Aruba, Sr. Carlos Albertus, y nan ta: Sue-Ann Luidends, Rose-Joalla van der Linden,

Frendcel Geertruida, Yonello Wernet, y Giovanni Farro, y Lugena Boekhoudt. Post



Aruba N.V. huntu ku B & P Interface Training un biaha mas ta ekstende un kaluroso

pabien na tur participante y ta desea nan tur klase di eksito den nan trabao.



ZODIAC: 2147 Acuario

BON DIA *Aruba* Ta presenta **GANADOR! TUR DIA**

Afl. 625

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 7'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

Number: Abonado SI ☐ NO ☐

Adres: Tel:

Diamars 15 di Juli '08 Afl. 625-

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE **CATOCHI-PRO DEPORTE**

8796-7451-4381

Diario	Corsow
0540	2993
9678	9899
1254	4224

RESULTADO DI 09-11-13-19-29

BIG 4 5226

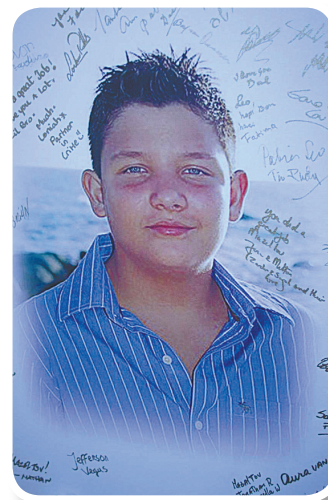
UPER 4

0155

Celebracion di Bar Mitzvah di Leonardo Berlinski na Tierra Del Sol



ORANJESTAD - Diasabra ultimo Tierra Del Sol tabata huesped di e celebracion di e Bar Mitzvah di Leonardo Berlinski. E Bar Mitzvah ta un ceremonia Hudiu cu ta marca e iniciacion di e hoben di 13 aña na e mandamentonan di e Torá. Ariba potret por aprecia Dr. Leonard S. Berlinski, Sra. Astrid, Loniah y Leonardo hunto cu nan familianan, amigonan y amistadenan.



Comicion di damas di Partido Democracia Real a bishita varios warda di polis



ORANJESTAD - Tabata un diadomingo merdia hopi agradabel unda e comicion di damas di Partido Democracia Real a haci bishita na e diferente wardanan di polis. Meta di bishita tabata pa a desea e cuerpo policial un feliz dia di trabao/tata y asina sera conoci di serca cu e trabao di polis na Aruba. Algun punto di importancia tabata e hecho cu gobierno a bini ta rebahando e labor di cada polis, door di insulta nan. No ta dunanan material pa propio proteccion durante nan trabao, manera

por ehemplo “bullet proof vest”. Polis tambe ta pensa pa su futuro y di su famia y aki ta nan preocupacion unda cu nan no tin ningun clase di proteccion si algo pasa cu nan, pues nan famia ta keda desampara. Esnan den bond di polis ta trahando duro pa por regla esaki den acuerdo cu gobierno of seguro.

Segun Marila Lacle, “Mi por corda un tempo cu tabata tin un parlamentario y awor ta ministro cu a expresa cu e beneficinan secundario di e

parlamentario mester wordo bon regla, pasobra mester corda cu e tin famia tambe. Nos ta spera cu e ta corda cu tur hende tin e mesun derecho y no tin empleado publico di clase.”

Otro di puntonan di atencion ta e gran cantidad di ladroneria cu ta tumando lugar den cada cas y e hortamento di auto tur dia.

Algun polis por a conta nan bon experiencia di nan labor di cada dia y kico tin biaha nan ta mira cu por wordo soluciona door di un bon maneho di

gobierno y si gobierno pone atencion na nan. Polis kier mira un gobierno cu kier traha pa yuda na soluciona e diferente problemanan cu hopi biaha polis mester ta esun pa intermedia den esakinan.

En corto polisnan ta demotiva y cu e mal trato di gobierno, pero nan ta kere cu e seguridad di cada ciudadano ta primordial y ta spera cu pronto lo por haya un gobierno cu ta traha cu polis y no contra polis. Comicion di damas di Partido Democracia Real a gradici cada polis pa

nan balentia di eherce nan trabao cu tanto dedicacion. E comicion por a comproba cu polisnan a aplaudi e iniciativa di parti e damanan pa atencion pa cu nan trabao diario ya cu segun un wachtcommandant den e ultimo 20 anjanan cu e ta eherciando su labor nunca antes a ricibi e atencion di damanan manera awor di tin interes den nan trabao diario. Ban duna otro un man y sera e compromiso di deber cu ta keda na cada ciudadano pa logra un Aruba trankil sin tanto violencia y criminalidad.



TURISMO

BON DIA

Aruba



LOCAL

Colombia a domina pasarela, pero Venezuela a demostra di ta un Miss integral



B/2

EXTRAORDINARIO

Muhernan aresta durante di competencia sexual

B/8

Awenochi tur beursalen, otro hoben y mayor ta invita!

Exitoso proyecto ATM ta keda introduci na Aruba

Bin tende con e por haci bo bida mas facil!



B/3



NA LOTTO TUR NOS PREMIONAN TA WORDO GANA. AWE POR TA DIBO...

MINI MEGA
Jackpot

335.000
Florin

Colombia a domina pasarela, pero

Venezuela a demostra di ta un Miss integral

Pesey a bay cu corona di Miss Universe 2008



NHA **TRANG/** **ORANJESTAD** – Den un final cu a muestra di ta mas un les di fraternidad y union dominio regional cu e conclusion di un competencia fuerte, Miss Universe a corona diadomingo anochi e Venezolana Dayana Mendoza den loke a bira e di cinco titulo universal di beyeza pa e pais biciaña. Despues di a clasifica den e grupo di 15, di 10 y finalmente di 5 finalista, e beyeza Latinoamerica a bolbe planta respet den wowo di mundo for

di man y henter curpa di e candidatanan di Colombia, Republica Dominicana, Mexico y Venezuela lagando lugar solamente pa solamente un Europeo, e representante Ruso. Despues di a desfila den trahe di baño y den trahe di gala, Taliana Vargas di Colombia tabatin momentaneamente e corona den su mannan, segun e calificacionnan preliminar, cu tabata duna e Samaria 9.4 y 9.8 respectivamente compara cu Caraqueña cu tabatin 9.3 y 9.6. Sin embargo, den e ultimo pregunta Vargas a laga e liderazgo bay y aki ta caminda cu Venezuela si a sa

di luci cu su respuesta. Di tres lugar a bay pa Republica Dominicana sigui pa Rusia y Mexico na di cinco lugar. Premio di Simpatia a bay pa e representante di El Salvador mientras cu esun di Trahe Nacional ta gana pa Tailandia. Obviamente, e resultado aki no a cay den bon tera cerca e colonia Colombiano riba nos isla, y esey a keda

vocifera ayera na e diferente radio emisoranan, fomenta pa locutornan buscando ratings, pero creando discordia innecesario. Na final di dia, ciudadanonan di ambos pais ta contento cu un biaha mas e beyeza Latino a triunfar riba tur otro, tanto fisica, emocional como intelectualmente. Pabien na Venezuela y na tur e otro paisnan cu a keda premia.



Awenochi tur beursalen, otro hoben y mayor ta invita!

Exitoso proyecto ATM ta keda introduci na Aruba

Bin tende con e por haci bo bida mas facil!

ORANJESTAD – Unda cu bo bira y puntra na Corsow kico ta ATM, chens ta cu nan no lo bisa bo unda e mashin cahero di banco mas cercano ta keda.

No, riba nos isla ruman tur hende sa cu e inicialnan aki ta representa un di e proyectonan di concientizacion di mas exitoso di ultimo temponan. Abstene

Te Matrimonio ta loke nan ta representa y esey ta e mensahe principal di un fundacion local di e isla cu ya tin 10 aña trahando cu muchanan

For di eynan e idea a sali y awe nan ta cla pa comparti nan informacion, pero mas importante nan vision cu e pueblo Arubiano.

Inicialmente nan a bin nos isla riba invitacion di Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu na luna di mei ultimo a haya un avance y a keda asina impresiona, cu a busca pa haya sa mas di e movimiento aki. Asina a keda conecta cu esnan di Fundacion Abstene Te Matrimonio Pa Un Generacion Nobo.



pa evita no solamente embarazo hubenil, pero tambe malesanan generico, entre otro. E boluntarionan a cuminsa traha na un internado di Corsow specializa pa traha cu mamnan hoben.

Asina, loke mester tabata un bishita di fin di siman pa duna presentacion na un organizacion local, a expande pa mas dia riba nos isla y e oportunidad pa awenochi papia cu un grupo

grandi y general di publico Arubiano. Representantenan di e proyecto ATM, Sra. Diana Lomp y Diana Raap ta entusiasma y mas cu disponibel pa e idea di por papia cu un audiencia mas

amplio.

Aunke e grupo principal pa alcanza awenochi ta e beursalen cu pronto lo sali pa exterior, hunto cu nan mayornan; un y tur ta invita pa atende e presentacion. Durante dia di ayera nan a realiza un gira di bishita na tur medio di comunicacion, incluyendo Bon Dia Aruba, den compania di Dr. Mikael Kelly di Fundacion Centro Famia Piedra Plat.

Su contenido ta enfoca riba e tema principal cu abstencion pero ta duna splicacion di anatomia fisico, consecuencianan

di relacionnan intimo, pero tambe ta toca e parti emocional. Tur esaki ta bin den un leishi cu e pensamiento di: “Ta abo ta scohe pa haci entre bon y malo!”

E actividad ta tuma lugar awenochi 15 di juli pa 7’or y mei di anochi na Gymzaal di EPI na Seroe Blanco. Ta desea di indica na un y tur interesa pa asisti, cu e caminda pa yega na e gymzaal ta pasando dilanti di e entrada di ex-Colegio Conrado Coronel banda di stacion di gasolin Texaco. Entrada ta completamente gratis y un invitacion special ta bay tur beursalen, nan mayornan como tambe e pueblo di Aruba en general.



SHWBIZ KLIP

BON DIA



Jennifer López, un Diva super latino...cu ta haci loke e ta haya ta bon



Jennifer López a inicia como bailarina den un serie di television y sin cu el a trompica e la bula riba escenario p'asina

realiza e grandioso albumnan.

Tur esaki sin menciona e Jennifer Lopez actual cu ta e actriz hispano miho paga na Hollywood.

E super-streya, cu ta bin di for di City Castle Hill, di e barrio di Brons New York, tin un concepto masha cla di unda e ta y di unda e ta bin.

E tipico storia di a converti di nada pa

e kier a logra prome cu el a expone su mes dilanti di un camara di cine.

Jennifer López a incia den e show business mas o menos na edad di cuatro y na momento cu el a yega n'e edad di adolescente, ya caba e tabatin varios aña di les di baile tras di su lomba.

Pa cuminsa el a traha den programanan di Televisión manera Living Color, South Central.

Su prome aparicion riba pantaya grandi tabata den e película "Mi familia", dirigi pa Gregory Nava, pero tabata na momento cu el a interpreta e rol di e fayecido cantante

Selena na 1996 cu su carera a ranca sali definitivamente.

E trabao ey a hib'e na un nominacion na Gleen Globe y a permiti'e recorda su origennan musical, ya esaki a oblig'e canta y baila den concierto.

Despues a sigui albumnan manera This Is Me... Then, JLo, The real me y Rebirth, y cu esaki di mes e reconocimiento di e medionan cu a compar'e cu e iconnanan di e industria discografico manera Madonna y Marilyn Monroe.

Su carera ta casi un relato epico y sinembargo masha personal cu ta muestra su extraordinario talento.

Ruman di "Don Omar" a defende e artista te na morto

Durante e bishita di diabierna, e agente Neftalí Molina a sorprende tur esnan cu tabata den e sala ora cu e la testigua cu Luis Landrón, rumen di William Omar Landrón (Don Omar), a grit'e na momento di e aresto.

Esaki tabata e prome biaha cu ta surgi e testimonio aki for di tempo cu tur cos a bin den corte tres aña pasa, segun Primera Hora.

Di otro banda, e agente a sigura cu na e momento di e intervencion cu Don Omar y e grupo cu tabata compaña'e, a wordo haya cu marihuana y un pistol.

E caso mester a caba ayera dialuna cu e defensa dirigi pa Joaquín Monserrate Matienzo, representante legal di Don Omar.

Loke a pasa cu e artista na september 2004, ora cu polis a dreña den accion unda cu supuestamente a sorprende Don Omar y dos amigo mas humando marihuana den e Hummer di Don Omar na Carolina.

Parti paden di e auto nan a haya un arma di candela según polis, pero Monserrate Matienzo ta alega cu e caso aki contra Don Omar ta un fabricacion completo y el a expresa su confiansa totalmente den su cliente cu e ta señala cu tur e cargonan cu tin riba su cliente lo cai y Don Omar lo sali



completamente di esaki.

Autoridadnan supuestamente a pone un arma di candela den su auto cual serie di esaki a wordo kita, e tres cigariyanan di marihuana cendi, e 13 cigariyanan "phillies" sin usa y 1243 US\$ Dollar den efectivo ta un trampa.

E "phillies" ta loke ta wordo usa pa lora e marihuana despues cu a wordo prohibi e benta di e papel un par di aña pasa, Di resulta culpabel, e acusadonan ta wordo exponi na un sentencia di wordo sera pa 5 aña y 10 aña sin derecho di probatorio.

SHWBIZ KLIP

BON DIA



Aneudi Cabral, conocido coreografo Arubano presente na congreso importante na Spaña



E scout a keda sumamente impresiona cu e estilo y pasion p'e arte di baile cu Aneudi ta presenta plus su movecionnan di baile unico cu a pone destaca den nan wowo.

Sin pensa dos biaha Aneudi a acepta e reto nobo aki y e lo ta viahando pa Spaña pa presenta su mes den e seminario na Cambrils, The New Presenter Contest 2008 programa pa tuma luga den e dianan aki.... The New Presenter Contest a inicia na 2006, ensambla como un evento pa mostra e trabao di esnan cu ta profesional, esnan cu ta interesa den presenta nan trabao y baile den conventionnan asina.

Aki bo por haya e oportunidad pa "presenter" den convention y evento di baile y fitness na Spaña, Belgica, Potugal, Israel, Hulanda



E conocido Coreografo y bailarin Arubano esta Aneudi Cabral a wordo invita personalmente pa acudi n'e seminario y congreso di mas grandi di Spaña pa duna asina un 'Master Class' den su profesion cu ta baile y como profesor di Dance Aerobics.

Aneudi ta un Arubiano residencia na Hulanda cu ta hopi activo riba e tereno di baile y entretenimento; tambe el a drenta den su ultimo aña di estudio na Dance Academy na Amsterdam.

Recientemente Aneudi a participa den un concurso di baile unda el a sali na di dos lugar. Presente den e concurso aki tabatin masha hopi scouts y personanan hopi importante di e mesun profesion, tereno di baile y fitness.

Aneudi automaticamente a wordo acerca y a puntr'e si e lo kier presenta un "Master Class" na Spaña, Cambrils.



y asina nos por sigui menciona... Den e edicion anterior tabatin 13 "presenter", y varios di nan tabatin e privilegio di duna un "Master class" na diferente dance convention ambos nacional e internacional manera na: Benidorm, Portugal, Israel, Spaña, Hulanda y asina nos por sigui menciona paisnan cu tin e arte di baile hopi na serio..

The Program New Presenter 2008 ta un congreso di baile y fitness na unda e presenter por presenta un "Master Class" den cualkier area por ehempel: fitness, aerobics, Jazz, baile Latino, hip hop, ciclismo indoor, tonificacion, pilates, mind-body y stretching.

Aneudi Cabral lo presenta na Spaña un "Master Class" cu diferente mescla di baile manera: Jazz, funk y Latino cu sin duda na Spaña tambe lo tin diferente "scout" cu lo ta buscando presenters nobo p'e congresonan manera na Isreal, Portugal, Belgica, Suisa y asina nos por sigui menciona..

Manera semper Aneudi lo tin Aruba na su curazon y sin duda hibando nos bandera y escudo na halto den un evento asina importante den e area di arte corporal... Nos kier a desea Aneudi tur clase di éxito..!

Celebrando nan prome lustro na Aruba

Digicel a tene dia di famia pa su empleadonan na Rancho Daimari



ORANJESTAD – Den cuadro di nan celebracion di prome lustro, Digicel Aruba den fin di siman a tene un dia di famia pa su empleadonan. Hunto cu nan famia a pasa un dia masha ameno na Rancho Daimari, na unda cu por a landa den piscina, core riba cabay, core ATV Quad racers y sin lubida hungamento di weganen popular. E acostumbrado BBQ, snacks y coi bebe no a falta. Empleadonan cu a cuminsa traha cu e compania na Juli 2003 a ricibi un regalo tambe for di e compania, como muestra di aprecio nan dedicacion, lealtad y trabao duro pa e compania. E evento a cuminsa mainta y a sigui te den oranan di atardi.



Un
Aplauso
grandi
awe pa:

- Boso vision
- Boso servicionan
- Boso productonan
- Boso persistencia pa trece un cambio

Pabien
Digicel

Boso Advertising & PR Agency
pa 5 aña caba

TEBA
GROUP
ADVERTISING & PUBLIC RELATIONS

EXTRAORDINARIO

BON DIA

Aruba

Muhernan aresta durante di competencia sexual



GRECIA – Nuebe muhe Britanico a wordo aresta y ta wordo acusa cu cargonan di prostitucion despues cu nan a wordo aresta durante di fin di siman ora cu nan a forma parti di un competencia di sexo oral na e isla Griego

Zakynthos, asina autoridadnan a bisa dialuna. Seis muhe Britanico y seis homber Griego, incluyendo dos doño di bar, tambe ta wordo acusa di den e incidente cu a tuma luga na Laganas Beach den e parti sur di e isla cu ta keda na e costa di Grecia. E muhernan, cu ta hospedando na e popular resort aki, a wordo paga pa forma parti di e competencia, cual a wordo graba riba video y lo a keda di wordo publica riba internet.

E hombernan a wordo acusa di encurasha actitud obsceno. Den e ultimo añanan, Laganas a haci su mes un di e destinacionnan mas popular na Grecia ya cu e ta conoci pa su fiestanan extravagante.

Pareha Musulman a bisa 'Si' na otro via telefon

INDIA – Un pareha di India cu ta Musulman a intercambia promesanan di matrimonio via telefon despues cu e casa cu ta biba den exterior, a bisa cu e no tin placa pa viaha bay bek y casa riba diabierna. E pareha a casa via telefon. Tur esnan presente a wak con e pastor a pone un telefon celular riba speakerphone pa asina por a haci e ceremonia. Nan a bisa 'Si' na otro tres biaha y asina nan matrimonio a keda consagra. E pastor a bisa cu e matrimonio estilo moderno aki no ta contra di e leyman Islamico. E bruid,



cu a haci un cantidad infinito di entrevista, a bisa cu el a topa cu su casa solamente un biaha ora cu e tabata eyman cu vacacion. 'mi no a papia cune nunca pero awo nos ta papia regularmente', asina e bruid feliz a bisa. Nan tin planea pa topa cu otro October di e aña aki, ora cu e casa bolbe India hunto cu su famia di vacacion.

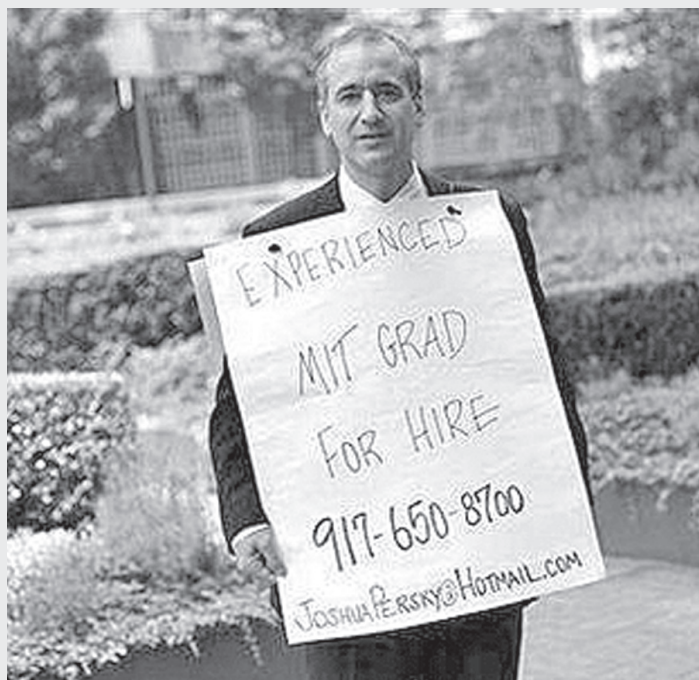
Tin necesidad pa controladornan di trafico aereo

Aplicacion obtenibel den braille

INGLATERA – Un aeropuerto chikito na Inglatera ta buscando controladornan di trafico aereo y a ofrece esnan interesa un paki di informacion na braille. Segun e website di e aeropuerto aki, controladornan mester por tene bon bista riba clima cu no ta cambia durante di nan trabou y cu nan no ta depende demasiado riba ekiponan sumamente sofisticada. Pero esnan cu ta caplica pa e trabou por pidi paketenan di informacion cu leter grandi, braille of den formato di audio. Un vocero a bisa cu e palabranan aki ta wordo inclui den tur aplicacion pa trabou y cu e no a nada straño, mientras cu e asociacion di esnan ciego ta haya esaki un tremendo practica.



Un manera nobo pa busca trabou awendia



NEW YORK – Sin trabou pa seis luna y desespera pa haya un trabou, un homber inovativo di New York a bisti su traha di trabou hunto cu pancartanan grandi y subi riba e cayanan di Manhattan

pa asina haya atencion di posibel jefe di trabou. "MIT cu experiencia, gradua y cla pa traha!" asina e pancarta di Joshua Persky di 48 aña tabata bisa mientras cu e tabata cana ariba bou riba na Manhattan,

un luga strategicamente escogi ya cu esaki ta na unda un cantidad grandi di personanan cu ta traha na banco ta pasa. Fuera di esaki e tabata solamente algun caya leu for di unda cu el a traha pa dos aña prome cu nan a kita e for di trabou.

'Mi a scoge e area aki specialmente paso aki ta unda cu e placa ta. Semper tin hende canando rond durante di merdia. Mi a entrega masha hopi carta di solicitud y algun e responde pero ainda nada di oferta di trabou', asina Persky a bisa.

Hopi hende riba caya a desea e buscado di trabou hopi exito y te hasta a ofrece trabou paso di Merca pero nada concreto ainda na New York mes.

EXTRAORDINARIO

BON DÍA *Aruba*

Tremendo bista pa esnan para na otro banda

CALIFORNIA – Polis a wordo yama pa para un cantidad grandi di hende cu tabata bezig cu ‘moonning’, un total di 8000 hende tabata musta nan chanchan na e treinnan cu tabata pasa. E evento aki a tuma luga na California cual a haci cu e sistema di trein aki a wordo sera pa prome biaha den 29 aña despues cu un cantidad di hende tabata tin hendenan para na banda ta show nan chanchan. Vocero di polis a bisa cu nan a declara e situacion for di control na momento cu un cantidad di e hendenan aki a cuminsa kita nan paña y e muhernan a cuminsa lanta nan t-shirt y musta nan pecho na e treinnan cu tabata pasa bay. E tradicion parce ta cuminsa for di un reto cu nan a haci na 1979, ora cu un grupo di e amigo a ofrece otro un coi bebe si nan bay musta nan chanchan na e proximo trein cu pasa. Un cantidad di hende a sigui cu e tradicion aki cu awo ta un evento organiza cu te hasta tin su propio website moonamtrak.org

E ta tuma luga semper riba e di dos diasabra di Juli, e cantidad di participante a bin ta crece cu e añanan. Mas o menos pa 3or di atardi polis a logra di kita e publico grandi cu a participa na e evento, maske cu asina mes tabata tin hende te laat den e ora di anochi ainda ta baha carson pa e treinnan cu tabata pasa cada 20 minuut.



Bailado erotico a sorprende hende den metro



CHILE – Bailado erotico a haci su baile un luga cu nunca antes nan a yega di haci esaki, na un palo den metro, y asina a haci e coremento pa trabou e mainta ey pa un careda masha contento, pero so carera a wordo para manera cu e metro a yega su destinacion.

E muhe di 26 aña, tin algun dia caba ta drenta metro bisti completamente na cuero, boots halto y poco poco ta cuminsa kita paña y cuminsa sorprende esnan sinta den e metro cu su baile. Pero su gana pa comparti por tabata un poco di mas, ya cu den fin di siman un total

di 15 miembro di seguridad a baha riba dje pa asina saca e for die metro y stop e di haci loke cu e tabata haciendo pa por a aresta e. Esnan presente tabata pensa cu e ta increibel cu nan ta haci uso di asina hopi seguridad pa saca un hende for di metro cu nunca a lastima un otro hende mientras cu henter ora tin hende ta wordo horta den e mesun metro aki. Ta asina tambe cu un di esnan coriendo den metro a acusa e na polis. Pa varios dia e muhe aki a sorprende y duna show tur mainta na un cantidad di hende cu ta haci uso di e sistema di metro.

Auto horta ta yega bek serca su doño despues di 14 aña

BOSNIA – Un pareha a haya nan auto VW Golf bek despues di 14 aña cu el a wordo horta. E pareha cu ta biba den e parti sur di Bosnia, a raporta cu nan auto Mark II Golf a wordo horta despues cu nan a parkeer e durante di nan vacacion na 1994.

Nan a bin bek despues di algun ora y e auto no tabata tey mas y nan a keda sorprende na momento cu e siman aki un polis a bati na nan porta pa bisa cu nan a haya nan auto.

‘Ami cu mi casa a pensa prome cu e cos aki tabata un joke, pero e polis a bisa nos cu nan lo a cambia e cantidad di kilometer core cu e auto pero definitivamente tabata nos auto’, asina e señora a bisa.

Nan a haya e auto door di checkeo rutinario banda di caminda, ora cu nan a wak cu e auto tabata horta nan a bay check den e record nan y haya sa cu tabata e auto di e pareha aki. Ainda e auto ta core y segun e pareha e ta core mesun bon cu 14 aña pasa.

E compania di seguro ya caba e compensacion pa e auto y a bsia cu nan no kier e bek ya cu awo e no tin ningun balor.

Stetic Center **Tauro's** ¡El poder de tu belleza!

Tratamientos corporales
* Reafirmación gluteos y busto * Bajar de peso y medidas *
Drenaje linfático venoso * Masaje relajante y reductivo *
Baños de luna.

Tratamientos faciales
* Limpieza: Suave, profunda * Hidratación * Maquillaje
permanente de Cejas, líneas de ojos, iluminación y boca *
Depilación en cera con roll on * Ondulado permanente de

URUGUAYSTRAAT #6, ORANJESTAD, TEL: 583-7280 / 593-9063
EMAIL: esticatauro@hotmail.com/esticatauro@setarnet.com



Aries
21 Mrt-19 April

Aries

Preocupacion pa bo reputacion pronto lo duna su recompensa. Prepara bo mes pa bria!



Tauro
20 April-20 Mei

Taurus

Purba di tuma un perspectiva fresco di bo relacion. Pone bo mes na unda cu bo mester ta.



Geminis
21 Mei-21 Juni

Gemini

Si bo ta trahando den un grupo awe lo bo haya bo cu otronan lo tene e proceso atras.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer

Pa kico bo ta tene bo mes atras? Si bo tin mester di algo na e momento aki sali y busca e.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo

Mustra un poco entusiasmo na momento cu bo wordo invita pa un fiesta, apesar cu bo no tin gana di bay.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo

Bo ambicion pa yega mas leu ta haciendo cu bo ta logra loke cu bo kier awe mas lihe.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra

Un persona di pasado ta drenta bo bida awe y lo mustra bo cu el a cambia pa miho.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio

Bo ambicion ta birando demasiado grandi. Lo ta un bon idea pa hala atras y relaha poco.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario

Awe lo ta un bon idea pa bo tuma un posicion mas conservativo cu bo placa pa asina bo por spar.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio

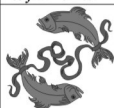
Experencianan nobo ta birando demasiado hopi pa bo awe pero no preocupa yudanza ta na caminda!



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius

Un hende cu hopi biaha no ta cay na bo agrado durante di dia, awe lo haci esaki atrobe, prepara bo mes.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces

Si un figura di autoridad a laga bo na caya un biaha mas, berdaderamente ta fastioso pero no rabia cu esnan rond di bo.

23

SPORTS FOULS

28

Butting
(boxing)

Clipping
(football)

Double dribble
(basketball)

Goaltending
(basketball)

Hitting below
the belt
(boxing)

Offside
(football,

hockey)

Pass
interference

(football)

Unsports-
manlike

conduct
(football)

I T T I P N G C O B S P O R T
H L G N E L I X E T L N U M S
A F L B T F O H Z B E M A N L
B K S C Q W T W F I Y Q Y B I
T V E E N G J O B D R M N E K
O F F R R E R E B M E L J M C
O G A P E D N T G L O D B E O
B D H S T I L O E B A U K T N
T C P S N J N A D P K S M B D
Q K T F I Y E G B A L L A F U
I S F O D A K I O X S O O T C
V D O T B N L C V K T B A L L
E O P P I G L O S Z E N N I B
F C I L T O F H E T I G G T U
N L T L A B O L L A B X O B T



SUDOKU PUZZLES

1		2	4			6		
		6		8		7	5	
	4			3	9		8	
7		4	5				2	3
			9		1			
8	5				3	4		6
	6		7	9			4	
	9	5		2		1		
		8			6	5		2

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

2	6	9	9	1	8	8	4	7
4	9	1	4	7	8	9	6	3
8	7	8	9	6	7	1	9	2
9	1	7	8	2	2	6	9	8
9	2	8	1	4	6	8	2	9
8	2	6	8	9	9	7	1	7
1	8	2	6	8	9	7	4	9
7	9	2	7	8	1	9	8	6
6	8	9	2	9	7	2	8	1

NO LUBIDA CU TIN DIJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostememi	588-1010

Cruise Ship



15 Adventure of the Seas
17 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic

Tel: 584-6440

Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga

Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami

Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico

Arubano

Tel: 583-3808

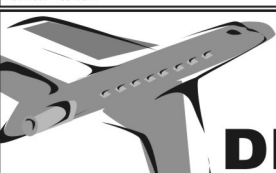
Narcotics Anonymous

Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa

Prohimo

Tel: 583-3354 / 586-6976



JASABA
REPRESENTACIONES
VIAJES Y TURISMO

Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/fax: (297) 83.49.20
E-mail: jasaba@setarnet.aw, Aruba

DE VIAJE?

En Jasaba le vendemos sus tiquetes

*Santo Domingo, Peru, Colombia,
Venezuela, Europa, USA*

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

Bunita enlace matrimonial entre John y Georgina



ORANJESTAD

- Recientemente na stadhuis, John Thurston yiu di Donald y Rosina Thurston hunto cu Georgina Vrieswijk yiu di Glenda Bareño y

Djurre Vrieswijk a bisa si. Nan a celebra den chikito cu Famia y paso John ta di Texas e tema tabata Country, pero awor 6 luna despues exacto Riba 4 di Juli, dia di

independencia di Merca nan ta Bisa Si na otro pero den kerki, den e bunita Seroe Colorado Community Church. Cu tin un bista bunita riba

e lama y e dushi beachnan di aruba. Cual ta pas hopi bon cu e color i e tema di e pareha aki su bruid Pero si ta di beach nos kier papia, Georgina y John a sali Fey La Quinta Beach Resort, unda pa añanan largo Georgina y su mam ta miembro y nan a waak Georgina como su ruman Radboud crece di mucha bira e persona cu nan ta awe. Colornan Blanco y silver pero mas importante e bunita blauw di Aruba su dushi bandera y dushi mar Caribe. Pero esey no to tur, un tiki leu fey costa tin un par di dolfijn bunita sa landa y bishita nos, pero ta claro pesey tambe e tema ta di Dolfijn Manera e criaturanan aki gusta hunga cu otro y ta contento y ta actua jong semper, esey mes bo por mira ora bo waak Georgin y John dos teenagers at heart, cu gusta pone tur hende na berguensa door di semper ta sunchi y saca lenga pa otro dilanti tur hende. Biaha pasa John a bay busca Georgina den un auto stilo bieu, pero e biaha aki tabata tin un secrecia rond di e shimis di Georgina, cu ningun hende mag di waak e. Especialmente John, cu tabata purba tur cos pa waake. Eshimisali fey di Georgina su soño y imaginacion y a wordo crea pa Angelo Croes.

Su decoracion di Kerki y di recepcion, como recuerdo te na bolo di hiba cas, tambe a sali fey di e imaginacion di Georgina, cu Danki na su tanta Marcia cu ta gusta hasi Obra di man.

Tur esaki a bin na wordo realiza. Hopi noch largo ta traha si. Te cu Tante Marcia tabata soña cu dolfijn. Pero mas ta Claro cu tur esaki no por ta posible sin Georgina su mama Glenda, como unico mayor a sacrifica pa casa su yiu muher manera debe ser. Emocionnan tabata halto ora cu John a waak Georgina, "She looks Amazing" Dominee Dekker a haci e ceremonia, turestempo cu tur familiar, hunto cu tur esnan den e bruid (Ghislaine, Mylene, Maggie, Kaina, Shanya, Jontsje, Daisy, Trevor, Diandra, Joe) ta sinti bunita riba banki ta presencia e ceremonia manera un lama blauw. Georgina y John Kier a gradici tur e bon deseonan, y ta welcome hopi mas, E guestbook riba nan website ta warda boso. Y tambe un braza grandi pa tur esnan cu un manera of otro a yuda, danki you are the best. Mom, Mami, Masha We Love you, Your Daughter and Now Son Georgina i John.

SOCIAL BON DIA *Aruba*

Surprise Baby Shower pa Georgina Vrieswijk



ORANJESTAD - Dia 28 di juni ultimo, e Madrina di Bruid di Georgina Vrieswijk, a dicidi di tin un Surprise Bridal Shower pa Georgina cual tabata literalmente un mision tipo CIA paso Georgina ta hopi fastioso pa gara. Asina mes, cu stress, pero bou di e storia di e fiesta pa Ghislaine Croes su 18 aña, a haya Georgina asina leu cu hunto cu John, kende a caba di yega e dia ey, a bay Peanuts

pa un comemento. Aki tur su amistadnan tabata warda Georgina. Lamentablemente ta kere cu Georgina ta traha pa CIA mes, pasobra e tabata sa loke ta pasando. Esey no a kita cu el a pasa dushi y great e atardi aki. Georgina y Ghislaine a corta bolo hunto, ya cu e tabata un celebracion dobel. Ta desea Georgina y John tur cos bon pa futuro.



DEPORTE
BON DÍA*Aruba***DEPORTE**

**Estrella LIFIDA
a goza di nan
dia di famia
na De Palm
Island**

C/2

DEPORTE

**The Ultimate
Aruban
Submission
Challenge 2
por mira atras
riba un anochi
exitoso!!!**

C/4

LATINO

**Polémica en
Venezuela
por
surgimiento
de supuesta
iglesia
chavista**

C/13

INTERNACIONAL

**Bush a kita
prohibicion pa
explotacion
maritimo di
petroleo**

C/14

Caminata di RCA Lifida tabata uno exitoso



ARASHI- Caminata ta masha na moda ya cu henter nos comunidad ta birando conciente cu di e manera aki nos ta tene nos mes saludable, den forma y evita bishitanan innecesario na dokter.

Diasabra ultimo tabatin e caminata di RCA Lifida, organiza pa nan Comision di Mayor cu a resulta den uno exitoso. E participantenan a cana for di e beach di Arashi te na Fishermen's Hut y despues nan a regresa via e mesun

ruta pa e beach di Arashi.

E fin di siman aki tin sigur un caminata atrobe, e biaha aki di ODEA, e Organizacion di Enfermeronan di Aruba, cu lo start na Palm Beach na haltura di Strandpolitie for di unda lo bay direccion Holiday Inn y regresa via e mesun ruta pa e punto di salida.

Riba e fotonan nos por aprecia algo di e caminata di diasabra ultimo.

Estrella LIFIDA a goza di nan dia di famia na De Palm Island



PAPILON- Diasabra ultimo, e team completo di Estrella LIFIDA a uni y a disfruta di un tremendo dia di famia na De Palm Island. Un dia unda cu e muchanan a come y snorkel sin fin. Sin laga afo cu tanto e coachnan como e hungadornan a bataya fuerte contra otro den tanto volleyball como futbol. Nos di Comision di Mayor kier a gradici tur cu a engrandece nos dia di famia. Y alavez nos kier a desea tur nos hungadornan for di Mini-Baby te cu Junioren un dushi vakantie, training lo cuminsa bek manera cu scol habri. Keda pendiente pa nos proximo actividad conhuntamente cu Estrella Division di Honor cu lo ta e weekend benidero pa nos tremendo torneo di PLAYSTATION FIFA 2007 na Club Estrella na Santa Cruz. Bin hunga futbol riba computer y siña hopi strategia cu despues bo por aplica riba tereno tambe. Pasa un bon y dushi vakantie!



Para Theo Flanegin de Alba su querida esposa better laat dan nooit. Nunca es tarde para desearte un feliz cumpleaños desde la mas profundo de mi corazon. Le ruego al nuestro Padre Celestial que te de mucho salud, amor y que sigas cumpliendo muchos años mas en la gracia de Dios. En este momento me acompañan 2 felidades y saber que nos casamos y que Dios bendiga nuestro amor ahora, partiras para Holanda pero nuestro amor siguira fortaleciendo con nuestro Dios.

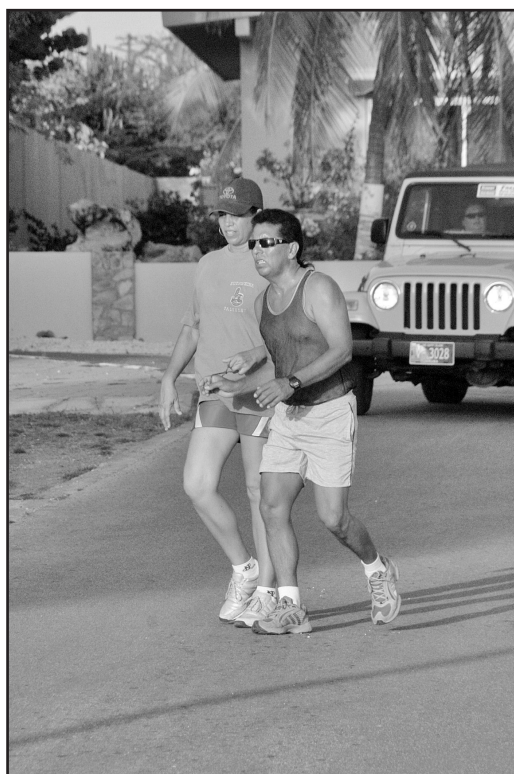
Aruba a perde dos wega na St. Thomas

ORANJESTAD- For di nos amigonan di Bo Guia Deportivo nos a ricibi e informacion cu e seleccion di Aruba a perde su prome dos weganan na St. Thomas. Aruba a perde primeramente cu Virgin Islands cu score di 7-2 y ayera nan a perde cu Corsow cu score di 10-4. Falta solamente un wega pa hunga den nan pool y esey ta contra Mexico. E wega aki lo ser transmiti mayan pa 11'or di mainta pa Bo Guia Deportivo na Radio 1270. Aruba

tin un chens chikito ainda pa clasifica pa e siguiente buelta.

Pero awe tardi pa 5.30 Bo Guia lo transmiti tambe e wega di Corsow contra Virgin Islands. Pues esnan cu ta interesa y cu ta gusta baseball por sigui e weganan aki for di Sint Thomas cu e campeonnan di transmision cu ta Bo Guia Deportivo via Radio 1270 AM. Awetardi pa 5.30 y mayan mainta pa 11'or! Bo tin un cita!!

Caminata di RCA LIFIDA tabata grandi y bon concuri



MALMOK- Diasabra atardi a organisacion di futbol tricolor di Solito, esta RCA LIFIDA a tene un grandioso caminata cu a sali for di Arashi direccion Fisherman's Hut pa despues bolbe bek Arashi. Un cantidad grandi di participante manera entre otro algun fiel canado di e grupo Thrill Walkers Aruba a join e caminata y hacie uno grandisimo. Nos por a mira tambe diferente futbolistanan di Lifida Mini-Baby, Baby, Lifida A y B, sin lubida e dirigentenan, core of cana e ruta cu tabata uno cu a pasa na rand di Malmok, cu ta conoci pa un dushi brisa fresco di lama. Na final tabatin patia y algo pa refresca e garganta pa tur cu a participa, mas cu claro a rifa algun bon premio bou di esnan cu a cana. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e caminata di RCA LIFIDA.



Hugo Themen **pabien**

Aruba Amateur Weightlifting Association | Since 1952

pabien



pabien

Hugo Themen

Aruba Amateur Weightlifting Association ta felicita su entrenador Hugo Themen cu su entrada den Pan American Masters Hall of Fame

The Ultimate Aruban Submission Challenge 2 por mira atras riba un anochi exitoso!!!



NOORD- Diasabra ultimo dia 12 di juli a tuma lugar e evento tan spera yama Ultimate Aruban Submission Challenge 2... Di ora e combatanan a cuminsa te cu e combate final, fanaticonan

por a disfruta di peleanan di nivel halto di ambos banda di e mat.

Nostin e siguiente resultadonan, segun categoria di peso di e anochi.

Peso -70 KG

1. Elvis Perez (IronFist Fighting Club), 2. David Leung (ATF Militia), 3. Angelo Davelaar (Nagarete).

Peso 70-80 KG

1. James Richardson (Nagarete), 2. Marco Dupersoy (Nagarete), 3. Virgil Lispier (Nagarete).

Peso 80-90 KG

1. Richard Williams (IronFist Fighting Club), 2. Emill Hagens (ATF Militia), 3. Evan Nedd (Nagarete).

Peso 90+ KG

1. Gregory Milliard (IronFist Fighting Club), 2. Jorge Dijkhoff (ATF Militia), 3. Gregory Oehlers (ATF Militia).

Winner OPEN Class -80 KG:
Gilbert Vis.

Winner OPEN Class 80+ KG:



Sigui lesa C/5



Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

MARINED FLANK STEAK ITALY

Ingredientenan: 6 servings

- 4 Large shallots chopped
- 2 Tablespoons olive oil
- 2 Tablespoons fresh lemon juice
- 2 Tablespoons dry red wine
- 1½ Teanlespoons dried thyme
- pepper
- 1½ pound flank steak, trimmed

Preparacion:

Whisk first 5 ingredients to blend in 13x9x2inch glas dish, season with pepper. Add steak and turn to coat. Marinate steak up to 2 hours at room temperature or cover and refrigerate up to 1 day, turning steak occasionally. Preheat broiler. Remove steak from marinate. Broil steak to desired doneness, about 5 minutes per side for medium-rate. Transfer steak to platter.

Bon Appetit!



Continuacion di C/4

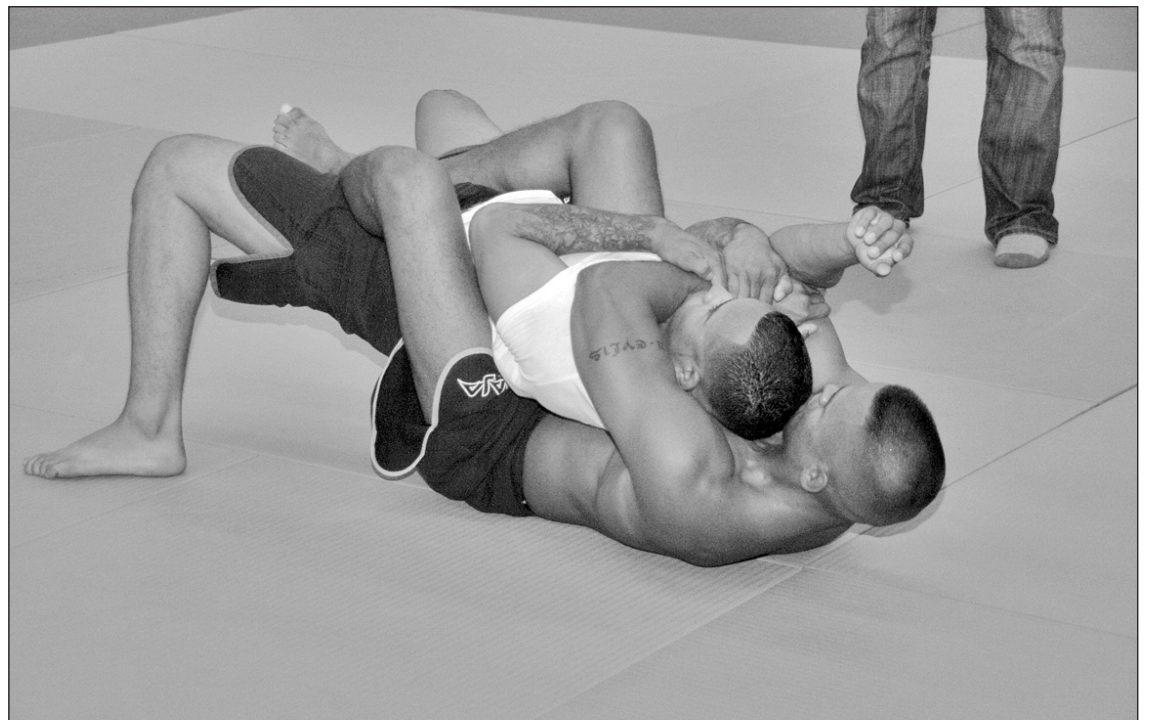
Arthur Ras.

Ganador di ‘Submission Of The Night’ a keda den persona di Emill Hagens (Triangle Choke) y e premio di ‘Fight Of The Night’ a bay pa e pelea entre David Leung y Elvis Perez.

E organizadornan kier a duna un danki na tur esnan cu di un of otro manera a yuda e evento specialmente sponsornan cu a colabora cu e evento... rusharuba.com, Tribal Tattoo, Piercing & Clothing Store, Urataka Center y last but not least Basari Surf Shop... Danki tambe na sportsaruba.com pa e promocion di e evento!!!

Y tambe sin lubida Nel cu tabatin e trabow mas duro di e anochi como Referee, Arthur Comenencia y tambe Jayson Geerman cu a anima e anochi tremendamente!!!

Danki na e fanaticonan cu a biba cu cada pelea henter e anochi grandi aki. Keda pendiente pa e siguiente UASC!!!



ODEA hunto cu IDEFRE ta organisa un “FUN WALK” di 5km

PALMBEACH- Diasabra 19 di Juli 2008 e Organisacion di Enfermeronan di Aruba ta organisa en cooperacion cu IDEFRE un” FUN WALK” saliendo 6’or di atardi for di Palm Beach, ex strandpolitie bayendo direccion pa Holiday Inn y terminando alrededor di 7’or y mei di anochi na Palm Beach, ex-Strandpolitie i e .

Directiva di ODEA ta haci un yamada na tur enfermero y trahadornan den cuida, miembro y no miembro, trahando na Dr. Horacio Oduber Hospital, Departamento di Salud Publico, Centro Medico Rudi Engelbrecht, Instituto Medico San Nicolas, SABA –Oranjestad, San Nicolas y Savaneta, Wit Gele Kruis , docente y studiantenan di EPI, amantenan di caminata

y pueblo di Aruba en general pa join nos den e caminata particular aki.

Tur interesa y grupo por yama sra. Lola Geerman, sra. Astrid de Palm na kinderafdeling of sra. Shirley Isei na 1ste Klasse afdeling di Dr. Horacio Oduber Hospital na telefon number 587-4300.

E trahadornan di Departamento di Salud Publico y SABA – Oranjestad por tuma contacto cu sra. Tecla Celaire-Eduardo na su celular number 593-8187, mientras cu e trahadornan di Wit Gele Kruis por yama sra. Miriam Kock na telefon 567-2827 y esnan di Centro Medico dr Rudi Engelbrecht, Instituto Medico San Nicolas

y SABA –San Nicolas y Savaneta por tuma contacto cu Juelson van der Biezen na

cellular number 562-5339 y Morgan Arrindell na celular 567-3285.E caminata tin un

distancia di 5 km, lo bai tin premionan y inscripcion ta costa unicamente Fls 5,00.

TNT Gym

Ta felicita Hugo Themen cu su gran logro den Pan American Masters Hall of Fame

Bo ta un chempel pa Cubentud

pabien Hugo Themen pabien

BON DIA *Aruba*

www.bondia.com

• **Deporte** • **Social** • **Suceso** • **Cultural**

Hungadornan U-20 Seleccion Arubano pa torneo clasificatorio cu ta inicia diaranson na Aruba

ORANJESTAD- Arubaanse Voetbal Bond ta presenta e selección naciona U-20, cu mayan ta inicia cu e torneo clasificatorio di tres dia.

Fuera di Aruba, e otro ekiponan lo ta Surnam, Dominica y St. Kitts caminda lo bataya pa mira cual ekiponan lo pasa pa e siguiente fase di e eliminatorio pa mundial U-20.

E siguiente hungadornan lo forma parti di e selección nacional di Aruba:

PORTERONANs:

Mark Kosten di Estrella Junioren /Honor
Jean Pierre v/der Biezen d Junioren /RCA Honor

David Lacle di Dakota Junioren /Honor reserve

DEFENSANAN:

Robert Ferdinand di Dakota /Junioren /Honor
Raymbert Bikker di La Fama Junioren/

Honor

Francios Croes di Estrella Junioren/Honor
Derwin Donato di Britannia Junioren/Honor
Flavio Faneyte di RCA Junioren

VOLANTENAN:

Albert Grovell di Riverplate/Junioren Honor
Ulises Nuñez Garcia di Estrella Junioren / Honor

Daniel Geerman di Sportboys Division Uno
Glembert Williams di Estrella Junioren/Honor
Bryan Dubero di Dakota Junioren
Clayon Maduro di RCA Junioren/Honor
Theophile Jackson di Dakota Junioren/Honor
Carlos Battleman Quandt di Riverplate Junioren /Honor

DELANTERONAN:

Markwin Ignacio di Dakota Junioren Honor
David Abdul di Sparta A1 Campioen



Hulanda

David de Isle di Britannia Junioren Honor
Renell Luydens di Helmond Sport Hulanda A2.



ARUBAANSE VOETBAL BOND
TA PRESENTA

CONCACAF U-20 CHAMPIONSHIPS QUALIFYING ROUND



16 - 20 JULI 2008

COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO TRINIDAD



ARUBA



Surinam



Dominica



St. Kitts

16-07-2008	6:30 PM	Surinam	vs	Dominica
16-07-2008	8:30 PM	ARUBA	vs	St. Kitts
18-07-2008	6:30 PM	Surinam	vs	St. Kitts
18-07-2008	8:30 PM	ARUBA	vs	Dominica
20-07-2008	5:00 PM	Dominica	vs	St. Kitts
20-07-2008	7:00 PM	ARUBA	vs	Surinam

Entrada na Porta:

Adulto Afl. 10.00 Mucha Afl. 5.00

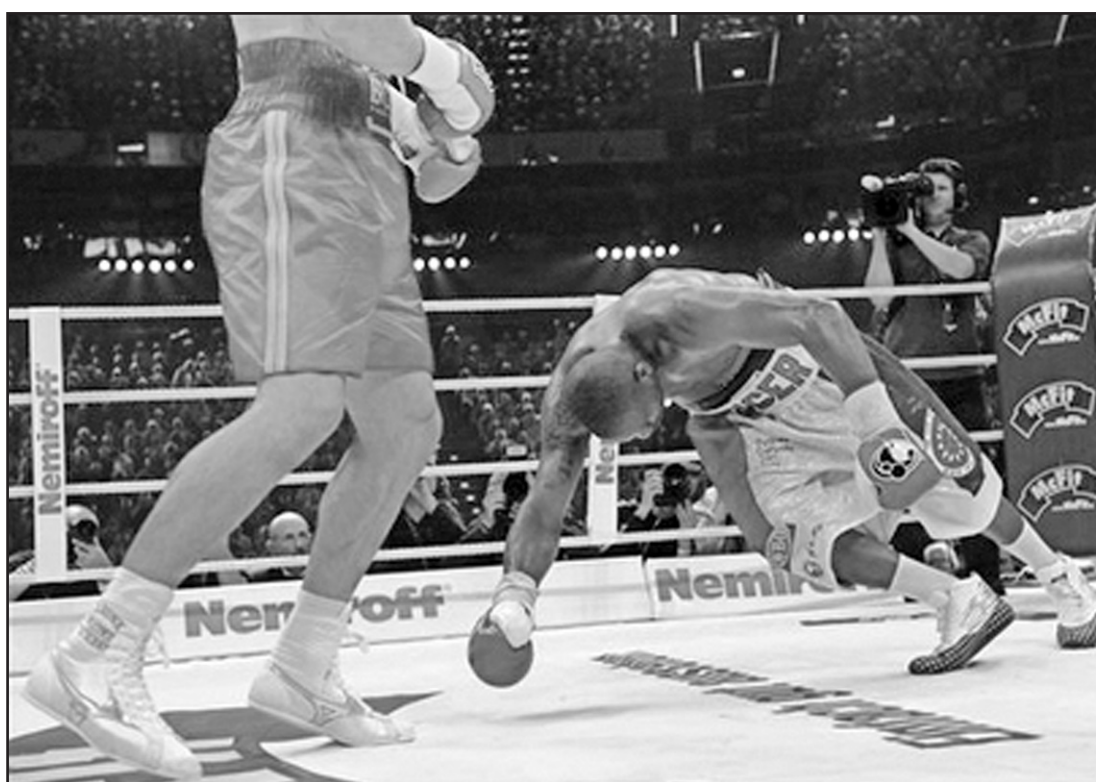
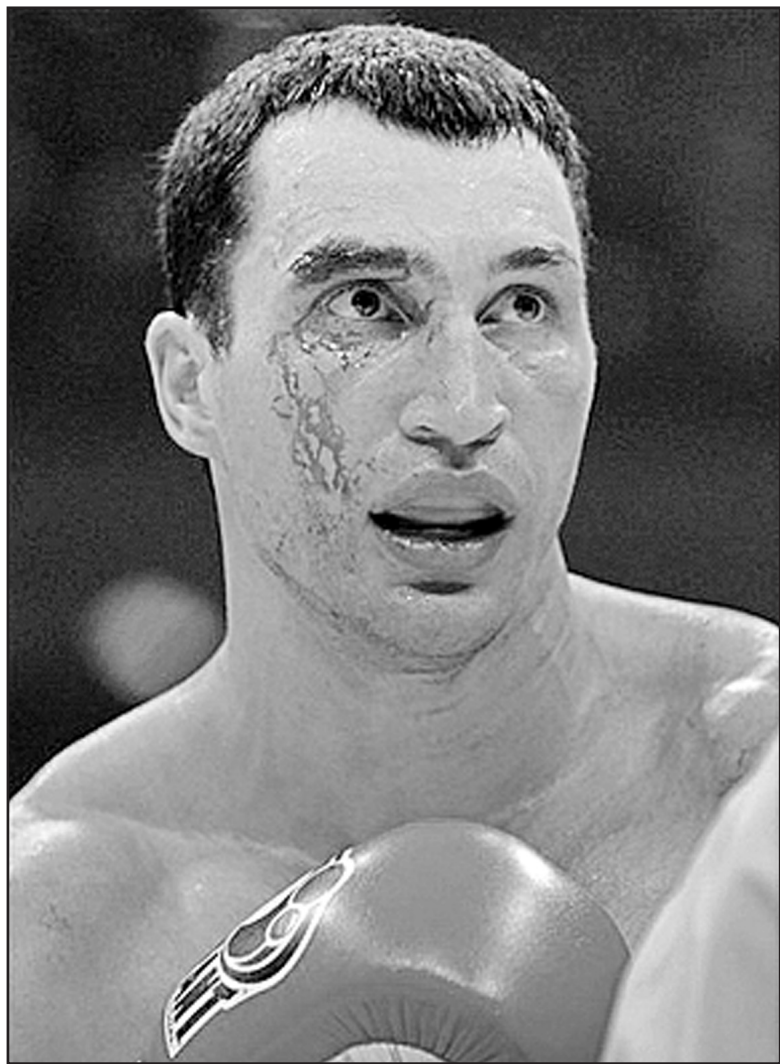
Tambe tin Package

Entrada pa tur 3 dia:

Adulto Afl. 20.00 Mucha Afl. 10.00

Carnet di Cortesia di campeonato di AVB no ta valido

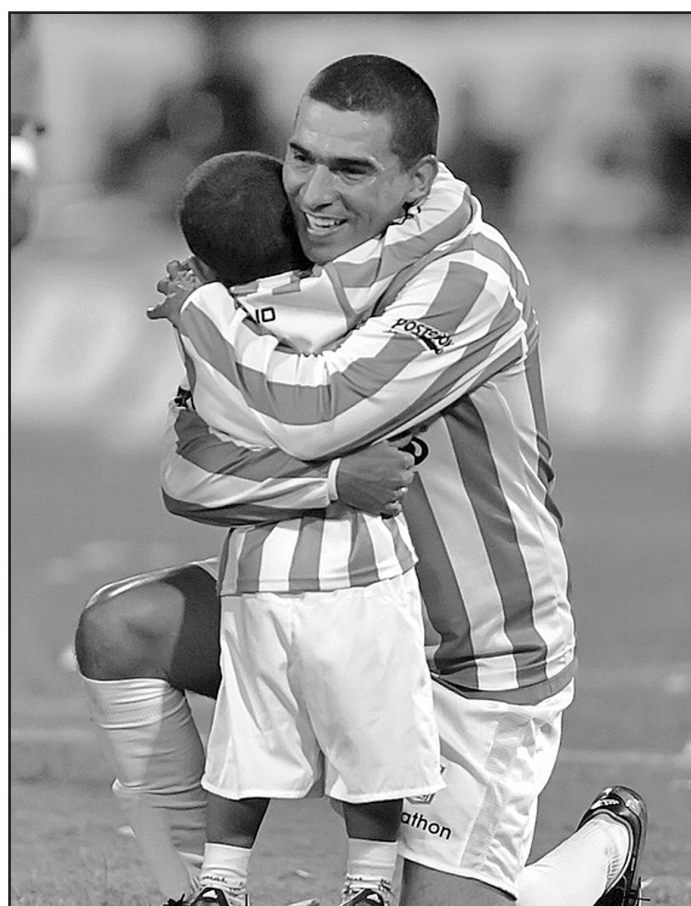
Campeon Mundial Peso Pisa Vladimir Klitschko ta retene titulo cu knock out



HAMBURG- E campeon mundial di peso pisa Vladimir Klitschko diasabra anochi a logra di retene su titulo di campeon ora cu el a supera e retador Mericano, Tony Thompson pa via di knock-out den di 11 asalto.

Thompson a domina den algun asalto y dado momento a kap e campeon riba su wowo robez cual tabata sangra bastante durante di e pelea y cosnan tabata mustra hopi cansa y den problema. Sinembargo den di 11 asalto e campeon a pusha pa forza algo y el a conecta un derecho fuerte cu a manda Thompson lona pa no lanta mas y asina Klitschko a scapa di perde su titulo.

Conocido futbolista Victor Aristizabal a retira durante di wega na su honor



MEDELLIN- Diasabra ultimo fanaticonan di futbol Colombiano, a rindi honor na un di nan idolonan di futbol, esta e delantero Victor Hugo Aristizabal, durante di e partido di despedida di e popular delantero, kende tambe a hunga pa varios aña cu e seleccion nacional di Colombia. Durante di e partido di despedida, den un stadion Atanasio Girardot na Medellin repleto di fanatico, Aristizabal a hunga cu varios ex compaño di ekipo y tambe di seleccion, entre nan e popular portero Renee Higuita y otro grandinan di futbol Colombiano. Un gesto grandi tabata momento cu Victor Hugo a ser felicita y yama danki pa su jiu chikito riba tereno di wega. Colombia a gradici y yama ayo na un di su gran futbolistanan.

Arthur Kelly a celebra su cumpleaños cu tremendo show di auto diadomingo ultimo



ORANJESTAD- Cu tremendo show di auto, e hoben Arthur Kelly a celebra su di 18 cumpleaños diadomingo ultimo. Su deseo di organiza su propio show di auto a keda cumpli ora cu diferente auto estilo Corvette, Camaro, Mustang y otro ehemplarnan, a bin dilanti di su cas pa cumpli cu e deseo grandi aki di e hoben Arthur. Deporte Bon Dia Aruba tambe ta manda palabranan di feliz cumpleaños pa Arthur Kelly.

Continúa C/9

Continuacion di C/8

Mas di ...Arthur Kelly su cumpleaños

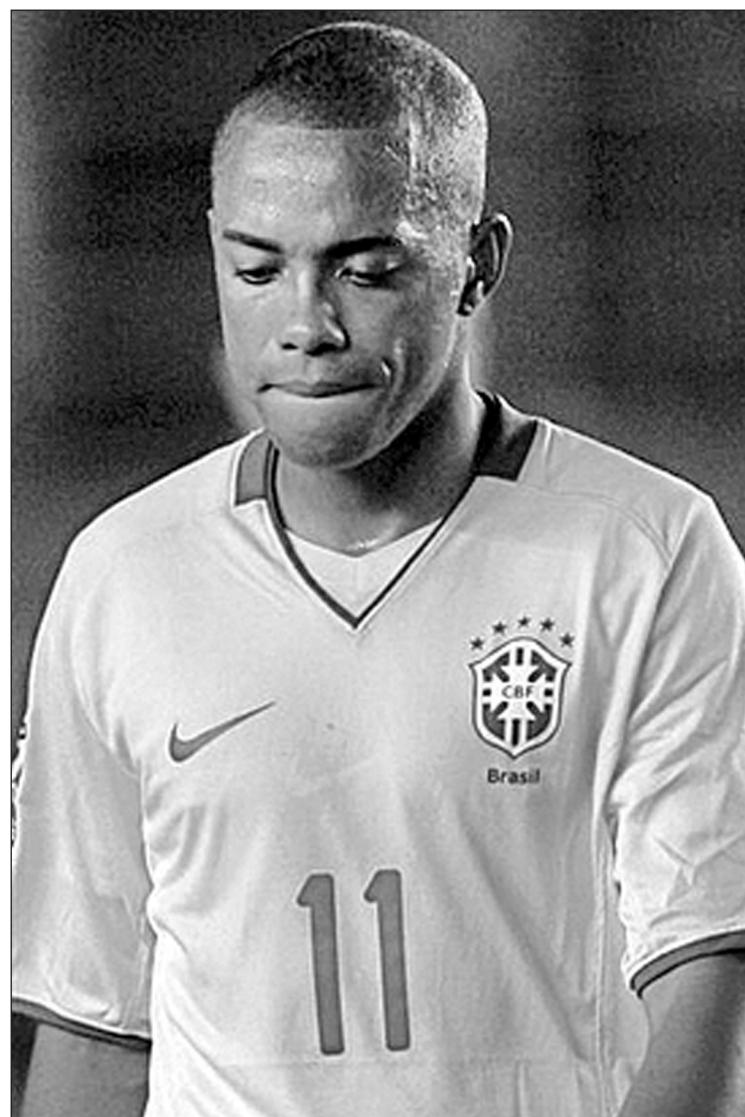


Robinho no kier ta parti di ningun cambio for di Real Madrid pa e delantero Cristiano Ronaldo



MADRID- E delantero brasilero, Robinho, kende ta milita den Real Madrid, a anuncia cu e lo no acepta di ta parti di ningun cambio di su ekipo, relaciona cu e traslado di e delantero Portugues, Cristiano Ronaldo di e ekipo di Manchester United. Real Madrid ta insisti pa contrata Ronaldo pero ainda no a haya aprobacion di e ekipo Ingles pa traha riba e traslado aki. Robinho su nomber a ser menciona

como posibel parti di e pakete pa trece Ronaldo pa Madrid, pero e delantero Brasilero a muestra cu e no kier bai ningun caminda, cu e tin un contrato cu Madrid y e kier keda cu e ekipo. Ayera sinembargo Ronaldinho a reuni cu dirigentenan di Barcelona y tur cos ta muestra cu e lo ser traslada pa Manchester City pero ainda ningun di dos partido a confirma e hecho aki.



Michael Ballack di seleccion Aleman a drenta enlace matrimonial



KEMPFENHAUSEN- Dialuna mainta e conocido medio campista Aleman, Michael Ballack, a drenta enlace matrimonial durante di un ceremonia na Bavaria Yacht Club dilanti di algun invitado masha limita.

Ballack a tuma Simone Lambe como su legitimo esposa, despues di a convivi cu su gran amor pa

algun aña caba. E ceremonia a tuma lugar den e kasteel di Kempfenhausen, situa na e Bavaria Yacht Club, pero caminda prensa a ser alerta y a presenta na salida di e futbolista y su esposa, kendenan a muestra sumamente contento y feliz di a uni oficialmente cu otro. Ballack ta milita den e ekipo Ingles, Chelsea.

El 27 de julio en el Don Elías Mansur Ball Park

Gran actividad de la Asociación Amigos de Colombia para celebrar la Independencia de Colombia



ORANJESTAD - La Asociación Amigos de Colombia quiere informar a todos sus socios a todo el pueblo latinoamericano y Arubano, que este año estaremos celebrando la Independencia de nuestra querida Colombia el domingo 27 de Julio en el Don Elías Mansur Ball Park, que está situado en Dakota.

Este año tendremos invitados

desde Colombia a dos grandes figuras de exportación de nuestro humor Colombiano: la Gorda Fabiola y su esposo Polilla. También tendremos a un gran presentador del canal nacional Caracol Agmeth Scaff, quien en compañía de nuestros talentosos locutores locales serán los presentadores del gran programa de ese día.

Esta fiesta se viene celebrando desde hace casi 5 años

con definidos objetivos de bienestar social, no solamente para los colombianos sino para todos los latinoamericanos y Arubanos que puedan llegar a necesitar de una ayuda urgente en momentos de calamidad. Se ofrecerá ese día la degustación de comidas típicas colombianas así como grandes premios, rifas, concursos de vestidos típicos colombianos y la presentación de grandes orquestas de la talla

de la Sensación Vallenata, J-Formation, Sunami, Edgar y su tambora y Orlando de América.

Habrán juegos para niños, bebidas típicas colombianas, videos con paisajes hermosos de este bello país. El año pasado contamos con una asistencia de aproximadamente 12.000 personas y este año esperamos sobrepasar esa

cantidad a mas de 15.000 personas.

El aporte de la entrada tendrá la módica suma de 5 florines para los adultos y para los niños será completamente gratis. Este aporte será destinado para pagar las orquestas y/o grupos musicales y para aumentar los fondos de la Asociación y poder ofrecer ayudas sociales a nuestros socios y en caso de

calamidad mayor.

Y para el tan ansiado proyecto de la Casa de Colombia. Para el concurso de vestidos típicos ya sea de niños o adultos, las personas interesadas deberán inscribirse completamente gratis en nuestras oficinas en Kammerling Onnestraat 6-B. También pueden llamar libremente a los teléfonos: 5940430 65931763. Les esperamos!



Ingrid Betancourt obtiene distinción francesa, piensa en rehenes

PARIS (Reuters) - La ex rehén Ingrid Betancourt recibió el lunes uno de los máximos honores de Francia, y dijo que quienes seguían cautivos en manos de los rebeldes colombianos están probablemente recibiendo un peor trato debido a su rescate.

El presidente Nicolas Sarkozy nombró a Betancourt con el título de Caballero de la Legión de Honor en los jardines del Palacio del Elíseo, prendiendo la medalla a su vestido en una ceremonia que se vio en vivo en la televisión francesa.

Betancourt fue rescatada por el Ejército colombiano a principios de este mes, tras más de seis años en la jungla, retenida por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), quienes aún tienen detenidos a cientos de rehenes.

“Mi corazón sangra porque mis compañeros en la desgracia, otros colombianos como yo, aún siguen

en las manos de las FARC,” comentó Betancourt a las multitudes reunidas en los jardines del Elíseo en el feriado nacional de Francia.

“No tienen voz, están solos y probablemente son tratados aún peor que antes por lo que sucedió hace 10 días. Sus cadenas son probablemente más cortas que antes,” agregó.

Betancourt, que tiene la doble ciudadanía franco-colombiana, ha dicho que estaba habitualmente encadenada a árboles durante su cautiverio, y denunció el trato como inhumano.

“Ingrid, eres un símbolo de esperanza,” mencionó Sarkozy.

Betancourt y otros 14 rehenes fueron liberados luego de que agentes militares engañaron a combatientes de las FARC para que les entreguen al grupo, pretendiendo ser trabajadores humanitarios que actuaban como intermediarios. La ex rehén voló a París a las 48 horas de su liberación, y no está en claro si planea regresar a Colombia.



La recién liberada política franco-colombiana Ingrid Betancourt arriba en el palacio presidencial Elíseo, en París, 14 jun 2008. Foto: Benoit Tessier/Reuters

Boliviano Morales recibirá a Lula y Chávez en plena campaña



El presidente de Bolivia, Evo Morales, habla durante una ceremonia en el pueblo de Uyuni, 11 jul 2008. Foto: Reuters

LAPAZ (Reuters) - El presidente de Bolivia, Evo Morales, recibirá el viernes a sus dos principales aliados externos, sus pares de Brasil y Venezuela, en plena campaña hacia un referendo revocatorio de mandato resistido todavía por amplios sectores de la oposición conservadora. Morales confirmó el lunes la visita simultánea de Luiz Inácio Lula da Silva y Hugo Chávez, al

día siguiente de que anunciara pasos para resolver complicadas disputas diplomáticas con Estados Unidos y Perú. Estos encuentros coincidirán con la intensa campaña proselitista que el también líder de los productores de coca realiza para revalidar su mandato en un referendo del 10 de agosto, al que sesometerán también los prefectos (gobernadores) regionales, en su

mayoría opositores.

“Para garantizar algunas inversiones en tema de caminos, de manera solidaria e incondicional estos dos presidentes de la región sudamericana nos estarán visitando,” dijo Morales durante la inauguración de un proyecto petrolero en el distrito oriental de Santa Cruz transmitida por la televisión estatal.

Lula y Chávez se encontrarán

con Morales el viernes en la ciudad amazónica de Riberalta, a casi 1.000 kilómetros al norte de La Paz, uno de los bastiones de la derecha donde Morales realiza campaña con proyectos de desarrollo y promesas de completar un polémico proceso de cambio de la Constitución.

Morales no dio cifras de las inversiones que anunciarían Lula y Chávez, pero fuentes oficiales dijeron la semana pasada que compensarían parcialmente el reciente congelamiento de una donación estadounidense de 657 millones de dólares.

Brasil financiará 230 millones de dólares para la construcción de una carretera de más de 500 kilómetros entre la región andina y Riberalta, en tanto que Venezuela cubriría el costo, no precisado, de una carretera en el también norteño distrito de Pando, según las fuentes de La Paz.

Ambos proyectos formaban parte de un paquete de obras que Bolivia pretendía ejecutar con la estadounidense “Cuenta del Milenio,” una ayuda a países pobres que resultó afectada por las disputas entre La Paz y Washington desatadas desde la llegada al poder del “anti imperialista” Morales en el 2006. En tanto, el domingo Morales anunció que el lunes 21 recibirá a uno de los más importantes funcionarios diplomáticos del Gobierno de Estados Unidos, Thomas Shannon, en un encuentro que podría contribuir a limar asperezas entre los países. La visita de Shannon, secretario adjunto para Asuntos del Hemisferio Occidental de Estados Unidos, se producirá mientras las relaciones entre Bolivia y Estados Unidos pasan por uno de sus momentos más difíciles, entre otras razones por un supuesto apoyo de Washington a la oposición interna boliviana.

Perú:

Entra en vigencia ley del divorcio rápido

LIMA (AP) - Perú puso en vigencia el lunes una nueva ley que permite a las parejas peruanas divorciarse en notarías y municipalidades, abreviando a solo meses el procedimiento que en el poder judicial toma hasta dos años. La denominada ley del divorcio rápido desató las críticas de los sectores conservadores y de la Iglesia católica por considerar que promoverá la separación de la familia. “Nada de esto significa que es una ley que aliente el divorcio... pero sí los ciudadanos tienen derecho a que el día que han decidido como pareja que ya no va más la relación, tener pues un procedimiento ágil, sencillo, que no les mortifique la vida más de lo que ya significa tomar la decisión de separarse y divorciarse”, dijo el lunes la ministra de Justicia Rosario Fernández en declaraciones a Radioprogramas. Según la disposición, desde el lunes las notarías que se hayan acreditado previamente podrán ofrecer los servicios de divorcio, mientras que las municipalidades que hayan solicitado su acreditación podrán hacerlo desde el martes, indicó Fernández.

La ministra resaltó que la nueva normativa permitirá liberar de carga al poder judicial, donde hasta la fecha se realizaban todos los procesos de divorcio.

“A nivel nacional existen 1.833 municipalidades distritales y 195 municipalidades provinciales, o sea que tenemos más de 2.000 brazos que van a poder ayudar a descongestionar la justicia”, destacó.

La ley del divorcio rápido, no obstante, tiene una condición que el divorcio sea por “mutuo disenso”, y que las parejas se hayan puesto de acuerdo en la repartición del patrimonio conyugal, la tenencia de los hijos, el régimen de visitas, pensiones alimentarias, y otros detalles.

Volcán Tungurahua aumenta actividad eruptiva en Ecuador

QUITO (AP) - El volcán Tungurahua incrementó el lunes su actividad eruptiva y ha expulsado una “importante columna de material” incandescente en medio de fuertes bramidos, informó el Instituto Geofísico.

En un comunicado señaló que durante la mañana del lunes “se ha reportado la emisión de una importante columna de material piroclástico (cenizas y piedras pulverizadas), la que ha provocado caídas de cascajo fino (de) hasta 3 mm de diámetro”.

Las poblaciones que han recibido lluvias de ceniza son Choglontús y Bilbao, Cahuaji, Chazo, Palestina, Santa Fe de Galán, mientras que Juive se reportó la vibración del terreno, y en Baños se produjo la vibración de ventanales y puertas.

Baños, a 5 kilómetros del volcán, es un lugar de atracción turística nacional e internacional, que no está bajo amenaza inminente.

“Acompañado esta actividad se ha reportado

también fuertes bramidos”, precisó el documento.

Señaló que este nuevo pulso eruptivo presenta características similares a lo ocurrido en febrero del 2008 cuando se produjo actividad intensa del volcán durante cinco días con la expulsión de flujos piroclásticos y lluvias de ceniza que afectaron las provincias de Chimborazo, Tungurahua y Bolívar, todas del centro andino del país.

El Tungurahua se mantiene en constante proceso eruptivo desde 1999, cuenta con una altura de 5.023 metros sobre el nivel del mar y está en los Andes centrales de Ecuador, 135 kilómetros al sureste de Quito.

Las erupciones más graves se dieron en julio y agosto del 2006 y dejaron al menos cuatro muertos, dos desaparecidos, miles de evacuados y daños en miles de hectáreas de cultivos y animales.

Polémica en Venezuela por surgimiento de supuesta iglesia chavista

CARACAS - Se trata de la nueva la Iglesia Católica Reformada, que ya tiene 5 templos, 2.000 feligreses y el apoyo oficialista. La Iglesia Católica venezolana y la Anglicana expresan su rechazo.

Dan misa -la misa romana- todos los domingos, reparten la comunión y los sacramentos. Utilizan sotana y también se dividen en sacerdotes, obispos y cardenales, aunque de estos últimos no tienen todavía, ni Papa tampoco.

Tienen, eso sí, cinco parroquias, solo en el estado Zulia, en Venezuela, y si no son parte de la estructura de la Iglesia convencional es porque renunciaron a ella para erigir una nueva, la 'Iglesia Católica Reformada'. Hay otros detalles, como que pueden casarse, tener hijos y manifestar abiertamente una posición política. En este caso a favor del proyecto del presidente Hugo Chávez.

Semejante apoyo ha hecho que al nombre de esta nueva Iglesia le acompañen adjetivos como 'chavista' o 'bolivariana', aunque sus fundadores y principales representantes - dos luteranos y un cristiano- aseguran que esto es una tergiversación.

Según Enrique Alborno Cano, principal obispo de la Iglesia Reformada la legitimidad eclesiástica de este grupo se consumó el 29 de junio de este año, cuando tres obispos fueron ordenados por Leonardo Marín Saavedra, Primado de la Iglesia Anglicana Latinoamericana. A su vez, explica, la Iglesia Reformada cuenta con 10 sacerdotes y unos 2.000 feligreses que acuden a sus 5 pequeños templos, que muy pronto serán 8, pues estarían por conformarse nuevas misiones en las ciudades de Maracay, Valencia y Trujillo.

La alta jerarquía de la Iglesia Católica venezolana rechazó contundentemente la creación de este nuevo grupo, al cual calificó de cismático y herético. Incluso, el último domingo en las misas celebradas se advirtió a la feligresía católica no creer que la Iglesia está dividida.

“Eso no puede considerarse como Iglesia, pues estos sacerdotes católicos que han participado en la constitución de esta nueva asociación ciertamente son cismáticos y, como tales, están excomulgados”, dijo el arzobispo de Caracas, Jorge Urosa Sabino.

La Iglesia Anglicana no se quedó atrás y anuló lo que podía considerarse la única fuente de reconocimiento del nuevo grupo al asegurar, en un comunicado, que Marín Saavedra no es reconocido como primado de la misma.

“Queremos dejar constancia, en nombre de la Comunión Anglicana Mundial, que Marín Saavedra, arzobispo de una denominada 'Iglesia Anglicana Latinoamericana', no es reconocido como tal (?) Lamentamos que esta confusión enteramente ajena a nosotros se haya mudado a nuestro territorio nacional a través de la reciente creación de la 'Iglesia Católica Reformada de Venezuela'”.

Estos señalamientos no han pasado por debajo de la mesa para el obispo Alborno, quien asegura que no entiende por qué se ataca al recién fundado grupo. Y no duda que las declaraciones de la Iglesia Católica mermen las filas de su feligresía.

“Nos han llamado hasta la iglesia del diablo, seguramente ya no somos tantos como antes, tendremos que iniciar nuevas visitas pastorales”.

Cédulas nuevas llegan en agosto

MEDELLIN – (EL COLOMBIANO) - Si usted es de los que lleva un año y hasta más esperando que le entreguen su cédula nueva o conoce a alguien con el mismo problema, en poco tiempo podría recibir su documento.

Así lo aseguró el director nacional de Identificación de la Registraduría, Jaime Hernando Suárez Bayona.

Explicó que aunque la recolección de datos para la elaboración de las cédulas nuevas comenzó

en 2006, la fábrica solo comenzó a operar en marzo de este año.

A diario se imprimen cerca de 60.000 documentos. Las expedidas en Antioquia comenzarán a llegar en agosto.

“Se tenían que hacer algunos ajustes, pero esto no quiere decir que estemos retrasados. La ley nos da plazo hasta el 31 de diciembre de 2009 y calculamos que estaremos al día el 31 de diciembre de 2008”, señaló Suárez.

Policía pagará recompensa por captura del 'rey del secuestro' en Antioquia

MEDELLIN - Tres fuentes humanas o cooperantes, recibirán 500 millones de pesos, por haber brindado la información que llevó a la captura de Guillermo Antonio Úsuga Graciano, alias “Tío Pacho”, guerrillero de las FARC sindicado de más de 80 secuestros.

Así lo dio a conocer el Director de La Policía Nacional, general Óscar Naranjo, quien señaló que la captura de alias “Tío Pacho” es un duro golpe contra la estructura financiera del frente 34 de Las FARC.

De igual forma, el general Naranjo confirmó que Carlos Mario Aguilar, conocido con el alias de “Rogelio” se entregó a las autoridades norteamericanas cansado de la presión de la policía en Colombia.

“Rogelio era la cabeza de la Oficina de Envigado, este grupo sicarial esta ahora al mando de alias Julián, y es una prioridad su captura. Somos concientes de que la Oficina de Envigado ha incrementado el número de muertes violentas en Medellín; pero a la vez, les estamos propinando duros golpes, como la incautación de gran cantidad de armamento este fin de semana en El Retiro”, explicó el general Naranjo.

Unos 844 familiares de reos se 'autosecuestran' en cárcel venezolana

CARACAS - El penal, situado en cercanías de Caracas, fue tomado para exigir claridad en los procesos penales y mejoras en la infraestructura penitenciaria,

según informaron medios de prensa.

Unas 844 personas que se encontraban de visita el domingo pasado en la cárcel El Rodeo I, a unos 50 kilómetros de la capital venezolana, se mantendrán en el recinto hasta que comiencen los “traslados a tribunales” de los procesados, según el diario caraqueño El Universal.

Las mismas fuentes agregaron que la medida de fuerza también sería consecuencia de la negativa de la directiva del penal a entregar una “carta de buena conducta” a uno de los líderes de los presos.

La cadena de noticias Globovisión agregó que otros familiares de presos que se mantienen a las afueras de la cárcel denunciaron que algunos de los procesados “ya habían cumplido su condena y no los habían liberado”.

Las mismas fuentes agregaron que protestan además las “condiciones insalubres” en la que supuestamente viven los presos.

La Organización No Gubernamental venezolana (ONG) ‘Observatorio de Prisiones’ ha denunciado reiteradamente que muchos reos permanecen en las cárceles pese a que ha pasado dos años detenidos sin sentencia, por lo que deberían ser liberados de acuerdo a la ley vigente.

Esa ONG contabilizó 498



presos muertos de manera violenta el año pasado y 1.023 heridos, principalmente por enfrentamientos con armas blancas y de fuego, que revelan una serie de irregularidades. Esas cifras son superiores a las que el Observatorio de Prisiones registró en 2006: 412 presos muertos y 982 heridos.

Bush a kita prohibicion pa explotacion maritimo di petroleo

WASHINGTON (AP) – Presidente George W. Bush a anula ayera e prohibicion di realiza perforacionnan pa busca petroleo na e costanan, un decision imponi ora cu su tata tabata Presidente, pero e accion no tin efecto su so, a menos cu Congreso dicidi di actua.

“E unico cos cu ta para entre e pueblo Mericano y e recursonan petrolero amplio ta un accion di Congreso,” Bush a bisa den un comunicado cu el a lesa na Cas Blanco. “Awor ta keda na Congreso pa actua.”

Tin dos prohibicionnan riba cobamento maritimo di petroleo. Un di nan a wordo imponi dor di Congreso y e otro tabata un orden ehecutivo forma pa e ex Presidente George H.W. Bush na 1990.

Bush a critica Congreso pa no a kita e prohibicion di coba na costa. “E fayon pa actua ta algo inaceptabel,” e Presidente a

declara.

“Yawor,” el a agrega “e Mericanonan ta pagando pa e falta di accion den e stacionnan di servicio”.

E Democratnan a señala cu a duna concesionnan pa explotacion di petroleo riba terenonan fiscal, y cu e companianan ni sikiera a cuminsa cu nan trabou di coba den varios mion di hectarea, pa cual no por compronde e urgencia actual di Bush pa exploracion pafo di costa.

Hunto cu varios

di su coleganan Republicano di e estadonan costero, e democratnan ta contra pa kita e prohibicion, señalando cu e explotacion di petroleo

den e regionnan ey lo dañe beachnan y turismo.

Gruponan di defensa ambiental tambe a critica e decision di Bush. “Presidente Bush a

bolbe ignora un precedente sabio fiha di su parti y a tuma un accion insensato sin speranza di reduci e prijsnan di gasolin y sin preocupacion

alguno pa e consecuencianan a largo plazo,” Gene Karpinski, Presidente di Liga di Votantenan pa Conservacion a duna di conoce.



600 kilo di cocaina descubri na Sierra Leona

seis latino deteni



FREETOWN (AFP) – Polis di Sierra Leone a anuncia ayera di a descubri mas o menos 600 kilo di cocaina y a detene 6 latino y un Mericano,

confirmando e papel clave cu Africa Occidental ta hunga den e trafico di droga latinoamericano pa Europa.

Un avion blanco di tamaño

chikito, cu un emblema falso di Cruz Corra, a ateriza “sin autorizacion diadomingo mainta. E dos tripulantenan a Sali di banda nort di e

aeropuerto den un jeep,” un funcionario policial halto, Francis Munu, a declara na AFP.

Según Polis di Sierra Leone, e avion a yega di Venezuela, importante punto di salida di cocaina di Latino America. Na Juni 2007, autoridadnan Venezolano a descubri 2.5 ton di droga den un avion chikito cu destino Sierra Leone.

Ora cu e Polisnan a registra e aparato diadomingo, “a descubri 600 kilo di cocaina banda di bari di combustible y varios fusil AK 47 y AK 48 cu cartuchonan,” Munu a agrega. Despues di e confiscacion, Polis a detene tres Colombiano, dos Mexicano, un Venezolano y un Mericano cu tabata den e auto na mas o menos 10 km di aeropuerto, según e funcionario policial responsabel. Tambe a detene

varios sierraleonese, entre nan responsabel di e aeropuerto, y polis, el a bisa.

E extranheronan “tabatin cuchiu, mapa, compas y un cantidad grandi di dollar,” un miembro di forsa di seguridad cu a participa den e operacion, a duna di conoce.

Pa algun aña caba Africa Occidental a converti su mes den un importante punto di transito di cocaina di Latino America caminda pa e mercadonan Europeo.

Según e informe 2007 di Oficina di Naciones Uni contra Droga y Crimen (ONUDC), e confiscacionnan di droga na Africa a pasa di 1% di e total mundial na 1998-2002 pa 15% na 2006.

Aña 2007 tabata record cu casi 6 ton di cocaina descubri na e continente, 99% di nan na Africa Occidental.

Pakistán ta tras di e bom na Embahada di India

Según informe di Afganistán



KABUL (Reuters) — Presidente Afgano, Hamid Karzai, a bisa ayera cu agentenan Pakistani tabata tras di e atentado contra e Embahada di India na Kabul siman pasa, y esaki tabata e prome biaha cu ta usa Pakistan directamente di participacion den e atake suicida cu a laga un saldo di 58 morto.

Funcionarionan Afgano a expresa

anteriormente cu e atake di 7 di juli tin tur e caracteristicanan di a wordo haci pa un agencia di inteligencia extranhero, pero no a nombra ningun pais.

Afganistán ta kere cu Pakistán den forma scondi ta yudando insurgentenan Taliban como un strategia pa combati e influencia Indio, mantene debil e pais cu ta caba pa e guerra y permiti forsanan

Pakistani pa concentra den defende frontera cu India.

Afganistán ya a culpa Pakistán pa un serie di agresionnan, incluyendo un intento di asesinato contra Karzai na april y un atake na juni contra un prison unda cu a keda libera 400 militante.

Funcionarionan Pakistani ta nenga cu Gobierno ta yudando e militantenan y

ta bisa cu Afganistan ta trata sconde su propio fayonan den derota insurgencia mas di seis aña despues cu e forsanan Mericano y Afgano a derocha e Talibannan.

Luna pasa, Karzai a menaza di manda trupanen pa Pakistán pa combati e militantenan eyan si Islamabad no tuma accion.

Californianonan a bolbe nan cas; candela ta bou di control

SAN FRANCISCO (AP) - Mas californianonan ayera a bolbe nan cas, di unda nan a huy ora cu e candelanan di mondi a bira un menaza pa nan; un popular caminda banda di costa tambe a wordo habri pa trafico danki na un miho condicion climatico cu a alivia e situacion pa e Bomberonan.

Departamento Forestal y di Protección Contra Candela di California a bisa cu 288 siniestro tabata activo ainda na diferente parti di e estado, mayoria di nan den e seronan di extremo nort di Valle Central. Mayoria di e areanan no a ricibi nada di e intenso yobida cu fin di siman a causa un avalancha grandi di lodo na e parti oriental di Sierra Nevada, den un seccion cu a keda bashi di mata debi na candelanan di aña pasa. E lodo a obliga pa sera un carretera y a causa evacuacion

di 50 cas, pero autoridadnan a bisa cu e caminda a wordo habri atrobe ayera.

Sinembargo, un aire fresco y húmedo a yega ayera for di Pacifico na e area Big South. E residentenan cu algun dia atrás a wordo forsa pa bay di nan cas, a bolbe nan cas, asina Paul van Gerwen, hefe di batayon pa Departamento Estatal di Bomberonan a duna di conoce. Un operación grandi di limpieza a tuma lugar ayer den e region di Big South y mayoria di e restaurant- y hotelnan tabata

brindando servicio atrobe despues di casi tres siman di evacuacionnan.

E vlamnan na Big South tabata domina pa un 61% despues di a destrui 27 cas.

Casi 2300 Bombero ta traha den e area y ta spera di paga e candelanan pa dia 30 di juli.



CLASIFICADO ECONOMICO

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.



FOR SALE

Dodge Ram 1500, año 2004,
Hemi 5.7ltr / automatic/4x4/
26.500miles Afl. 48.000,=
Tel: 593-7105

TA BENDE

Chevrolet Epica LS, 2005
Afl. 24.900,= bon condicion
Tel: 563-3694

TA BENDE

Un Pick-up F-5 Ford '97 airco, V-
6 bon condicion, Prijs Afl. 7000,=
Enteresado serio por yama
Tel: 564-5272 / 563-7803

TA BENDE

Un Prado Toyota V-6 año '99 bon
condicion Afl. 25.000,=
Tel: 564-5272

FOR SALE

Ford Explorer 2001, automatic,
automatic, a/c, CD, full equipped
condition. Afl. 9900,=
Tel: 592-7225

TA BENDE

Un Ford Explorer 5 porta.
Pa mas informacion yama
Tel: 746-9412 / 563-6237

TA BENDE

Ford Pick up '97 color blanco,
automatic, Afl. 5500,=
Tel: 586-4159 / 993-1012

TA BENDE

Un verwarmmer pa pastechi etc.
Afl. 350,= Tel: 564-2718

TA BENDE

Pa motibo di viahe 1 airco, Split-
unit, casi nobo 24.000,= B.T.U.
Afl. 900,= Tel: 745-0973 /
744-8521

TA BENDE

1 frigidaire y un stoof nobo,
Afl. 1.200,= pa tur dos hunto.
Tel: 561-4603

FOR SALE

House 2bdm, 2 bath. Lease land
724m2 with 100m2 built.
\$230.000,= Call: 564-0644

TA BENDE

Sofa di sala pa 2 persona manera
nobo Afl. 350,=
Tel: 567-9386

FOR SALE

Nice Home, with coconut Palms
936m2 3 bedrs and 2 baths, built
up to 240m2 Afl. 340.000,= or
\$191.000,= Tel: 564-0644

TA BENDE

1 cama queen size + colchon na
bon prijs, tambe 3 pida hekwerk
color blanco midi 1x2m. bon prijs
Pa mas informacion yama
Tel: 584-1008

TA BENDE

Pa motibo di viahe, cama king,
cama dbl, wash machine, desk,
porch set, spiel, waaiar stoel,
kachel decoratibo, lampi,
stallage, caretiya, diferente.
Tambe un shimis di quinceañera
of prom geel/groen nobo Afl.
100,=. herment Tel: 583-4624 /
743-1201

TA BENDE

1 airco wondow 24.000Btu cu
garantia y service Panasonic.
Afl. 500,= Tel: 592-0125

TA BENDE

Betonmolen ½ saco di gasoline
poco usa, nobo, solamente
Afl. 900,= pa mas informacion
Tel: 592-7225

TA BENDE

Compaq presario PC/flatscreen
Hp 17 inch, processor, Intel
celeron D360, memory, na
cambie na 1.512MB e tabata
512MB hard drive 120GB, optical
drive, dvd/cd burner with
lightscribe technology, Nvidia, pci
express 250MB ddr with turbo
cashe Tel: 588-2826

TA BENDE

Un trailer pa bai bump chiquito
Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE

Un Yamaha Banshe 2008
Orange/black, nobo nobo pa
Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE

House in Balashi dorp, leaseland
568m2, oceanview,
Afl. 350.000,= Te: 747-3530 /
563-5102

TA BENDE

Set di sala y comedor luis 15
segunda, comedor tin su cashi
mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel
cu su mesa. Tel: 561-0375 /
736-6019

TA BENDE

Un ketchen cabinet di palo estilo
antique pa Afl. 2.550,=
Tel: 749-7786

TA BENDE

2 cama di un persona Afl. 250,=
cada un. y un Pick-up Doble
cabina Nissan '00 a/c std,
gasoline, bon condicion.
Tel: 583-3790 / 562-8580

TA BENDE

Un scooter 2006 pa Afl. 2.000,=
un mesa di billiard pa Afl. 2.000,=
un imagen di dr. Jose Gregorio
Hernandes Afl. 200,=
Pa mas informacion yama
Tel: 592-1228

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi	Afl. 55,-
Mediano	Afl. 35,-
Chikito	Afl. 20,-

KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

TA HUUR

Un cas grandi comodo y
espacioso, Santa Helena como
oficina of negoshi pa vivienda no
solicita Tel: 566-3130

TA HUUR

Un apartment na Brazil
Congoweg, sala, cushina,
camber ta apart. Afl. 850,=+ 1
luna borg. Tel: 963-4485/
568-2250 por drenta di biaha.

TA HUUR

Apartment muebla cu airco, inclui
gas + cable, exclui awa + luz.
San Nicolas Tel: 584-1008

TA HUUR

Un apartment di 3 camber di 3
camber, 2 baño, sala cushina,
inclui cable, internet, muebla
Awa, luz gas ta apart Afl. 1950,=
+ 1 luna deposito Tel: 568-6769

TA HUUR

La Cabana 1 camber for di 6 te
cu 13 July \$650. Tel: 564-3023

HOUSE FOR RENT

Vacation rental beautiful house
in residentail area 3 bdrm, 2
baths, kitchen, living +
dinningroom open floor plan,
close to the airport and shopping
centralluy located \$180,=per day
\$1.900 p/month. Tel: 566-2769
crystalclearco@hotmail.com/chupetic
a13@hotmail.com

TA HUUR

Apartment na Cura cabai pa
Afl. 650,= pa luna plus Afl. 350,=
deposito. Por drenta mesora.
Tel: 565-3832

TA HUUR

Cu cuarto cu su baño cushina
entrada priva, cable area Sta.
Cruz Afl. 450,=. Tel: 564-2718

TA HUUR

Un apartment na Rooi Santo cu
un camber pa \$700 pa luna y 1
luna deposito,ful muebla
Tel: 563-5102

TA HUUR

Un cas na Ponton 3 camber 1
baño per 1 aug. Afl. 1.800,= per
maand. Tel: 594-7449

TA HUUR

Un Cas na Montaña Noord
Afl. 800,- pa luna awa y coriente
y gas exclui Tel: 592-1228

TA HUUR

Cas grandi remodela, 2 camber 1
baño, sala grandi, comedor
cushina, 2 porch grandi washok
parcialmente muebla Afl. 1.500,=
p/l. + 1 luna deposito.
Tel: 585-6996 / 563-1090

TA HUUR

Un camber den cas banda di
Marriott cu tur cos inclui!
Afl. 300,= pa luna. Tel: 567-9386

TA BENDE

Labrador/Chesapeake Bay
retriever puppies, tin un
chocolate hembra y tin
cuater preto macho.
7 siman bieuw, Vacuna,
Ontwormt, disponibel desde
5 Juli 2008.



Tel: 592-3553 despues di 6"or

TA BENDE

Un Yamaha Banshee
350cc di año 2006
Special Edition cu un set
di riem extra, y racing pipe.
Prijs special cu tur extra's
Afl. 10.000,=
Tel: 563-7533



PRO-MASTER CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:

- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Matras los pa Auto
stoel, tapijt di Auto,
SUV, Pick-Up, Van etc.
- Pressure wash bo Negoshi

Tambe nos ta Huur

Machine pa laba vloer, Pressure
Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa
benta sushi light afo.



Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO

pa tur tipo di trabao di
construction, verf, roof,
maintenance, pick-up services,
welding, carpintem antena di
radio y hopi mas.
Tel: 747-9462 / 560-8034

SERVICIO PUBLICO

Nos ta verf bo cas y negoshi y
pone blofon di schrootjes.
Pa mas informacion yama
Tel: 746-9412 /
563-6237

SERVICIO PUBLICO

Nos ta order piesa pa Toyota,
Honda, VW y otro marca di auto
nobo of segunda mano. Tambe
nos ta order piesa pa brommer.
pa mas informacion yama
Tel: 584-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO

Nos pa specialisa den trabaonan
di carpinteria, tur sorto di trabao
di blafon y trabao di sheetrock,
pega porta y cu su slot, verf cas
of negoshi y hopi mas.
Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO

Ta jena tur papel di Belasting
manera BBO, loonbelasting,
inkomstenbelasting di tur año.
Nos ta saca copia y entrega pa
bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO

Nos ta duna Masage pa stress,
dolor di musculo di lomba y
masage pa baha peso.
Enteresado nan serio por yama
pa un cita Tel: 564-5272 tambe
nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BUSCA

TA BUSCA

Pa cumpra, examenbundels di
vak Biologie, scheikunde,
wiskunde, economie, nederland,
engels 2006-'07 pa havo-5 yama
Tel: 594-2889

TA BUSCA

Pa cumpra bloki 6 yama any time
Tel: 745-0988

TA BUSCA

Urgente cas pa huur cu cura min.
2 camber (pa Juli) Maximaal Afl.
1000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

LOOKING FOR

A tutor for a 3 year old boy 2x
per week, 1 to 2 hours per day,
afternoon hours Call 588-4242

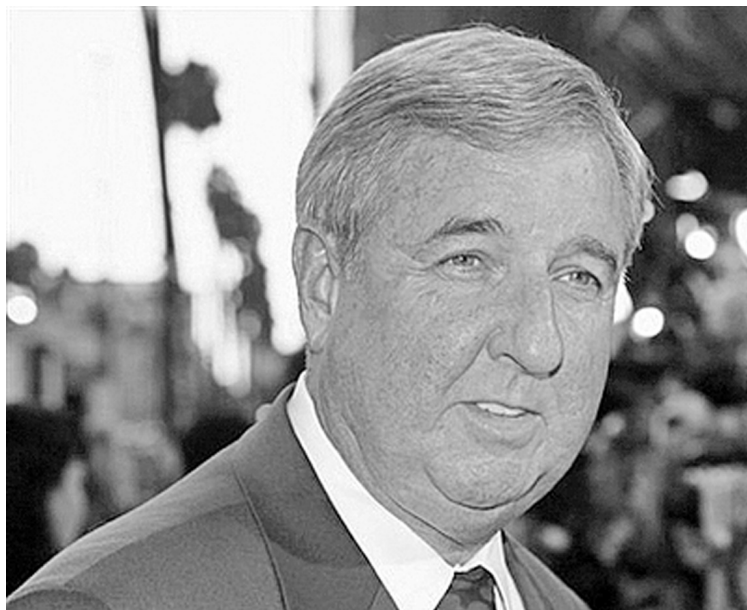
TA BUSCA

Pa traha den pool Bar como
bartender un dama cu
experiencia edad entre 21 - 35
año Tel: 963-0569

LOOKING FOR

All around maintenance man 5
times a week ½ day call
588-4242

Liberacion di discipulo di Charles Manson lo ta un sla fuerte



WASHINGTON – Liberacion di un ex discipulo di e guru sicópata Charles Manson lo ta un sla fuerte pa husticia y famia di e victimanan, asina e maximo fiscal di Los Angeles a bisa ayera.

E Fiscal di distrito di Condado di Los Angeles Steve Cooley a bisa den un carta manda pa Presidente di Tribunal di Libertad condicional di California cu Susan Atkins, di 60 aña, preso pa ocho asesinato, no mester wordo toroga libertad pa motibonan humanitario.

Atkins a wordo declara culpabel di participa den e brutal asesinato di e actriz Sharon Tate

–un embarazo avanza di e director cinematográfico Roman Polanski- y di seis persona mas durante e matanza descontrola promovi pa Manson na 1969.

Awe na Sacramento mester haya contesta di e peticion pa liberacion di Atkins, kende ta muriendo di cancer cerebral.

Sinembargo, Cooley a bisa den un carta pa Presidente di e comisión di libertad condicional James Davis ayera cu Atkins – kende a admiti di a degoya Tate mientras cu esaki tabata

roge pa laga su yiu cu no a nace biba – meste rmuri den prison.

“Permiti liberacion di Atkins lo ta un golpi pa e pueblo di e Estadoe Estado, e sistema di husticia criminal di California y e demas famia di e numeroso victimanan di asesinato,” Cooley a bisa pa expresa di ta contra e liberacion.

Considera un di e criminalnan mas peligroso di Merca, Charles Manson, cu awe tin 73 aña – y ainda ta den prison – a funda “Famia”, un grupo cu a realiza varios homicidio.

Un miyon di persona riba lista terrorista di Merca

WASHINGTON - Un lista di terrorista conoci y sospechoso di ta esey, compila pa autoridadnan Mericano, a crece te hasta yega na mas di un miyon di nomber, asina un organizacion cu ta defende libertadnan civil na Merca a duna di conoce.

American Civil Liberties Union (ACLU) a señala cu e cifra ey ta bini di un informe di Departamento di Husticia riba Terrorist Screening Center di FBI, cu ta acumula informacion riba teroristanan.

E Centro “tabatin mas di 700.000 nomber den su base di dato di april di 2007 y cu e lista tabata creciendo cu un promedio di 20.000 registro pa luna,” según e informe di Departamento di Husticia, asina e grupo di defensa di derechonan humano a indica.

“Segin e cifranan ey, e lista tin awor mas di un miyon nomber,” ACLU a indica den un

comunicado.

Entre esakinan tin personanan cu a fayece caba, manera e ex dictador iraki Saddam Hussein, ehecuta na 2005, según e veterano di guera condecora y senador Mericano Ted Kennedy, a sigura ACLU.

E ex presidente surafricano Nelson Mandela, ganador di Premio Nobel di Paz, tambe ta riba e lista te ora cu Congreso kita su nomber, e unico manera, según ACLU, pa sali di e lista.

“E lista ta un simbolo perfecto di loke ta malo den e enfoke di Gobierno pa cu terrorismo; ta inhusto, for di control, administra di forma incompente, ta un perdemento di recurso y un strobamento den e vida di miyones di biahero,” e director di Programa di Tecnologia y Libertad di ACLU, Barry Steinhardt a duna di conoce na periodistanan.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



PSYCHIC MARY

85187

Reunites loved ones
Removes negativity
Reveals lovers faithfulness
Call enemies by name
Solves all problems
garanted results
Free question
Call tel. 0013059337023

TA BUSCA

Pa cumpra tereno
propiedad of erfpacht
di prome cu 2001
entre 500 pa 800 m2
Pa informacion yama
592-4282
of 733-9057

181075

TA HUUR

Alquilo Apto de
1 hab 1 baño
completamente amueblado
+ A. Cond, agua luz,
Cable incluido.
Amplio estacionamiento
cerca de los Hoteles
Tel. 567-4406

181927



PA HUUR

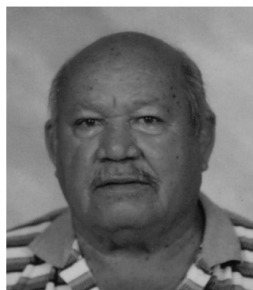
Espacio comercial 86 m2 na Paradera
151-C situa ariba caminda principal
parkeerplaats amplio cu drive thru
ATM riba terreno.
Mas Info: yama 593-0159 of 593-9994
Disponible pa 1 Augustus 2008!

181919



*Mi tin Dios pa mi wardador,
pues mi no tin falta di nada. Salmo 23 vers. 1 y 2.*

Cu tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la significa pa nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos casa, tata, welo, suegro, omo, swa.



“Juan Maduro”

*28-12-1922 +11-07-2008

Na nomber di su:

Esposa: Rosa Maduro-Kock

Yiunan: Hubert Maduro

Edwin Maduro y yiu

Philomena Maduro y yiunan

Juan Ricardo y Sra. Ludwina Maduro-Cornelis y yiunan

Camilio y Sra. Arminda Maduro-Geerman y yiunan

Michael Maduro

Nieto(a)nan: Lisandra y yiunan

Geraldine y Elaine na Hulanda

Jurina, Joanna y Darwin

Brian y Dainaly

Bisanietonan: Enrique y Joella

Rumanan: Anna Baars y Famia na Curacao

Hilario Maduro y Famia na Curacao

Benny Maduro y Famia

Steve Maduro

Juanita Maduro

Swa y Cuñanan: Sra. Vda Damasa Lacle y Famia

Emilio Kock y Famia

Maximo Kock y Famia

Jose Kock y Famia

Crecencia Kock

Eda Thiel-Kock y famia

Prima y primonan, sobrina y sobrinonan, Comer y compernan, su Ihanan amiga y amigonan. Su bon bisiñanan Flora y Maiky.

Demas famia: Maduro, Kock, Ras, Cornelis, Geerman, Baars, Lacle, Chirino, Rodriguez, Fischer, St. Hillaire, Dammers, Amaya, Thiel, Henriquez, Bouwer, Beaumont, Lanoy y Lampe.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar **Diamars 15 Juli 2008, pa 4or di atardi .Saliendo for di Misa Santa Theresita pa Santana Catolico na San Nicolaas.** For di 2or di atardi Juan lo ta reposa den misa.

Adres di condolencia: Ad Patres Funeral Home

Van Rensselaarstraat 2

Dialuna 14 juli 2008 di 7or pa 9or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona. despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Enbes di flor of krans un donacion na Blue Army Center lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.



Usando una camándula del Rosario empezamos con:

El Padre Nuestro...,

Ave María...,

El Credo..., >>>

Al comenzar cada década decimos:

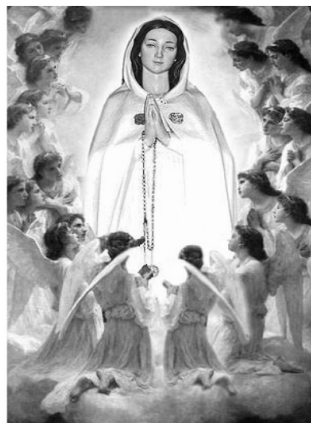
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.

En cada cuenta pequeña decimos:

Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.

Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:

Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.



*“Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunucu di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe hanja forsa.” Psalm 23: 1,2,3*

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Gilberto Paesch

Mihor conoci como: “Betto”

Na edad di 78 año

Na nomber di su

Esposa: Sra. Rogelia Paesch-Romero

Yiunan: Sr. Ricardo y Shirley Paesch-Boezem y famia

Sr. Reynaldo y Aida Paesch-Croes y famia

Sr. Roberto y Sandra Paesch-Maduro y famia

Sra. Sonia y Carl Dorotaal-Paesch y famia

Rumannan: Sra. Adriana paesch y yiu

Sra. Vda. Catharina Ras-Paesch y famia

Nietonan: Gwendolyn, Jennifer, Roosje, Ricky, Jesselyn, Rebecca, Angelina, Carolina, Ruby

Bisanietonan: Wendess, Deslaine y Jean-Ate

Swa y cuñanan: Sra. Vda. Marianita Ras-Romero y famia

Sra. Vda. Fermina Briceño-Romero y famia

Sr. Jose y Aura Romero-Kock y famia

Sra. Juliana Romero y famia

Sr. Crispin y Maureen Romero Evertsz y famia

Su mihor amigonan: Sr. Rudy Maduro y Julio Dorotaal

Su mihor bisiñanan: Sra. Nina Boekhoudt y Colin Maduro

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, comer y compernan
ex-trahadornan di LAGO, D.O.W amigonan y conocirnan

Famianan: Paesch, Romero, Geerman, ras, Boezem, Croes, Maduro, Dorotaal, Briceño, Kock, Evertsz, Hopmans, Emerencia, Roga, Irausquin, Martijn, Wouters, Vingal, Noguera, Lue, Thijzen, Becker, Libie, Rasmijn, Martinus, Tobel, Koolman, Briezen y demas famia

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan y amiga(o) nan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **Diaranzon 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolaas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolaas.**

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Na lugar di flor of krans un donashon pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia, lo bai tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Weg Fontein # 102, San Nicolaas
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento ta bai na: Dr. Boderie, Dr. Moretta y Dr. Dennert, Wit Gele Kruis, Wilhelmina Kanker Fonds, especialmente Gwen, Olivia, Magriet, Sharon, Patsy y Sra. Bareño. Tambe na Huize Maris-Stella (especialmente Clarette, Marisol, Agnes, Flora y demas zusternan, S. V. Jong San Nicolaas, Aruba Golf Club



Mementori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementori.net>

“ Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro; Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.

Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. Ps. 85:10,11,13

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Oscar Gomez
na edad di 52 aña

Na number di su:

yiù: Roberto Gomez y Christianne Basciano

nieto: Elio Rey Gomez

compañera y mama di su yiu:

Maria Maldonado y yiunan Jhonny y Miozottis

rumannan: Aurora y Angel Colon-Osorio

Carmen y Hector Santoni-Gomez

Angel Gomez Osorio y Nirmala Kappel

Aura Ortega

cuñanan: Rafaela Nuñez y famia

Carmen de Windt y famia

Regina Rosaria y famia

sobrinonan: Fernandi Ninosca, Jorgito, Aldrix,

Uahira, Branyl, Ayden, Zyma

primo y primanan, comer y compernan, ihanan, amigonan di Billiard, compañeronan di Jaycees

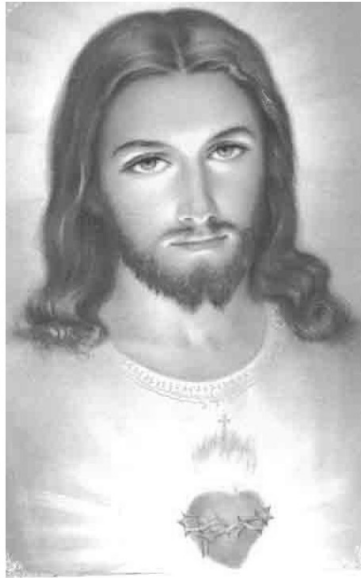
famia: Gomez, Maldonado, Basciano, Ariens, Osorio, Colon, Santoni, Gomez Osorio, Kappel, Nuñez, Correa, Ranes, de Windt, Rosaria, Perez, Chirino, Ortega, Werleman, Mercedes, Kock, Mac Janet, Noel, v/d Biezen, Jansen y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 16 di juli 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den caya Ernesto Petronia. Oscar lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Mementori Funeral Home**

Diamars 15 juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oracion a Santa Clara



Santa Clara que seguiste a Cristo con tu vida de probreza oracion, haz que Entregando nos confieis la providencia del padre Celestial en el entero abandono, aceptando derenamente su divina bondad, Santa Clara bella y hermosa, ilumina mis caminos para la gloria y la victoria, librame de los enemigos y de los problemas. Pido a Santa Clara que cubre mi cabeza con su manto sagrado. Guiame Santa Clara para que yo pueda resolver todos mis problemas. Amen. Rezar esta oracion mas 9 Ave Maria, 9 dias, con una vela encendido en la mano, el ultimo dia dejar la vela finalizar. Hacer tres peticiones, un negocio y 2 imposibles. Publica al noveno dia.

Aurora
Funeral Home

Cumana #76

Tel: 593-0857/588-6699/560-1403

Fax 588-6698

“ Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina

den tur buniteza.”

Cado Wever

A fallece cristianamente nos ruman stima :



REGINALDA QUANDUS

Miho conoci “Nalda”

***01-01-1964 † 11-07-2008**

Na number di su rumannan :

Pedro y Rufina Quandus Tromp y jiunan

Maria Quandus y jiu Amarellys

Cerilio (boechi) y Lourdes Quandus Tromp y Jiunan

Anselmo (chemy) y Frida Quandus Koolman y jiunan

Aquiles Quandus

Vda. Teresita Gomez Quandus y jiunan

Franciscus y Tomasa Quandus Tromp y jiunan

Antonia y Nel Bergrok Quandus y jiunan

Dominicus Quandus y Juliana Henricus

Susanna Arrindell y jiunan

Su madrina : Thomasa Quandus y Maria Quandus

Su padrino : Chang Ridderstaat

Demas famia : Quandus , Tromp, Gomes, Koolman, Carrasquero, Catalina, Dijkhoff, Leest, Noguera, Kock, Burke, Andrews, Ridderstap, Garcia, Kelly, Ras, Oduber, Eckmeyer, Bergrok, Erasmus, Faro, Henriquez, Maduro, Figaroa.

Na Corsow, Quandus , na Boneiro Bernabela y Agustin ta invita tur famia ,amigo, bisiña y conocirnan na e **Acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 16 di Juli 2008 pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord . E restonan morta di Nalda ta reposa na Misa di 2'or di atardi y despues pa Santana Catholico na Noord.**

Na luga di flor of krans un donacion pa **Stichichtig Thuiszorg** ta altamente aprecia

Adres pa condolencia : Cunucu Abao # 32B di 7'or pa 9'or

DESEO DI FAMILIA PA BINI BISTI NA COLOR ALEGRE

Dispensanos si den nos tristesa nos por lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home

Cumana #76

Tel: 593-0857/588-6699/560-1403 Fax 588-6698

GRADICIMENTO

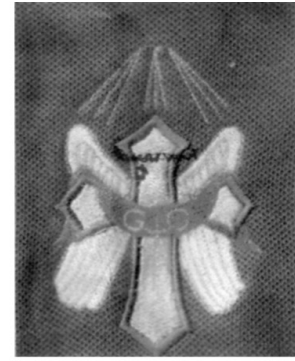
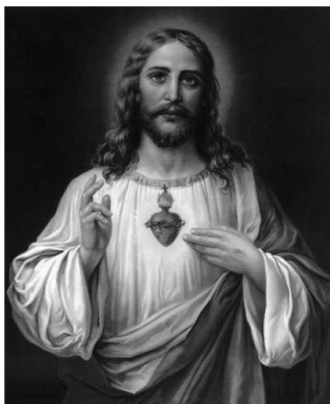
Un danki di curason ta bay na tur esnan
cu a demostra nan atencion y of acompaña
Nos durante fayecimento y entierro di :



ENRIQUE GIEL
MIHO CONOCI COMO "JERRY"

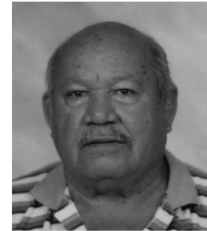
Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda
flor,krans, telegram y yamadanan di telefon.

Na nomber di su : yiunan,nietonan,ruman y demas
famia .



GOD'S INSPIRED GROUP

Ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sr. Juan Maduro

Tata y suegra di nos lidernan di grupo Sr. Juan
Ricardo y Sra. Ludwina Maduro-Cornelis
y welo di nos cantante Jurina Maduro

Nos sincero condolencia na e famianan y nos ta
deseanan forsa den e dianan dificil aki.
Tata Celestial ta warda Sr. Juan cu brasanan



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

Thank You

In memory of our beloved



Sivan Shontel Grace Richardson

In the journey of life death is but a passage into the
glory of eternity and when the journey finally ends we
will claim a great reward and find everlasting peace
together with the Lord.

In appreciation to everyone who comforted us and
stood with us during this time of bereavement.
Thank You for your support and your presence at the
funeral service.

Mr. & Mrs. *Sonny and Celeste*
Richardson-Woodley

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea
Tu nombre; venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu
Voluntad, así en la tierra como en el cielo. Dáanos hoy
nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas
como también nosotros perdonamos a los que nos
ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del
mal. Amén.



SETAR

SETAR N.V.

ta anuncia fayecimento di

sr. Gilberto Paesch

tata di nos colega Ricardo Paesch trahando
na Call Center

Acto di entierro ta tuma lugar diaranson 16 di juli 2008.

Restonan mortal di sr. Gilberto ta reposa
for di 2'or di atardi

den Misa Santa Teresita na San Nicolas.
Gerencia, Staff y Personal di SETAR N.V.

ta extende palabranan di

condolencia na su esposa, na Ricardo y famia, demas
yuinan y respectiva famia,rumannan y henter famia.

Cuando los seres humanos
vibran con energía angélica,
su presencia y compañía
irradian una luz especial.
Los ángeles son maestros
en vuelos, en
transparencias, en
fortalezas, en dulzuras y en
cuidados.
Ellos son quienes tienen la
fundamental misión de
ayudarnos a dar el salto
evolutivo anunciado por las profecías.
Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de
ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la
tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan
importante y ayudarnos a responder a una única pregunta.
Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos.
Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.
¿Elegiremos el amor o el poder como motor de nuestras
vidas?



VBC ta yama maneho finansiero di Gobiernu di Korsou kaotiko

WILLEMSTAD - Sitando konklushon ku atministrashon, rapòrt di Kontrolaria General maneho i responsabilisashon di Antia (ARNA), Asosiashon finansiero di gobièrnu di di Komersio i Industria VBC ta Korsou, básikamente ta un kos bisa, ku e no por yega na otro kaótiko. Esei VBC ta señalá

MAN kontentu ku Kòrsou a para duru kontra Ulanda den asunto di SuperPolis

WILLEMSTAD - Partido MAN ta kontentu ku Kòrsou a para duru den e deliberashonnan ku Ulanda i a insisti ku Korsou mester lanta su propio kuerpo polisial ora Korsou haña su status outonomo den reino.. Meskos ku nos ta kritiká ora muestra debilidad, meskos nos ta haña ku gobièrnu meresé un elogio, asina lider dje partido blou Charles Cooper a deklará. Kòrsou, St. Maarten i Ulanda no por a haña siman pasa riba e lei ku mester regla organisashon di kuerponan polisial pa Kòrsou, St. Maarten i e islanan chikitu. Si anteriormente tabatin problema pasobra Ulanda tabata ke un solo kuerpo polisial, finalmente ta papiando riba un kuerpo pa kada isla. Pero Ulanda ta haña ku mester regla sierto kosnan den un kuerpo komun, anto aki e sapatu ta primi. Kòrsou i St. Maarten ta haña ku loke Ulanda ke regla konhuntamente, ta bai demasiado leu i ta mina e propio kuerpo polisial di e islanan. Ulanda sinembargo ta di otro opinion.

Ulanda ta haña ku puntonan manera kriminalidat ku ta krusa frontera, asunto di formashon di polis i tipo di kosnan asin'aki mester kai bou di un entidat konhunto. Partidonan a negoshá fuerte, asina sekretario di Estado, Ank Bijleveld a atmití, pero no a haña otro. El a muestra ku tur hende mester komprondé ku e islanan mas chikitu (BESS) no por karga un kuerpo asin'aki den su totalidat. Pa nan ta importante, pa regla mas tantu kos posibel sentral. A palabrá ku no ta formulá nada pa aworakí, pero lo sigui papia na ougùstùs awor.

Sekretario di Estado Bijleveld a bisa anteriormente ku ta importante pa realisá ku e asunto aki mester ta kla pa dia 15 di desèmber benidero. Pa Charles Cooper, por fin Kòrsou a demostrá wes'i lomba. “Nos ta kontentu ku Kòrsou a para duru kontra Ulanda den e kaso aki, pasobra loke Ulanda ke hasi, ta bisto. Ulanda ke krea un kuerpo polisial komun den kua ulandesnan ta bai dominá, anto e kuerpo polisial di Kòrsou i St. Maarten, lo ser devaluá na kuerponan di ménos importansia. Ora e parti di hasi investigashon, e parti di inteligensia ta bai pa e kuerpo komun, nos aki na Kòrsou lo keda ku e tareanan manera esun di atendé ku tráfico. Nos hendenan lo bira brigadir di tráfico,” asina Cooper a konkluí. MAN, asina el a bisa, ta na fabor pa Kòrsou haña su mes kuerpo polisial ku tur su kompetensianan manera semper e tabatin.

El a atvertí di otro banda ku e aktitut di para duru kontra Ulanda, no resultá furia di masbangu. “Nos a yega di mira situashonnan similar den pasado, kaminda ora yega e momentu di bèrdat, nos polítikonan tòg ta sukumbí. Nos ta spera ku nan lo keda para duru,” e lider di MAN a finalisá bisando.

den un komentario den e mas resiente edishon di su órganu informativo Newsletter.

Den e komentario, VBC ta muestra ku dia 29 di mei 2008, Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen, ARNA a ofresé su konklushonnan tokante e kuenta anual 2001 di teritorio insular di Kòrsou na presidente i miembronan di Konseho Insular di Kòrsou.

E rapòrt di ARNA ta muestra ku na promé lugá kompromisonan, gastunan i entradanan di teritorio insular, pa un gran parti no a sosodé conforme presupuesto aprobá di Kòrsou ni tampoko conforme otro stipulashonnan legal.

E rapòrt ta señalá tambe ku maneho finansiero ainda no ta na òrdu.

Responsabilisashon finansiero no ta sosodé di akuerdo ku reglanan preskribí. E responsabilisashon no ta

duna un refleho di e maneho finansiero ku a hiba.

VBCtabisakuekonklushonnan di ARNA i su opinion final ta frankamente bisá bergonsoso. Atministrashon, maneho i responsabilisashon finansiero ta kompletamente bou di nivel. No ta respetá (òf no ta respetá sufisientemente) reglanan legalmente preskribí. Mas tristu ta, ku for di e rapòrt di ARNA por konkluí ku no ta eksistí interes tampoko pa trese kambio den esaki. Ta parse ku gobernantenan no tin problema ku e hecho ku kosnan ta bai den forma parotin.

VBC ta bisa ku ounke ta trata aki di un kuenta anual di aña 2001 ku ta nifiká ku tin un retraso enorme, no tin indikashon ku kosnan a kambia positivamente den e añanan ku a sigui. Kontrolaria General ta bisa ku apénas ela ripara ku ta hasiendo intento pa eliminá e kousanan ku a kondusí ku maneho finansiero

ainda no ta sufisiente. Esaki ta di lamentá, pasobra segun ARNA, drechamentu di atministrashon i maneho finansiero no ta un asunto asina kompliká. Den hopi kaso, ta bai pa tuma medidanan básiko i segun ARNA no tin niun motibu hustifiká pa no tuma e medidanan aki pa riba término kòrtiku yega na e resultado deseá. Ta evidente, asina Kontrolaria General ta konkluí, ku e boluntat polítiko pa trese mehorashon den esaki, simplemente no ta eksistí. Konsientemente ta dispidí plaka ku e siudadano a gana ku sodó di su frenta sin ku tin un hende ta preokupá. E kos aki nos no ta yama solamente gobernashon iresponsabel, e kos aki nos ta yama maneho kriminal, segun VBC. Mirando tur e kosnan aki, no ta nada straño ku Ulanda ta imponé un medida di supervishon haltu pa temporalmente supervisá maneho finansiero i sanea nos situashon.

Miembronan di parlamenta ta konklui ku Yunan di tera na Ulanda tin masha gana di bini bèk nan isla

WILLEMSTAD – Mas i mas hende ta regresando Korsou for di Ulanda. Mas i mas ta pensando di bin bek i kosnan a bei dje leu ku Gobiernu di Korsou ta papiando di un maneho di remigrashon.

Dos parlamentario ku tabata na Ulanda a konstata ku Yunan di tera ku aktualmente ta radiká na Ulanda, studiantenan ku ta studiando aya tin masha gana di bini bèk nan pais. “Si nan por haña e siguridat ku nan por hiba un bida desente aki, nan ta bini bèk”. Esaki a resaltá durante un nochi di informashon ku dos parlamentario, Eunice Eisdén di partido MAN i Nelson Navarro di Forsa Kòrsou a tene pa yunan di tera na Almere e siman aki.

E enkuentro a sirbi pa duna informashon na e poblashon antiano na Ulanda ku tabata presente na e enkuentro, asina Eisdén a informá. El a bisa ku ta notabel kuantu informashon hendenan di Antia na Ulanda ta karesé di dje. Esaki sigur ta e kaso riba tereno di struktura estatal, sigur pa loke ta trata e último desaroyonan. A keda klaramente establese, ku yunan di tera ta interesá pa bini bèk pa biba aki. Pero, nan ke haña e garantia si pa por hiba un bida normal i desente. Aki nos ta papiando riba kas, un

trabou i otro kondishonnan básiko pa un hende por hiba un bida.

Segun Eunice Eisdén, mester yega na un maneho dirigí riba atraé hóbennan i nos hendenan bèk pa nos pais. Nos ta kere ku esei mester bira punto di lansa den maneho di gobièrnu pa nos yunan di tera aya na Ulanda, asina Eunice Eisdén a señalá.

Eisdén ta kere ku si tin un bon maneho basá riba e aktual desaroyo ekonómiko, ta posibel pa haña nos yunan di tera bèk. E mesun pensamentu aki e lider di Forsa Kòrsou Nelson Navarro a ekspresá. Por sierto ku no ta promé biaha ku Forsa Kòrsou ta trese e punto aki dilanti, segun Navarro. No mas ku algun luna pasá, durante un reunion di parlamentu di Antia, Forsa Kòrsou a dediká basta atenshon na e tema aki, mustrandu gobièrnu ku e tin un tarea aki pa atraé nos hendenan pa bini bèk nos pais.

En todo kaso e anochi di informashon a demostrá ku tin interes serka nos hendenan pa bin biba bèk Antia, ku final di kuenta, ta den nan mes pais, di akuerdo ku e lider di Forsa Kòrsou Nelson Navarro.

Minister Leeflang: Bakunashon pa prevení kanser di matris ta demasiado kostoso pa Antia

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Antia ta haña ku pa awor aki no por bakuná tur hende muhé ku e bakuna nobo, pa prevení kanser di matris ku a subi merkado na novèmber 2007. “Pa e bakuna tin efekto, mester bakuná tur hende muhé ku ta seksualmente aktivo. Serka nos esei lo nifiká, bakuná tur hende muhé for di 12 aña pa ariba. Bakuná tur hende muhé pa awor aki ta algu masha kostoso”, asina minister di Salubridat Públiko Omayra Leeflang a anunsiá. Sinembargo lo sigui hasi e esfuersonan pa e bakunashon masal tuma lugá den futuro. Miéntas tantu ta rekomendá tur hende muhé pa sigui hasi nan paptestnan normal. A hinka e paptest aki den e pakete di seguro di SVB, asina e minister a anunsiá. Pa loke ta trata e bakunashon ku e bakuna nobo, lo konsultá ku paisnan den nos área pa yega na un programna di bakunashon nashonal, asina e minister a splika relashoná ku su maneho pa loke ta trata bakunashon pa prevení kanser di matris.

E minister a splika ku kanser di matris (baarmoederhalskanker) ta kanser na garganta di e matris. “Ta distingui 13 tipo di infekshon ku ta produsí kanser di matris. Na novèmber 2006 un bakuna kontra kanser di matris a bini riba merkado. E ta prevení kuater tipo di kanser. Na sèptèmber 2007 un otro bakuna a bini riba merkado ku ta prevení dos otro tipo di kanser. Prevenshon kontra kanser ta un notisia masha alentador, mirando e impakto ku e malesa aki tin riba pèrdida di bida, sufrimentu humano i gastu médiko. Na Antia e bakuna tambe ta disponibel. Pero e punto delikado ta e preis haltu di e bakuna. Pa por tin un resultado efektivu lo mester por bakuná tur hende muhé. Mirando e echo ku aktividat seksual serka un grupo di hóben ta kuminsá riba un edat bastante hóben, lo mester por bakuná hende muhé for di edat di 12 aña. Esaki lo ta algu hopi kostoso. Pero mirando e balor di bida humano, mester hasi tur

loke ta posibel pa prevení e kanser aki. Echo ta ku tin un otro medio di prevenshon tradishonal ku nos por promové mas tantu esei ta e “paptest”. Den e kuadro ei lo kana dos ruta:

1. Promové e paptest mas aktivo. Pa esei mi a palabrá ku SVB ku ta hinka pago di un Paptest pa aña den e pakete di seguro. Por hasi e Paptest serka dòkter di kas. Tambe SVB lo prepará pa hasi un promoshon aktivo pa konsientisá komunidat riba e nesesidat pa hasi e tèst un biaha pa aña.
2. Komo minister mi ta entamá un proseso di diálago ku islanan i Aruba. Despues nos lo papia ku paisnan den regio pa formulá un strategia pa aserká PAHO pa hinka e bakuna kontra kanser di matris den e programa nashonal di bakuna pa paisnan afilia”, asina minister Leeflang a bisa.

OM a pone keho di Ombudsman kontra diputado un banda

WILLEMSTAD – Ministerio Públiko a hasi kaso omiso di e keho ku Defensor di Pueblo Fred Wiel a entrega kontra diputado Marilun Alcalá-Wallé. “Un defensor di Pueblo (Ombudsman) tambe mester por soportá kítika, por sierto kítika mas amplio ku ta konta pa otro suidadanonan. Komo ku un Defensor di Pueblo ta un hende ku ta traha den servisio públiko, p’e tambe ta konta, segun hursprudensia di awendia, ku e kítika por ta mas skèrpi i severo kontra dje. Asina Ministerio Públiko ta bisa den un karta pa Defensor di Pueblo kontestando su keho. Dia 28 di mei último, Wiel a entregá un keho pa difimashon kontra diputado Marilyn Alcalá-Wallé despues ku e diputado a duna di konosé, ku e no ta interesá den e korespondensia (-

e-mail) “ridíkulo” di Ombudsman. E diputado a manda kopia di e mensahe pa tur hende den kuerpo di ámtenar i pa gran kantidat di hende den komunidat, inkluyendo prensa. A base di esei Wiel a konsiderá ku a difamá su funshon i su posishon i el a entregá un keho. Ministerio Públiko a manda inform’é siman pasá, ku no tin espasio pa kuminsá un investigashon penal den e kaso aki, pasobra niun kaminda por a komprobá ku den e e-mail di sra. Alcalá-Wallé tin indikashon di un hecho, ku ta akusá Wiel di dje. Ademas e kontenido di e e-mail no ta duna motibu pa kuminsá un akshon penal relashoná ku ofensa òf insulto. Joubert ta bisa, ku e tono di e e-mail di e diputado ta sarkástiko i kítiko kontra di e manera ku Defensor di

Pueblo ta hasi su trabou, pero niun kaminda ta pasa límite di loke no ta aseptabel. Nos ta sita: “De toonzetting van bedoelde e-mail is weliswaar enigszins spottend en kritisch over de door u qualitate qua gehanteerde werkmethode doch overschrijdt daar geenszins de grenzen van maatschappelijke betamelijkheid. Hierbij wordt in aanmerking genomen dat krachtens hendendaagse jurisprudentie die grenzen ruimer zijn indien de “geadresseerde” een politicus of dienaar van een openbaar belang is”. (fin di sita). E karta di Joubert ta bisa, ku si Wiel no ta di akuerdo ku e desishon, e por entregá un keho na Korte Komun di Hustisia di Antia i Aruba. Miéntrastantu diputado Alcalá-Wallé i Bestuurscollege a pone Konseho

Insular na altura di e konklushon di Ministerio Públiko. E kontesta lo forma parti di e dokumentunan ku Gobièrnu di Kòrsou kier usa pa konvensé Konseho Insular tambe pa ekspresá deskonfiansa den e Defensor di Pueblo aktual. Anteriormente ya kaba Gobièrnu di Kòrsou a bisa, ku e no tin konfiansa mas den Wiel. Diputado Alcalá-Wallé ta opviamente satisfecho ku e konklushon di Ministerio Públiko.” E e-mail tabata aseptabel. Loke Wiel a hasi ta un akto di mala fe kontra un miembro di Bestuurscollege i un intento pa sigui hinka e gobièrnu aktual den un lus negativo. Un eks wes komisario manera Wiel mester tabata sa, ki ora por papia di un ofensa si òf no”, asina sra. Alcalá-Wallé a bisa den su kontesta.

Sekretario di Estado Alex Rosaria: Sektor di servisio finansiero mester soña mas, tribi mas i hasi mas

WILLEMSTAD – “Nos mester soña mas, tribi mas i hasi mas”. Asina sekretario di Estado Alex Rosaria a bisa relashoná ku desaroyonan den sektor di servisio finansiero. Riba Invitashon di Curaçao International Financial Services (CIFA), Rosaria, lo hiba palabra durante e kongreso di Asosashon Mundial di Fiskalia Internashonal na Bruselas ku ta tuma lugá di 31 di ougùstùs pa 5 di sèptèmber próksimo.

Durante e kongreso aki, CIFA ta organisá un seminario, den kua ta bai duna informashon tokante di e sektor finansiero internashonal di Kòrsou. Na e okashon aki Rosaria lo papia di e maneho ku Gobièrnu a bin ta hiba pa trese nos pais bèk den e top-10 sentronan finansiero internashonal di mundu.

“Mi ta hopi kontentu ku lokual nos a logra kaba, pero importante ta pa nos realisá ku nos no por ta komplasiente,

esta satisfecho ku lokual nos tin,” e mandatario a atvertí. Rosaria ta kere, ku kos bon mester bira mihó i ku tin espasio pa hasi mihó uso di lokual nos tin kaba, prinsipalmente pa loke ta trata e tratadonan fiskal ku nos pais a firma. Hecho ta, ku Antia Ulandes tin tratadonan firmá aktualmente, for di kua nos no ta probechando di tur e oportunidatnan ku esakinan ta presentá.

“Mi ta kere, ku den tur aspekto, pues tambe e sektor finansiero internashonal, den e pais aki nos mester soña mas, tribi mas i prinsipalmente hasi mas. Tantu Gobièrnu komo sektor privá mester ta muchu mas alerta pa mehorá nos produkto i servisio finansiero. E rason pa esaki ta fásil. Nos ta den un sektor kaminda e kompetensia ta feros, kaminda nos kompetidornan tur dia ta move pa nan saka bentaha riba bo. Pues nos no mester tin

miedu pa pensa i hasi kosnan diferente di lokual semper nos a pensa i hasi. Si nos ke yega i keda den e mihónan di mundu nos mester tin kurashi i traha duru,” sr. Rosaria a bisa finalmente. Mas mihó e sektor finansiero internashonal drei, mas kupo di trabou esaki lo krea pa nos hendenan, mas plaka di belasting ta drenta i prinsipalmente, mas hende tin plaka den nan saku pa nan gasta na kosnan ku ta importante pa nan, asina Rosaria a bisa.

Supermerkadonan ta menasa ku stòp di bende webu

WILLEMSTAD – Supermerkadonan na Kòrsou entrante awe, lo no bende webu mas si no drecha e desishon ku a tuma pa ahustá preis di webu.

E Asosashon di Supermerkado (SUVECU) a konfirmá, ku nan a tuma nota, di ku Servisio di Asuntunan Ekonómiko a fiha preis nobo di webu di galiña. SUVECU ta bisa, ku a baha e ganashi riba preis di webu. Ora ku SUVECU a bai chèk un ke otro, a resultá, ku DEZ a bisa awor, ku e chickenfarm ta gana poko i a disidíku ta kita e ganashi di e rebendedó pa duna e chickenfarm. Segun SUVECU, no a informá e organisashon riba e desishon i ademá no tin nesesidat pa esaki tampoko. Bosero di e organisashon a bisa, ku si ta asina kosnan ta bai, lo laga Bestuurscollege, DEZ i e chickenfarmnan mes bai bende webu ku e konsumidá. E Asosashon ta bisa, ku no por ta asina ku nan ta sinti impakto tur dia di oumento di preis di koriente, awa, diesel i salario i awor ta kita nan ganashi pa duna otro. “Pakiko no ta kita OB riba e produktonan aki. Pakiko ta Supermerkadonan tin ku kastigá”, asina e bosero a puntra. El a bisa, ku si pa mas tardá mañan nan kambia e desishon, Supermerkadonan lo bo bende webu mas. Tantu e diputado enkargá ku DEZ komo e hefe di DEZ ta, ku un bishita di trabou na Ulanda. Otro funshonarionan na DEZ a bisa, ku nan no por duna komentario.

E Asosashon a keda di reuni ayera nochi pa fiha un posishon kla pero te na momentu ku nos a redakta e informashon aki no tabatin konklushon di e reunion.

Hr.Ms. Van Speijk a bin reforsá Marina Real



WILLEMSTAD – E barku di guera Hr. Ms. Van Speijk ta drenta haf di Kòrsou ayera mainta. Van Speijk a bin reforsá e arsenal di Marina Real den Karibe. E tarea prinsipal di e barku ta pa ehekutá operashonnan kontra trafikashon di droga. Tantu Marina Real komo Wardakosta di Antia i Aruba lo hasi uso di e servisionan. Pa

akshonnan pafó di awanan teritorial Van Speijk ta haña un ‘Law Enforcement Detachment’ di ‘US Coast Guard’ na bordo. E barku tin tambe un helikòpter modèl Lynx na bordo. Ayera mainta tabatin un seremonia spesial ku lòsmentu di tirunan di kañon durante ku e barku ta pasa dilanti di palasio di Gobernador.

Antia, Aruba i Ulanda ta emití stampia huntu

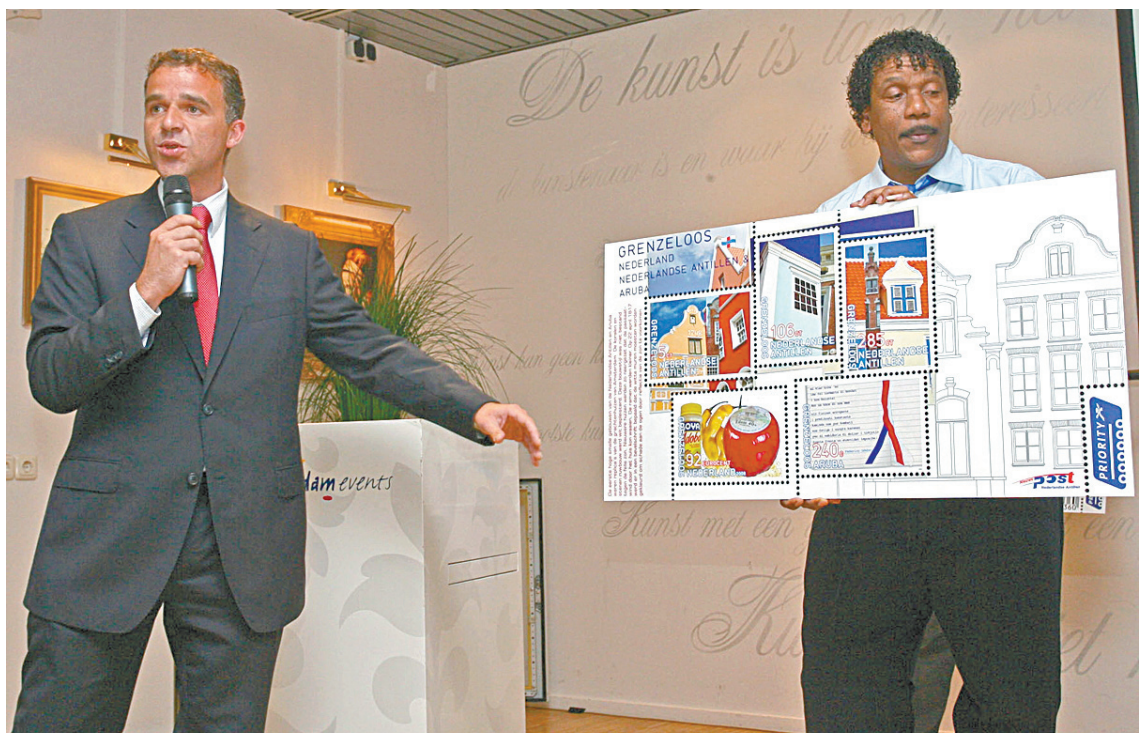
WILLEMSTAD—Diunforma festivo a presentá djamars último na Madurodam, Ulanda, un seri di stampia nobo titulá “Ulanda sin frontera: Aruba i Antia”. Tabata pa Aruba minister plenipotensiaro Frido Croes i pa Antia Norman Serphos kende ta hefe interino di sekshon informashon di Kas di Antia kendenan a risibí e promé ehemplarnan for di man di Theo van Aalst, direktor di merkadeo di e kompania postal ulandes TNT Post.

E seri di stampia ku a keda emití simultáneamente tambe na Antia i na Aruba, ta ofresé un otro bista riba relashonnan kultural ku ta mas òf ménos konosí den e otro pais.

Tópiko di e stampianan ulandes ta kuminda, ku kada biaha tres ingrediente riba kada vèl di stampia kualnan ta representá produkto den e tres paisnan ku huntu ta forma diferente plato. Spesífikamente nan ta Adobo (meskla di speserei), pika Madame Jeanette i keshi Edammer, bonchi pelá bèrdè, lechi kondèns i papaya; ham, banana i e likùr Ponche

Pistacho. Tin un splikashon tambe riba e vèlnan di stampia i reseta di Keshi Yená, ku ta un plato karibense pero ku un base ulandes. Meimei di banana i e pika tin un keshi Edammer. Riba e rant tin tambe bonchi pelá bèrdè, pika adjoema, batata i batata dushi.

Tópiko di e stampianan di Aruba ta idioma Papiamentu. E vèl di stampia di Aruba ta duna honor na Papiamentu komo idioma literario. Riba e stampia tin imáhen di e revistanan literario Watapana i Simadan. Riba e otro dosnan tin respektivamente un poesia sin título di Federico Oduber i e poesia di Henri Habibe ‘Papiamentu na kaminda’, ku ta gloria Papiamentu. I nan tin un stampia di Ulanda i di Antia ku ta kompletá e vèl di stampia di Aruba. Tópiko di e stampianan di Antia ta arkitektura, spesífikamente e kasnan kolonial ku ta réplika di e kasnan típiko kantu di awa na Amsterdam. E edifisionan aki ta trahá ku blòki klenku



importá for di Ulanda i tabata trahá riba bientu loke a pone ku nan ta hopi fresku pa biba aden. Riba e pòtrètnan tin diferente kas históriko antiano manera e edifisio hel di Penha na Kòrsou i e kas di piedra arubiano. Pa demostrá e similaridat a pone riba rant di e vèl di stampia tambe un kas históriko ulandes. Riba

rant di e vèl di stampia ta reflehá pintura di kasnan i tin un splikashon di e similaridat entre estilo di konstrukshon entre e tres paisnan.

E stampianan ulandes ta kosta € 0,92 pa unu, esnan di Antia ta kosta f. 0,05, f. 1,06 i f. 2,85 pa unu, esnan arubiano ta kosta Afl. 2,40 pa unu. TNT Post a traha 431.500 vèl di stampia

i kada vèl di stampia tin tres stampia pa kua mester paga i dos stampia di e otro paisnan grátis. Esaki ta interesante pa kolekshonistanan.

Riba e pòtrètnan por mira momentu di presentashon ofisial di e stampianan ulandes, arubiano i antiano nobo © Antillenhuis/PevryPress.

Ketu bai sekuestro di yu di komershante libanes ta un misterio

WILLEMSTAD – Ketu bai no tinklaridat riba sekuestro di e homber Walid Ghazal siman pasa. Outoridatnan ta boka sera i te ayera, 72 ora despues di su liberashon, no tabata masha kla kiko a pasa den e kaso aki. Ghazal ku a bira víktima di sekuestro djaweps último, ta sano i salvo. Despues ku su sekuestradónan a ten’é pa algu mas ku un dia, el e rekobrá su libertat djabierne. Di un forma sorprendente el a aparesé riba kaya i a pidi yudansa. Kuerpo Polisial a informá den un komunikado, ku den kareda di 15.10 polis a lokalísá Ghazal

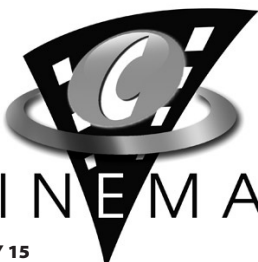
patras di un negoshi riba Rooseveltweg. Mas detaye polis no a duna. Tin vershonnan ta sirkulá ku e víktima a kana yega na un pakus kaminda el a pidi pa yama polis. Esaki lo mester a sosodé despues ku su sekuestradónan a lag’é bai for di kaminda e tabata será. No tin datonan konkreto si ta baha a bah’é for di un outo ku su kara tapá òf si ta for di e kas kaminda e tabata será el a sali. Despues ku polis a busk’é na e sitio kaminda e tabata, a bai kuné na e despacho di RST kaminda a interrog’é. Mas lat e por a bai su kas, kaminda



tabatin diferente famia, konosí i kolega ku a risibí. Outoridatnan no ta bisando nada di e kaso ku mientras tantu a haña un ola di spekulashon rondo di dje. E kosnan mas

inkreibel ta menshonando di e kaso loke ta falta di outoridat mes ku ta “boca callao”. Mientras tantu tin mas i mas preshon pa outoridatnan bisa si esaki tabata un “sekuestro”

den sentido real di e palabra of algu otro. Masha hende mes ta spanta ku e fenomeno sekuestro a drenta den nos vokabulario despues di tur e kosnan ku a pasa ultimamente.



THE CINEMAS

SCHEDULE VALID TILL JULY 15

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	MEET DAVE	daily: 4:15 matinee: 12:15	6:15 2:15	8:15 late show: 12:15	10:15
PG-13	HANCOCK	daily: 4:10 matinee: 12:00	6:10 2:50	8:15 late show: 12:20	10:20
G	WALL-E	daily: 4:40 matinee: 12:10	6:55 2:25	9:10 late show: 11:25	
R	WANTED	daily: 4:45 matinee: 12:20	7:00 2:35	9:10 late show: 11:25	
PG-13	GET SMART	daily: 4:55 matinee: 12:15	7:15 2:35	9:35 late show: 11:55	
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3:50 matinee: 12:05	5:40 2:00	7:40 late show: 11:20	9:30

AT PASEO HERENCIA



PG	MEET DAVE	daily: 4:25 matinee: 12:25	6:25 2:25	8:25 late show: 12:25	10:25
G	WALL-E	daily: 4:40 matinee: 12:20	6:50 2:30	9:00 late show: 11:10	
PG-13	HANCOCK	daily: 4:10 matinee: 12:15	6:10 2:15	8:10 late show: 12:10	10:10
PG-13	GET SMART	daily: 4:50 matinee: 12:10	7:10 2:30	9:30 late show: 11:50	
R	WANTED	daily: 4:30 matinee: 12:05	6:40 2:20	9:00 late show: 11:10	
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3:45 matinee: 12:00	5:40 1:50	7:30 late show: 11:20	9:20

DRIVE-IN July 10 – July 13

R	PATHOLOGY	Thursday: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30			
PG-13	IRON MAN	Saturday: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00			

Matinee: EVERYDAY | Late show: Fri & Sat

CAR CRASH EVERYDAY



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2606 14 Juli 2008

Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO	COMPRA	COMPRA	BENTA NA
Vreemde Valuta	Bank Papieren	Wissel, Cheque Reis cheque en Overboeking	
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	100.20
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.74	1.76	1.78
CHF (per CHF 100)	173.63	174.35	175.15
GBP	3.48	3.53	3.59
JPY (per JPY 10.000)	165.26	166.77	168.45
EUR (per EUR 100)	279.69	282.24	285.08
DKK (per DKK 100)	36.90	37.62	38.42
NOK (per NOK 100)	34.11	34.83	35.63
SEK (per SEK 100)	28.84	29.56	30.36

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta definí e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras:
Cambio y Capitales,
Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER
Port of Call
L.G. Smith Blvd 17

Kini Kini Building
Kerkstraat 2-B

San Nicolaas
B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente:
588-7919